صحيفة اسبوعية يصدرها منذهـ £ ١٩٦٩ اتحاد الجمعيات السوفيتية للصد أقت والعلاقات الثقافية مم البلدات الاجنبية ووكالـة انبـاء «نوفوسـتـمـــ»

كاسباروف عندما يلعب بالاسود . بيد

وافانا مراسلانا في فلنوس فكنور بصررة رائعة ايفسا . اذ استغدم بابكين المعلمق في الشطرلع واللاعب

اللول اليكسي سويتين بما يل : في المباريسات النهالية للمرشدين ليطوله العالم في الناطرنج الجارية في عاصمة جمهررية ليتراثيا بين اللاعبين السوفيتيين هارى كاسباروني وفاسبل سميساوف احتل اولهما مركز الصدارة يعد المباراة الرابعة بثلاث نقاط مقابل

لقد تحدثنا عن المباراة الاول . وني منيعا . وعند ذلسك أجلت المباراة المهاراة النائية لعب سميسلوف الابيش وفي اليوم التسال عرض سميسلوف

رياضة البياتلون ليست للرجسال

فازت اللاعبات السرفيتيات بجميسع السداليات الذهبية الثلات في سيافي ه کم و۱۰ کسم للافراد ، وسباق النتابسيم ٣×٥ كم . وذلك في اول يطولة للعالم في البياتلون . ولايساور الشك اى كان في مقدرة دلت على ذلك مغتلف بطولات الرماية البالغة من العمر تسم صنوات فغالبها وتجدر الاشارة الى أن الجنس اللطيف ما تصاحب أمها أثنساء المباريسات يحق له المشاركة الى جانب الرجال في والتدريب.

التزحلق على السكى والرماية فقد كانت المباريات الدولية قبل مشاركتهن في لنترة طويقة تقتصر على الرجل. ومكذا بطولة العالم. اما بطولة الاتحسساد فند جرت اول بطولة للنساء في هذا السوليتي فتنظيهم منذ عام ١٩٧١ الدرب من الرياضة في مدينة شامولي وتشارك فيها حوالي ٧٠ لاغية .

تسرر نيشو فسسا من مدينة بيرم اول صابقا في البياتلون عن وايسمه في رياضية تنال الميدالية الذهبية لبطولة مشاركة الجنس اللطيك في هذا السنف المالم عندما فازت في سياق ١٠ كـم البرتبة التالية الرياشية السوليتيسة الجنس اللطيف يدفول هذا المجال كان لردميلا زاير او تنايما من مدينة كورغان قرارا صالبا . كما كالت المرابسة الثالثة من تصيب

اللريه بوريسوق

السرفيتيات في اختبار قابلياتهن اثناء

سنل الكسائد بريقالسوف مدرب



ועונוב סס יץ. 1/2° الوصول 1/to leave 1/1 פו/דד וענגים ועטל פו/א ۲۰/۳۰ الرصول 9/Y' Ilenet יי/ף וענעק بوينس أيرس البطار بالتوقيت المعل ويمكنكم العصول على المعلومات الاضافية من مكاتب السوفيتية رايرونلوت) في بندائكم . تتمنى لكم رجلة ممتعة أ ΑΘΡΟΦΛΟΊ

الر التفادل على منافسسية دول استاناف أن المباراة النالئة استخدم اللعب

الشاب اساوب كمبروج مميرنغ عندما كان بلعب بالابدن فعقق تغوها ماموسا بأمكانه انهاء المباراة بالتعادل بيت الله ارتكب عددا من الاخطاء بالبيجة الهجمات الغطرة تكبيكيسها من جانب الابيش . وبعد أن قام بالنقلفة ١١ أعترف بهزيمته دون انتظار التغلب

في المباراة الرابعة لعب محيسلوف بالابيض بلا مبالاة فاستغل كاسباروف الموقف واخله زمام المهادرة بسرعسمة م تابع تفرقه . واجلت الدياراة بعد

ولم تستالف اذ تنازل بطل المالم الاسبق لان خصمه كان بملك بيدتا

بعد ذلك طلب سميساوف اول فترة

بمسافة تبلغ ١٥ الله كيلومتر .

مواعيد الرحلات على هذا الخط :

401-10

14-15

يرم الاحد

الا يعتمر الله مح يسورية . ع في 44 السوادان ١٠٠ الد الله بي المديدة الله يد 10 س

مرسكو

بردا بست

ועטעש או

19/2º Jene 1

أيروفلوت تدعوكم للسقر عل متن طالراتها العديثة من

طرال ايل-٦٢م على احد اطول العطوط الجوية العالمية :

موسكو - بوينس ايرس-موسكو

17. - 15

يرم الاريماء

١٢/٢٥ الرصول

ea/V IVEKS

ووسكر عل جوالز المباريات المكرسة

الكاتوا من بين العائزين ايضا . لقد افرز ستانسلال ايونوف كبير مدرين المنتغب السرليتسسي ينتيجية الدور تيسسن من بين اللاعبين الاجانب جورجيو الكسالدرو من ايطاليا البالغ

جاؤا لنيسسل النغيرة

زماله يزاول رياضة السامير وديتمة ايقانونو الروسية العريقسمة

العالم التي ستقام في حزيران (بولير)

انجاز خط الحديد بين بايكال وآمور

لم يبق سوى عدة اشهر على انجاز مد خط الحديث بين بايكال وامور (بام) ، وقد قرر البناة بد، العركة على الفط قبل سنة من الموعد المقرر ، وفي عشية الذكري السابعة والستين لثورة اكتوبر ستلتقي قرق عمال التركيب يرئاسة فارشافسكي وبولدار وستوط النط . وستبدأ الدركة على خط بايكال-آمور ، وقد حققت قرقة فارشاقسكي في العام العاضي ارقاما كياسية ، أذ مدت ١٤٣ كيلومترا من النط العديدي ، وأن

المثقفين في العالم» الذي اقره اللقاه المثقفين في النالم الى عقول اوللسك الذين يتحكمون بمصير كوكبنا ، أملين منهم السير على طريق المباحثات وليس على طريق الحرب ، واعطاء المتطلبات المياتية العيوية تلك الموارد الضغبة

التي تهدر حاليا لالتاع البوت» . لقد تم مذا اللقاء بمبادرة من الحركة الفرنسية هنداء المئلة ، وشارك في العمالة حوالي ١٠٠ ممثل من الربعيسن

(القية على ص ٦)

مارس المباريات الدولية التقليديسة العادية عشرة في الجبيال الرياقي على جالزة دائية موسكوه ، وذلك بمباديات المركان الارفيلة للرجال .

رغيتهم في المشاركة فيها ، أذ يشارك المركزي لاعبو اللفاريا وبريطاليسسا والدائيماراة والهلب واسبانيا وايطاليها

الشعيية وكوبا والمغرب ومتلوليسسا

ويولئنا وروماليا وسانماريتو وسوريا وليبولس ولللسيداء وقراسييسا وتشيكوسلوفاكيا وسويسرا والسويسة ويوغسلافيا واليابان والانجاد السوفيتيء وتجرى في الحادي والثلاثين من اذار حمارس مهاريات العركات الارفئيسية اللسياء ، بيلما البرى في وم الاحساد الادل من ليسان - ابريل النبادياها

(البلية على ص ١٦)

والمعاصيل المناعيسة وتامين المواد التدالية للشعب ، رقيل كل ش، اللحم . • 1 م منها من ضمنها ٣٠٠ م عبر جسرتهر ايكابيا خلال يوم واحد . وترون في الصورة هذه الفرقة الناء العبل . والعليب ، والتمار والغفيسيار ، أن دولة من دول العالم ، الراس وقبسه الاتحــاد السرايتي الى اللقاء رئيس اكاديمية العلوم الطبية السوفيتيسسة

جاء في رسالة الطبيب الياباني هيدا. فوتتارو ، احد زعماء الجمعية اليابائية لضحايا القصف النوري ، في رسالته

ليارلاي بالخين

ألنا ٤٠٠ الله مواطن يايالي ، بقينا باعجوبة على أبيد الحياة بعد القعساف النررى . وإن نرقف تضالنا من أيل منع نشوه الغطر النووى ، اتنا الأيد

((الشتاء النووي))

مقدار الخطر الكمى ضرورية هل يستطيع مجال الكوكب العيوى الصمود لصنمة النزاع النووى الرهيبة ؟ (طالعوا ص ٥)



سنفتح فسي الفلالين من اذار –

واعرب رياضون عن ٧٧ بلدا عن عَى المباريات عل خلية ملمي ليليسن وهنداريا والماليسب الديماراطيسة

московски НОВОСТИ وكندا وكوريا الديهر اطيسسة والعين

البكر: دروسها ولتالعها وزير الزراعة السوفيتي فالنتيس مسيانس يتول ستافه وان الحبوب التي تبيررغ فيسي الاراش البشاعيلية ارخس حيوب في البلاد» . (14 (0))

العاد 14.

(VA+)

تیسان (ابریل) ۱۹۸٤

لنشاط المجمعات الزراعية - الممتاعية

ورقع مستوى المسسل على الصعيسة

الالتصادي برمته ، وتطبيقا واسمسا

لمستعدا التمريل الذاتي وللمقارلة

الجاعية ، واستخسسدام الدرافسسم

الاقتصادية الاغرى ٣ وبشكل عام علينا

تحسين كل مانعنيه بالادارة والاليسة

واشار السكرتير العسمام للجنسة

البركزية للحزب الشبوعي السوفيتسي

الى أن ذلك لا يتطلب تعسين الطرق

التنظيمية للقيادة وحسب ، وإنها وقع

سترى التنكير الالتمادي اكرادراا و

وتعدت في الاجتماع ايضا عضيوا المكنب السيامي ، سكرتين اللجنسية

البركزية للحزب الشيرمي الشرليشسي

🎏 لقد ارتفع مجمل الافتاج الزرآعي

لى عام ١٩٨٢ بالمثارنة مم عام ١٩٨٢.

سنوات لنفسسا جمسسح الجمورويات السرنيتية خططها أيما يغض التسساج

الانواع الاساسية من المنتوجسسات ألميوالية . فقد زاد انتاج اللحم غلال

سنة در٢ مليون طن ، والعليب أره

ينسبة ه٪ ، ولاول مرة مثل تسب

ميناليل غور باتشيف * ثقال :

الشسروط الضروريسية للرفاهيسة

قال قسطنطين تشيرفينكو السكرتير الطريق الرئيس لتحقيق عارسمتاه هوا

العام للجنة البركزية للعزب الشيوعى تسريع عمليسة انتقال القطاع الزراعي

السوفيتي مفنتحا الاجتماع الاقتصادي الى طرق التعاوير المكتفسة ، والزيادة

لعموم الانحساد السوليتي حول عسائل الكبيرة في مردود القدرة التي توفوت

المجمع الزراعي - المستاعي ، المكرس في الكولغوزات والسفتورات ، وهذا

لمناقشة النتالج الاول لتنفيذ البرنامج يتطلب ورانف جديدة ، وتعسينا حاسما

ضرورى لمتابعة رقع رفاهيسة الشعب

المادية ، ولزيادة لعالية الاقتصماد

وقال و دامامنا اعمال كبيرة واسعة

ال مستريات اعلى في انتاج الحبوب

الوطني بكامله، .

المتحدة ، سياسة السل والتدخل لي

وملت العكومة السوفيتية ما جرى في مينا، سالديتو في ليكاراغوا بالسنة عمل قرمنة ولسومية، فقد اللم الم يتاللة العلم السولينية والمالسناعي خدون الدول السنيلة دات السيادة واطلت بها تشراد من جراء ولك عند الترابها من الميناء العد اور في ٢٠ الداد-

تاتيانا ناديو كونا واحد من ٧٠ الله معلم يدرسون اللبة الفرنسيسية

ادر؟ مليون للميد سوليتي . ويبلغ عدد الطلاب الذين يدرسون هذه اللغة

. تقد اعلن علم ١٩٨٤ عام اللفة القرنسية في الإنعاد السوفيتي الامر الذي

ميساعد على رقع أهلية التعليم وزيادة عدد دارسي هذه اللغة

قي المعاهد العليا والمتوسطة ١٠٠ الك شاعص .

أرسلت المتأوية السولينية النشؤولية المكرمة السولينية بهذا المهوس ألا عن عده الجريمة لمكومة الولاينسسات «الاتجاد السوفيس يعنجه بقيدة وايكون خالهوا على السلمات ٧-٧ تعليسان المتعدة الادريكية ، ويواد في طلاكسيكي ميهايسة الارمان التي التصبها الولايات مراسلانا في مانافوا م . بيليات و

واعتبارها سياسة لا تتلق والتوافسيد والبعاليس البعثران بها ما اللق فهذيدا للسلم والامع الدول و: ويعما الأتعاد السرقيس عل وقف هذه السياساة .

Москул (амосковский новостия на прабском языке) № 12 (779), 20 марта 1984 В.

عادان فرياسوان

التنوان غوسكو

البارا بقدارع عوركما

Transfer of the same

أنفائسوا فيساء

Nescon-Resconfers

ايدهيكس 1 00

Hena 10 Rot. Hazeke 50090.

ASPONDATE

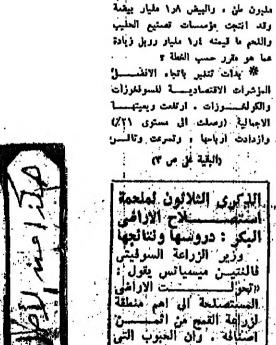
Land winner dayal

البند جميد إنديان بعاران

عند تقلبان مداد بت سريدتها

يرجم الإسارة المدالسميدر

William Charles



جوابا على ما نشر

قبل مدة قرات في جريدتكم رسالة

كالسويوس تسويوساكسا اسبعسة

اقتراحات ليابائي عاديه . واود ان

اعبر عن دايي في المسائل المطروحة.

السيد تسويوساكا (عمرى ٢٣ سنة)

وتفافتنا محتلفة .. ألا أن هدفا مشتركا

يوحدنا ، هو النضال من اجل السلام

وانا أثق بان قلقه على مصير العالسم

يجسسد صدى لافي أوساط أجتهاعية

واسعة ، بل لدى اولئك اللين يعلون

عده القضايا مباشرة ، ومن المؤسف

ان مسالة السلم والدرب لا ترتبط في

الوقات العاضر يتلك القضايا التي يمكن

طها بسهولـة . والني على ثقة بان

بلوغ النجاح يتطلب توحيد جهود اكبر

عدد من الناس في النضال من اجــل

واحد من العقوق الاساسية

مدة تزيد عن اربعـــة اعوام ، وقد

استطعت خلال هذه الفترة ان اعرف

لناس السوفيت جيسدا . واطلعت على

لسياسة الداخلية والعارجية لهذا البلد.

كثيرا ما اسمع اذاعات اميركسيا

والجلترا وفرنسا ، وقد لاطلت الها

تركز دالها على موضوع واحد ، هـــو

طوق الانسان . والعجيب ان يسمع

الالسان كلامهم التاقه في هذا الموضوع

علما أن العاطلين عن العمل في البلدان

الرأسماليسة يبلغون عشرات الملايئ

فمن اية طوق للانسان يتعدلون عندما

يعرم الناس من أمكائية اطعام النسهم

وعواللهـــم ؟ هل يمكن ان يحس

ما اروع عالمنا

في التعريف المافي سافرت بيطالة

سياحية الى تولس ، وقيل ذلك لـــم

كالت أياما والمة .. عشقنا المدرية

ناصعة البياش ، وسيعنا باشعة الشهس

السخية ومياء البحر اللازوردية الدافئة

وليسنا أحبار مدينة قرطاجنة المربقة

بقلوب راجلة . وتركت السوق العربية

لله التقينا الاسا ملسافين ، وتعرفنا

والنا الاعرفنا بلدا

الجبيلة لدينا الطباعا باهرا .

ازر افريانيا .

معمد صالح بن صالح

(اليمن الديمقراطية)

الالسان بادميته دون عبل ٢

ائنى أعيش في الاتعاد السوفيتسي

نورمان خوسيه مولتيليا

يقل عمري ثلاث مرات تقريبا عن عمر

رحلسة الى الاتحاد السوفيتي

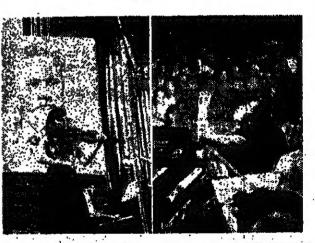
للقراء الاجانب الجائزة الاولى لمسابقتنا «ماذا تعرف عن الاتعاد السوفيتي ؟»-18

تمنح خمس جوائز اولي

- * يستطيع الفائزون في المسابقة في الايام العشرة من زيارتهم للاتحاد السوفيتي الثعرف بمعالم موسكو وزيسارة احدى الجمهوريات الاتحادية اله١ ، او زيارة لينينغراد ، فولغوغراد ، اودیسه ، سوتشی ، او بعیرة بایکال او جبال القفقاس ...
- تقل الفائز ذمايا وإيابا طائرات ايروفلوت ، اكبر شركة طيران في العالم م
- * تحت تصرف الفائزين احسن الفنادق والمطاعم التابعة لانتوريست ، احدى اكبر شركات السياحة في العالم .
- * من بين الجوائل الاخرى-راديوات ترانزيستـــور وآلات تصوير وساعات ومصنوعات لمهرة الفنون التطبيقية وكتب والبومات وشنتى انواع الهدايا التذكارية .
- * تحتوى المسابقة على سنة اسئلة . ويجب ارفاق كل جواب بالكوبون الغاص به والمقتطع من الجريدة .
 - * يمكن ارسال الاجوبة مجبوعة او على انفراد .
- * آخر موعد لارسال الاجوبة هو الاول من تمسور
- * ستنفر نتائج المسايقة في تشرين الثاني (نوقمبر) أن المواد التي تنشرها جريدتنا تساعد القراء على الاجاية عن اسئلة المسايقة و

الســـؤال الثــاني

اذكر مهرجانات الغنون الدولية التي تقام في الاتحاد السوفيتي



لرجو كتابة الاسم والمنوان والمهنة بغيل واضبع

الكامل

البيلة

E olice I lety

الجمهورية العربية اليمنية دار القلم شارع عل عبدالمغثى 11.7.4.0 • الكويت وكالة مطبوعات قرج الله 1011 . 4 . 00

20

والفيط مَلِتَكُى زَلَقَة دِيثَانَ وَزُلِقَة سِالِ سَالِسَ

* السودان شركة التسويق السودائية لها بين القارات ص . پ . ۱۲۲۱

أن أسهل وسيلة للعصول على المعلومات عن حياة شعوب الاتعاد السوفيتي هي مطالعة الجرياة الاسبوعية «الباء موسكو» وتصدر باللغات الروسية والانجليزية والفرنسية والاسباليسية

والعربية) التي تنقسل للمشتركين مسن موسكسو بطائرات ايروفلوت . واجعوا مؤسسات التوزيع في البلدان العربية عل

• جمهورية اليمن الديمقراطية st. 11 | Tegs مؤسسة النشر والتوزيع

1444 . 4 . 74

پ تولس اليزسسة التونسية لننشر والتوزيع تبازع مراكش ٢

الجمهورية العراقية العار الوطنية الاعلان وكالة وزارة الاعلام عمارة النعمان بقداد

ances .. Common .. Com چدیدا در ۱۵ تفکر من جدید و جدید :

> هذا الجوال لانفسنا وللاجيال القادمة . ليوليد ميزينين (مدينة ايربيت ، الاتحاد

كم هو رائع عالمنا . وتنبغى حماية

على الغرب أن يقبل

المقترحات السوفيتية

ارسل البروقيسور ارتور ديايز من

جامعة البيرتا رسالسمة الى «ادمولتون

جورنال، و«موسكرفسكيي تولوستسي»

وقد اشار ال ان آراه ريفان المسبعة

بالروح العسكرية لا تعظى في الناروف

الرامنية بالتابيد من قبل العديد من

الناس في امريكا الشمالية وجاء في

اجرى مركسسز الاعلام الدفاعي

واثمنطن الذي يرامسه اميرال متقاعد

للاسطول الاميركى ، بعثا دقيقا ظهر

بنتيجته ان اي السان في الانعساد

السوفيتي ، على الفند من الولايسيات

المتعدة الاميركيسية ، لا يتعدث عين

امكانية الصمود في الحرب النووية او

يجعلهم بفكرون بدلك .

ذلك سيتعتم علينا ان لموت سا. السوفيتي ٧ الاف ، لماذا هذه الزيادة المجنولة أذن ا

على الغرب أن يابسل العاتران السوفيتية بصدد تجميد الاسلطة الزورة ومن لم المباحثات لازالة جبيم الساط

ارتور . ك ديليز

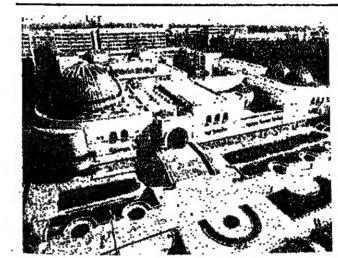
مجمع داراسان، المالي الصحى البديد المبنى في الما-اتا قبل سنة ، ولد التقط عده الصورة يوبوف من وكالة تاس . والنا لتشرها تلبية لطلب القاري، رودولك ميليساخ من الماليا الديمقراطية اللي كثب أن رسالته ال هيئة التعرير : دهلا لشرتم في الصحيقة صورة لاهل العنفات المعمارية الجديدة في الما- إنا ؟ للله قدر في إن ازور عاصمة كالأخستان قبل ادبع سنوات . وقسد اعجبتني جدا الهديئة ذات التعليط الرائع والغارقة في العضرة والزهور .

واستغدم بالمناسبة في العهارة وتزيين البنايات تقاليد ومواضيع أنا

لللد درست التاريخ الروسي في جاما الفنرة الاخسيرة مرتين ، وانتقال موقف الانداد السوفيتي منذ نشول كان ويباني دفاعيا . كثيرا ما يكنبون عندنا ان لهة ز

الاتعاد السوفيتي مبالغة في الرعم و امكانية الهجوم ، ولكن اذا لقرا الإ التاريخ لوجدنا ان لدى السوفيت يا وسواء أكان السوقيت يعيولنسا ا

أم لا ، يجب علينا ان لمرق كيل تعيش في هذا العالم معهم ، ويفيسر ان ۲۰۰ قنبلة جبارة كالية تباسا لكل دولة عنامي لكي تقدّى على الإفران لكن الولايات المتحدة تملك ١٠ الال من هذه القنايسل ، ولدى الالعساد



الممارة الكازاش القومي بمهارته .

بعسد ايسام مسن النكسة

انباء موسكو ١٣ ، ١٩٨٤

من القوة بحيث ان احزمة اارتماية من

الهزات الارضيسية الشبنة في جدران

الآجر ، وسقطت السقوق ، وتنبومت

العدران ، لقد حبت الاحزمة البيوت

من الدمار السريم ، ولهذا فقد افلم

سكان المدينة من مفادرة البنايات. ومع

ذلك فقد جرح اكثر من مائة مواطن

وقدم العامليسيون في المستشفيات

والاطباء ، الذين جاءوا منذ العسباح

الباكر الى هنا بطائرة خاصسة

الاسعاقات الارلية للمسابين ، وأدخل

في المدينة بسبب الاضرار التي لحقت

بانابيب البياء ، وخطوط الهاتف

والبرق ، وانقطع التيار الكهربالي والغاز

البريزقة ، ومناتع وكالة المغايرات

المركزية الاميركيسسة ، لم تنعرض

للشربات مدرد البلاد البرية وحسب

يل وحدودها البحرياة . وتعطل هينا،

بوتوس في خليمسج فرنسيكا ومجره

السكان ، وزرعست الالغام فسسى

تفجرت الالغام ليها تحت سفينتيسسن

الرئيس على المحيسط الهادي، ، فهنا

ايضا ومنذ فترة تصيرة لحقت الاضرار

بسلينتين بسبب الالغام : وهما سفينة

(البلية على ص ٦)

غمار الكفاح ضد العدوان الامبريسالي الساندينية . ومع بداية العام ، وتتبجة

ومنذ رصول ادارة ريفان الى السلطة الاعمال النفريب التي يقوم السرورذيون

مراسلنا الغاص الباريد حبيف وافانا بهذا التعقيق من مدينة غزل الاوزبكية التي تعرضت ليلة ١٩-٢٠ آذار (مارس) ال هزة ارضية بقوة ٩ درجات .

وتشاهد في نمزل الغيام في كـــل مكان . لقد تصبت بعيدا عن البنايات البنايــــات تقطعت كالخيوط ، وتفتت في اماكن مامونة . وحول الغيام فرى

طريقي الجر والبر - اذ تمند على الطريق المرصل بين بخارى وغزل قرافسيل لاتهاية لها من السيارات ، تعمل كل خيسة منهم المستشفى ، حيث فقلوا ما هوضرورى للمدينسة المنكربسسة بالطائرة الى بخارى . وتفاقم الوضع ولاسداء المساعدة وصل الجنود الى هنا جباروف د وقامت الطائرات بنقسسل البنساء

نقل الغاز اسيمسما الوسطى-البركن واخذ يعمل بصورة اعتباديسة انبوب

الاثبيات وادرات الطبغ والبائيس وقنعت في المدينة عشرة مطاعبييم اضائية ، ويجرى توفير مياء الشرب

والمهندسين ،

يقول سكرتير المنظمة الحزبيسسة

نقل الناز بخارى-الاورال» . يقول السكرتير الاول لمنظمة الحزب الشبرعي الارزبكي في معافظة بخاري - ستعيـــد بناء المدينــة من جديد . وستكون امتن منا كانت عليه

المؤسسة استغراج النفط والغاز في

- خربت الهزة قسمسما كبير من

مساكن المدينة ، والجزء الذي لم يخرب

يحتاج ال اصلاحات جذربة ، ونعن

فترقع هزة ارضية اغرى . وهذا ما

واشار ابراهيم سافاروف ال أنه

يقضل مساعدة الاختصاصيين ، الذين

وصارا الى غزل من البدن الاغرى

امكن اعادة نمس خطرط الهائف والبرق

واعيد النيار الكهربالي . واعيد بوتيرة

سريعة مد انابيب المياء ، وفي نفس

الوقت يجرى تصليح معدات البسوب

وسيستبع هراة البوسيقسى ١١١.

والباتي حقلات لمومسيقسس الحجرة

بحفلة لموسيقي الالات الهرائية رافان

وليمير وليتش دانشنكر المرسية سسى

ییتران ، «اورفرس هیروشیما» د

التا الا نستمد لهذا الدبرجان فالتأ

حفلة سيمغولية ،

انبانا به علما، البزات الارضية 🛚

غزل ابراهيم سافاروف :

سنبيها من العجارة والصاب .

عيد الهوسيقي على الابواب

سيفتتح في العامس عشر من أيار -ماير القادم يموسكو المهرجان الدول مىدلى .

سيشارك في المهرجان موسيقيون من ٤٢ بلدا من كل لارات العالم ، ومن الجدير بالذكر ان عدد البلدان التي شاركت لى الهرجان الاول بلغ ٢٩ بلدا فقط ، ومنذ عدة أشهر الحتراا

الثالى - وبهاره المثاسبة علد في مآر أتعسساد الملعثين السوفيت مؤتمر

لاتعاد الملحثين في هذا البؤتير : خيرة الاعمال لعزانها في هيد الموسيقي البداية اكثر من ذلك بكثير :

بلرفيلدس ميناء ليكاراغرا الرايسي على لمبيسه الامساك وتقسسوم وكالة المغابرات المركزية الاميركية بمشسل هذه الفرصلة فسس كورينتو ، الميناء

قال تيتون فرينيكوف السكرتير الادل

الشمن البنامية ، والجرافة الهولنديسة وسقط بعض الجرحي والقتلي من افراد طاقعيهما ، اما قسمسى مينا، يورثو سالدينر فقد انابيرت الالنام تحسست القلة النفيط السرفيتية (لوغانسك) ملا . ويلن عدد هذه الاعبال ۱۱۸ رتيد رتم الانتجار في متدمة الناقلـــة المسعيديــــــن السياسي والالتصادي مرزنا البيكل الخارجي على متربة اربعة عملا ، علما بان هذا العدد كان في

الاتحاد السوفيتي في الاسواق العالمية

تم عدْمُ ا تقسم لتائج التجارة العارجية في العام المنعرم ، ولبين أن التبادل التجارى الغارجي قد اتسع بالبقارلة مع عام ١٩٨٢ بنسبة ١٦٦ بالهنة (اى بزيادة فقد ازداد خلال العام الهنمرم وحده استيراد المكائن والمعدات ووسائط النقل من ٩و٧ ملياد دويل) فبلغ ود١٢٧ ملياد دويل ، إن الزيادة المذكودة هي أكثر من الدول الراسمالية المتطودة باكثر من ١٠ بالمئة أ ومن بلدان أسيلت يعوال

الشروط الضروريسة للرفاهيسة

(بقية المنشور على س ١)

الله على الرغم من هذه التحسسولات

المطمئنة ، قان الوضع العام في القطاع

الزراعي ليس مرضيا ، وخاذل السنوات

النائث من الغطة الخمسية قدم القطاع

الزراعي للدولة من العبوب والمواشي

والطيرر والعليب والمواد الاخرى أقل

ميا تقره الخطة . ولا تزال توجسه

قروقات هامة في المحصلات ببن بعض

الجمهوريات ، والمحافظ مات والمناطق

الاساسى هو زيادة الانتسساج من كل

وحدة من الموارد العالية والعاديـــــة

₩ ان المسالة الاساسيسسة

تحسين استغدام الارض رزيادة غلسة

العبل الزراعي ، النا تحصيل من الاراشي

جريبة في ميناء

ساندينــو

من مراسطنا في ماناغوا

انتج اللغم على مقرية مباشرة منها

وتبعثرت الشظايا . والتمعت المتسرة

قصيرة في الهراء . واخترقت جسسه

الفتاة الصديرة ، التي ماتت في العال

دون ان تشكن حتى من الصراخ وفارقت

المياة عن عمر لم يتجاوز العام وانشق

هدر، النجر ، برشة طلقات صاغبـــة

سريمة . ورقم الناس في ساحة القرية

تمت تتاطم النيران واغلرا يبحثون عن

صعتهما ، وكالما الكسر عموده النقري.

وسقطت امراة تعمل طفلها في الغبار :

وعلى مقرية صرخ من الالم طفل في الخامسة

من مرم ، حمل هذا هنا في لكاراقوا

في ايامنا هاء ، كيا جميل غير ذلك

لقد اضطرت نيكاراغوا مئذ الايام

الاول لالتصار لورتها الشعبية أن تخرض

المديد من الجرائم

المروية (تبلغ مساحتها في بالدنا ٢٢ وخزنها وتقلها .

المترفرة حاليا ، والني تتوفر ؟

والاستثمارات .

التعولات الاجتماعية في الريف .

مليون هكتار) على ثلث الانتاج النباتي

بها في ذلك انتاج القطن والرز بكامله

وثارثة ارباع انتاح الغضار . وتصف

انتاج النمار والعنب ، بالاضائسة الى

كية كيرة من الاعادف ، لكن ، هناك

امكانية زيادة مردود الاراضي المرويسة

* ربين اجراءات تعسين الالبـــة

الاقتصادية في المجمع الزراعي- الصناعي

يعتل المكان الرليسي الانتقال المنتال

الى الاساليب الاقتصادية في القيسادة

الحاعة في كل مكان . وتشكيسمل

منظرمية متناسقية للملاقات بين

الكولغوزات والسونغوزات من جهسسة

₩ ينيغي اتفاذ خطوات اضافية في

الغطة الغبسية النانية عشرة من أجل

تعقيق المزيد من التطسسرر المتوازن

للزراعة وتاعدة معالجة المنتوجسسات

اخذ مذا المدوان طايم العرب غيسن

المملئة . وكم قتل من النساء والاطفال

والمجائز ، ركم اضحى هناك مسسن

اليتامى والارامل ثتيجة للعرب الممتدة

على مدى اربع سنرات ونصف السنسة

هذه العرب التي تشنها الولايات المتحدة

ضد تیکاراغرا . کم من القسسری

والتماونيات التي حرثت ، رتلك التي

وفي العام الداخي فقط ، وحسيب

المعطيات الرسمية ، بلغت الغساليسر

المادية التي تكيدتها البلاد بفسيسل

العدوان ۲۰٪ من صادراتها ، وقسى

العام الماضي لقط ، قتل زماه السف

مواطن آمن ، لم يبسك احد منهم يوما

بالسلام في يديه وتتل ابضا أكثب

من ٢٠٠ جندي ، ومن المقاومة الشعبة ،

غير أن ذلك لم يكن نهاية الاعمال

المدرانية : رئد غدت السيس الشهور

الإغيرة معاولات الولايات المتعدة اكثر

ثباتا لبعل نيكارانموا معزولــــة عل

واوضع الانشرطة في عنـــــق الثورة

ئسفت وغربت .

وشركالهما من جهة اخرى .

وتطييق مبدا الدويل الذاتي والمقازلة

كان التمامل التجارى للاتعاد السوفيتي قد شمل في السنة الماضية ١٩٤ بلدا واحتلت البلدان الاشتراكية كها في السابق مكان الصدارة.. اذ بلقت حستها من بداراً في هذا المعال له الم بالمت حستها في عام ١٩٨٧ لسبة ١٠١١ بالمئة من . قبل هذا مؤشر ودي، ايضا ؟ ميمل التبادل التجاري للاتعاد السوفيتي . وتعتل خمسة بلدان منها ، وهسستي الماليا الديبارلطية . وتشيكوسلوفاتيا وبلفاريا ، ويولندا ، وهنفاريا ، العرالب التعمس الدول في قالمة الزبائن التجاريين للاتحاد السوفيتي . وكان ضم التبادل التجاري مع هذه البلدان يزيد على حجمه مع جميع البلدان الراسمالية المتطورة

> تقد حدثت تطورات جديرة بالاهتمام الناء العام الماقي في تجارلنا مع البلدان الراسمائية المتطورة ، إذ ادتامت حصة أوريا القريبة فيها من ٧٩ بالمئة في عام ١٩٨٧ الى ٨٧ بالهيئة في عام ١٩٨٧ . وتقلمت التعادة مع الولايات المتحسلة واليابان بصورة علموسة . واتعلقت حصة هذين البلدين في معمل لبادلنا التعادي باكثر من ذلك ، ولهذا فقد اصبح تبادل البضائع بين الاتعاد السوفيتي والعاليا الغربية يزيد بمرة ولصف المرة على التبادل مع الولايات المتعدة واليابان معا : كما للولات فنلتدا في لبادلها التجاري ممنا على هدين البلدين الاكثر اطوراً في

> العالم الراسمال التصاديا • ومن الطبيعي النا لم الكن السبب في تقلص العلاقات التجارية مم الولايسيات المتعدة واليابان . بل الهما كانا ، وليس للمرة الاول ، المبادوان ال ذلك بعد ان صبيا إن الافرين بسيطون طوهها ، بيد ان التجارة بين الاتعاد السوفيتي والغرب استمرت على الإنساع بصورة عامة ، وثلك البضائع التي لم ترغب الولايات

ويتعامل الاتعاد السوقيتي لجاريا مع ١٠٢ من البلدان النامية . وزاد البادلنا التجاري مع الهند على ملياري دويل ، ولم يكن ذلك للمرة الاول ، اما المراتب

ولم يعدث ما هو غير متوقع في التعادة الناء العام الماض بصورة عامــــة فالانعاد السوليتي كان وسيبقى شريكا تجاريا جديا وأمينا بالنسبسة لاي بلد

لله كب وليس العكومة السوفية ليكولاي ليعولوف في كتابه والاقتصاد السوقيتي ، منجزات ومشاكل وافاقه اللي صدد عن والله البسساء لوكوستي بالروسية وبلغات إجنبية ايفها ان مسياسة الالعاد السوكيتي استبعد اية معاولات المستفلال التعاون الاقتصادي المرض فرض أرادته ، أو الصعوبات الاقتصادية التي لمالي منها حدة اللولة أو قلله اللحث عن منافع له ، أذ أن ذلك لايتلام مع

وتعزيز الملائات الوديثة و

المتحدة واليابان في بيمها لنا فقد حصلنا عليها من الاخرين ، أو صنعناها بالفسنا

للد عبرت المعافة البرجوازية قبل قترة وجيزة عن قلقها لان صادرات الإنعاد السوفيتي الل من استيراده في التجارة مع الغرب، وأن جديون، الاتعاد السوفيتي مغِمل التعامل التجاري للاتعاد السوقيتي لسبة ٣٠ بالمئة بيتما كالت تشكل ١٠٤٥ - تُشميم بطابع دائم ، فاتضح في عام ١٩٨٣ أن الوضع عل لعو أخر ، اذ كالت بالمئة في عام ١٩٨٧ . وكان لبلدان مجلس التعاشد الاقتصادي (سيله) المركل صادراتنا إلى البلدان الراسمالية المتطورة تزيد إمليان دويل من وارداتنا منها

التالية لتعتلها الارجنتين وليبيا وايران والعراق والبرازيل وافقالستان . وقسا ازدادت التجارة مع هذه المجموعة خلال العام بنسبة ١٩٤٨ بالمثة ،

مستمد للتعاون المتكافي المتبادل المنافع ،

ميادي، الإتعاد السوقيتي في التجارة العارجية ولا مع مسالح السلم والامن الدول

وعندما تسترشيد فعلا جميع الدول بهده المبادي، في النجارة العالميسة فسيعل «العصر الذهبي» طا 5



وحفلتين فمرسيقي الجرقة ، وكادلك معاصرة من مختلف يلدان العالسيسيم وسيقبوم مسرح ستانسلالسكسسي باعداد أربرا شيلسسة جدا للملحن الياباتي ياسوسي اكوتاغانا وأرهسي

لم تحارل أن تجعل منه احتفالا لاعمال كمرض لاول مرة ، أثنا تود أن تعمدم فيه غير اعمسال المرسيتيين السرفيت والاجانب ، التي اللك في الفتسسرة

لى مدا العام صبيبلغ النمائين من السر الملحن السوفيتسسس دميترئ كابالينسكي ، رنعتقد ان يلتنع المهرجان يُتوشيعات من اوبرا مذا الموسيقار «كولا بريوليون» ; وسيعتم البهرجان والسيمار ليسسبة السابسة لميكيس أيودوراكيس التي لم تنزل بعد .

ولى الفتام قال تيفون غرينيكوف 1 يسريا ال تعماد المرجسان في هذا الوشيسيم الرآمن البترال سيكسبون والمرسيةي أي سييل الانسانية والسلام والمندالة بين الشعب ، وأن يلقسي مدا الشمار صدى واسعا في قاوب أولئك اللين يمر فليهم بالغمل مصين التاللا ء والذين يرلمون اصراتهسم كفتائين دفاعسا هن الحياة على الارش واليكم ما يكتبه ألينا بعض منهم 1 قرائكر مانينو (ايطاليا) ؛ اللسما

شمار المهرجان قريب ال قلبي ۽ ايا الهدف الحيتى للغن الاصيل مو مدف عطيم وانسالي عاسوسي اكو تاغانا (اليابان) ال أعتلد ان مثل مدر الملائات و وتعميل المملات بين الشخصيات : المرسيقية إلى خيتي البلدان ، سيكون لها تاثير مثمن عل التطور المام للتقانة البوسية العالمية ، ومستبدر مساهمة في توطيد

مثل الانسالية والسلام على الارض، م

لمن المرسيقيين ، نقرم يادا، رسالتنا

الاجتباعية نتط عندسسا تنهم وتحب

سنسلانا دروزدوفا

ذكسرى ميلاد فلاديمير لينين مؤسس

فعلام تصرف الاموال التي اكتسبها

المشتركون في العمل الطرعي في عام

تنصص حوالي ١٤٩ مليسون روبلا

لينسساء دور الرلادة والمسترصفات

والعيادات . وسينلق اكثر من ١٠٧

ملايين روبلا لبناء المدارس ورياض

. من البديس ان يجرى تطوير الشبكة

الواسعة من مؤسسات رعاية الصحــة

والتعليم على حساب المغصصات الهائلة

من ميزانية الدولة بالدرجة الاولى واكن

الامرال المكتسبــة لقاء السيـــرت

الاطفال دون السن الدراسية .

الدولة السوفيتية ، كنكريم له .

العرض المتوسطة في ظل البرد العميق

والمقامرة الذي تتحدث عنه على مسيل

البئيال حسايسات الكسائدروق

المناطق الاستوالية وشيه الاستوالية

التي تعتل نصف مساحة اليابسة تقريبا

العيش الا لمي ظل مدى ضيق جدا من

- ستكسون سيماء الارض مغايرة

تماما بعد نصف سنة تقريبا من طاوع

«اللير» ، وستثمرل مسامات شاسمية

ستستهلك قدرا اقل بكثير من طاقــة

القميس . ومكذا قان توازن الطاقة في

الطبيعة سيتبدل جدريا . وستنظل كل

منظرمة المناخ لمي الكوكب الى حالسة

ماذا سيكون ذلك ؟ عمرا جليديا

جديدا ؟ ربما ، ولمة وضم آخر أيضا

فيسمى حسايسمسات الكسالدروف

وستينتشيكوف - فيعد مروو كمانيسمة

افهر تاريبا ستزداد درجة الحرارة

فوق التيبت وجيال روكي مثلا الى درجة

سيول من الماء يستحيل تمور هــــا

وستقم الثارات ، وسيحدث طرفان في

طروق السليم القنديد ، وإن النهاية

ويعتقد يورى اسراليل الطسسو

البراسل في اكاديمية الملزم السوفيتية

بان زيادة درجة العرارة الكبيرة التي

يمكن أن تحل محل البرد التعديد خطيرة

درجات العرارة والضؤ .

وقال الكسائدروف :

اصعيع تبديل عمل باخر. افضل الاستراحات ؟

يقال: أن الخطل ما يريح السء مو مزارلة نشاط ايمد ما يمكن عن عمله الرئيس غير ان تتائج استجسسواب اصعاب مغتلف الدهن تفاجيء الباحثين أحيانا . فكثيرا ما يختار الناس اتواع الاستراحة التي تبدو اقل ملاءعة لهم فنلاحظ اصحاب العمل اليدوى يتهمكون بدد الهاد.عملهـــم الرئيسي بسرور في البستنسية او يصنعون شينسيا من مستلزمات البيت ، وكذلك يعضى ذوو الدبن المكنبية ساعات بعد العمسل جالسين على الاريكة ، فما السبب ا لقد لاحظ كورت لينين عالم النفس اثنا، إيمائه في ارائل الترن المالي ظاهرة طرياسة في مالسوك البرد فلنفترض ان الباحث اعطاك مجموعة من الارداق وطلب اليك ان توقم على كل واحدة منها وحين لم تبق لديك سوى ثلاثة ارراق قال لك : اساعدنا مسن لضلك في تفريع المستاديق من المرية اما الاوراق فشكرا لا حاجسة الى العطلة ، امرا تقليديا ، وينظم هذا

وصل الاتعاد السوقيتي المقنسي

الاميركي المعروف والشاعميي

الاجتماعية هادى بيلاقولتسمى دليس

المظلمة الدوليسة «رجالات الثقافسية

واللن من اجل نزع السلاح النووي» -

وهو يعمل معه التراحات باقامة طلات

المدد وكذلك فيها يغص مسالسيل

تظيف حدة التوتر الدول الثله اللله

اللى جرى مع رجال الثقافة السوليت

يقول هاري بيلا الوثني : لقييد

حظينا في الاتعاد السوقيتي باستقبال

حار وباهتمام كبير ، فيعد أن مطرقا

العفلات الفئية والمسارح اقتنعنا مرة

اخرى بعظمة النن السوليتي واضاف و

عندما عندت الاتناقية بين الاتحسياد

السوفيتي والرلايات المتعدة الاميركية

يصدد التعاون الثقائي اوهي معطلية

الان ويا للاسك) كان كثيرا منا نعن

الاميركان قد تمرف لاول مرة بالقين

السوليتي . وكان ذلك امرا ماما للقابة

أذا أخذنا يعين الاعتبار ذلك الجسو

المدسون بالمداء الذي كان معالدا في

المالم ، فمندما يحيى اللنالون طلاتهم

أمام جمهور بلد اخر قالهم لايستمرضون

المالة هميهم فحسب بل والساليتيه

أن من يستمع ال عزف دائيد اريستراخ

لا يستطيع حبس النعالات ، ولايمكن

للمرء ابتما أن ينظر يلا مسالاة ال

إلنا لعن معثل المنظمة البرليسية

للقستسيات النئية جنبا اليكم لكي النم

الفن بجهودنا المفتركة في خدمسة

وإذا وجدت غلاقات بين بلدينا فسي

مجال الايدير لرجية ، فني اللن تبادل ،

لازه لاحدود للقن فكما لا توجد حدوه

لتولستسيسوى ودوستوينسكي وغوركي

كذلك لا حدود لماراي توين وغيره من

قدر ل لن موسكر ان اشاراء في

- عل تمتقدون فمسلا أن بامكان

البرنامج التلفزيوني البعد للاميزكان

النالين أن يؤثروا على الرضع فسي

المالم واحداث اية تغيرات ايجابية إ

بهذا السؤال توجه ال الرامسل .

فاجبته بالإيجاب . واثق بان الفنائين

رجال اللن والادب الاميركيين .

فنية في لينينغراد واللالتا .

في لجنة الدفاع عن السلم .

ويلملنا أن يرغب البرء في متسل مده العال باتمام المدل الذي بداء (اورا او نيما بعد) مهما كلف (لام ويتلخص الواقع العجيب النائي في إنه يترك بسهولة عذا العصمل فيما اذا اقترح عليه الباحث عملا بديلا كمسسا السابق ككتابة اية كلمة على الررقة

الا لرى وجه النسبه بين اغتيار نوع الاسترامة والتجربة التي وصفناهها اعلاه ؟ من هذا نفهم لماذا لا يستريم عالم الرياضيات اثناء ممارسة العمسل اليدرى ۽ صحيح ان يديه مشطولتان غير أن عقله التعب ما يزال يفكر في القفسية التي يعالجها : غير أن لم الشطرنج قد يحل بديلا مناسبا له . معلّة «ايكو» نوفوسيبيرسك

علام يصرف ريع السبوت الشيوعية

غدا المبل الطوعي في احد السيوت حيث يعسسل عشرات الملايين من السوليت ، اختياريا وبالا مقابل في يوم العمل مرة واحدة في السنة عشيسية

السيرعية والتي تنقل الى الدرنسية المتياريا ، تساعد على تسريسم مدا كانت السويد من البلدان الاولى التي ومن ضمن اكبر المشاريع المبنية عل حساب مثل مده الاموال المكتسمة في الاعوام الماضية مركز علاج الاورام الغبيثة ومركز امراض القلب ومعهسد الايمات العلمية للولادة ، والامراض النسالية ، وسهد الامراض الباطنية في مدينة سوخومي على البحر. الاسمسود

صعيفة «ميديتسينسكايا

وعدد من البستشليات والبستوصفات ودياش الاطلسال ودور العشائسة والمدارس العادية والمهنية وغيرها و

الشركات المويدية :

لكهربة روسيا والمعدة سنسسة ١٩٢٠ عريقة :

ملايين الامركبين لكني ساماول عكس

يقسع البعرض في مركز سومي-

آئے ا^د علی ۱۹۰۰ متر مربع ، و تعرفی

في جناح منتجات المؤسسات السوليتية

البارزة التي تنتسج المكائن والمعدات

والألات والالكتروليسسات والسيسارات

والسنن والمواد الاستهلاكية . وثعرض

مده الملتجات وغيرمسا ٢٦ مؤمسة

تأيمة لوزارة التجارة الخارجية واتحماد

التعارليات في الاتعاد السوفيتي . كما

لبضالع التصدير السوقيتية . في التصدير وتوعية وحجم الصادرات السوليثية ال لنلندا ، ركذلك تطوير التماون في الانتساج مع الشركات

فغى هذا الرقت عندما لاتوجد اتفاقية ثقافية بين الاتعاد السوفيتي والولايات ملابين الناس يتطلمون الى المنسسلام مهمتنا لوعيدهم و

سجلت العديث سفيتلأنا دروزدوفا

لينينغسراد _ اللانتا: قناة جديدة نحو الانفسراج بلد عظيم جدا . وذلك سيجبر الناس عل صياغة اختيارهم عندما يدهبسون ال التصويت ، لمندما يتكلم ريفان عن العرب قاله لايمبر اطلاقا عسس اراء

امالهم في اغاني . لو استطعنا توحيد الفنانين واقمنسا حللات فنية في الولايات المتحسسدة والاتعاد السوفيتي لكان ذلك شبعا رائعا . النا اللجنة التنفيذية للمنظمة التي تمثلها جثنا إلى الاتعاد السوقيتي بهذا الانتراح و المغلة النية الاول ستحيى في ليتينفراد في ٢١ ايلسول (سبتمبر) ، والتائيسة في اللالتا في السابع من تشرين الاول (اكتوبــــو) وستسجل حفلاتنا على الاشرطة وسترسل

ألى مختلف بلدان المالم . المتحدة الاميركية قان اصوات القنائين السوليت والاميركان يجب ان يسمعها جميع الناس ذرى الارادة الطيبة . ان

الاتحاد السوفيتي_ السويد: ستون عاما على العلاقات

W. W. C. CONST

THE PURPOSE OF THE PARTY OF THE

أعشرفت بالاتعاد السولميتي . ذلك مــا أشير اليه فسسى الاجتماع الذي جرى بدار الصداقسسة والمكرس للذكري السنين على اقامة العلاقات الدبارماسية بين الاتحاد السوقيتي والسويد و فغى تشرين الثاني (نوفمير) سنـــة ۱۹۱۷ ارسل فاتسلاف فررزفسکی الی ستوكوولم بوصفه ممتلا للجمهوريسسة السوليتية في البلدان الاسكندينافية ويعد ذلك سرعان ما عقدت المنظمات

السوفيتية اول الاتفافيات التجارية مع صويدى الى منطة فولغوف الكهرمائية باكورة مؤسسات خطة غريارو اللينينية والسياحية بين بلدينا مي ذات تاليد

أفاق اقتصاديا

معرض لبضائع التصدير السوفيتية

صيلتتح في هلسنكي من ١٢ حتى دعيت الشركات الفنلندية التي تعشيل ۱۹ لیسان (ابریال) معرض تجاری مؤسسات النجارة الغارجية السوليتيسة الى الاشتراك في السرش الذي يعتوي ان هدف البعرض هو اطلاع اوصاط عل اكتـــر من ٢٥٠٠ من المروضات الاعمال على امكانيات الاقتصاد السوفيتي والعديد منها جديدة شمن الصادرات

وتعرض بصورة واسمة في اجنعة العديد من مؤمسات التجارة العارجية لماذي التماون الالتاجي مع الشركاء

النئنديين . وستحظى باهتمام الغيرا، العاملين في مجال العلب معروضات مؤسسسة معيد اكسبورت، . وفي متدمتهـــا اجزة ألبروقيسور ايليزارول التي تستغدم في أزالة العامات في المظام والإنسجة الرقيقة دون اجراء عملية ، وعدمسة المين الاصطناعية للماليين ليردوروك وزاغارون ، ومجموعة ادرات الزرع ، غيورغي ميز يروف

فبلاربعينعاما

توسيا كاورسون ــ معرفية من تالين

اصيب شايط سوئيش يجرم عبيق 7 راي الجود

العبر كيف زحلت توسيا كاورسون و المعرفسة

الاسترابية من تالين لحر النمايط البشوه . معلته

عل ظهرها وزمات به من حتل المعركة . الطلقت

النيران من القلمة الالمائية واصيبت المدرفسية

بجرحين لن يدما اليملي ، ليا إن تصليل ال

الرسارا كاررسسون ال المستقيل لتعود يعا

- التي اخاف هيئا واحدا نقط .. أن يغتلوني

1916 33PF

ليل أن لصل ال تاليل ، اللي أحلم إمدينتيس

الغنادل مع حملها التمين -

قالت توسيا ۽

لبلا تبارا ،

فترة وجيزة ال تطمها السيكرية .

على بعد عشرة امتار من مؤخل قلمة المانيسة

السوفيتي لدره عدران الباليبا الثائبية على مذا البدد بالامية بالنسبة لفسان صيانة السيادة الرطنية للسويسسية حسب اعتراف الشخصيات العكومسة والسامية لهذا البلسد ، فلي ليمان (أبريل) عام ١٩٤٠ اعسسرب الاتعاد السوفيش للعكومة الالمانية باته عهتم بالذات في حمايـــــة حياد السويدي واليعرب عسن وغبته بعدم خرق ساد السويد" : كما ان الانتصارات النسي احرزتها الجيوش السوفيتية فسي شتاه ۱۹۱۲ رصیف ۱۹۱۲ انشلت تناسیة خطة عتار والتعلب القطبي التي تعب عل احتلال اراض السريد.

كانت حسلسمة ادل اتناقية تيارية

كميرة ، زونالا لعلاقيات حسن البوار

بن الاتعاد السونيتي وبلد راسالي

بلدينا في اعرام الحرب العالمية الثالية

وانصفت الجهدود الدبلوماسية الانعار

تاكدت القالد الطبية للعلاقات بين

وفي الوقت العاشر يزداد اتساعسا النماون التجاري والملمس - التكنيكي والصناعى بيسسن الاتعاد السونيتي والسريد 7. نفي الفترة ١٩٨٧-١٩٨٠ فقط ازداد النبادل البضاعي باكثر من للات مرات ، وبلسسخ اگثر من ٧٧٠ مليون رويل ، كما أن الفطة طويلــة الامد الموقعة مسئة ١٩٨١ لتطويسسون التعاون الاقتصادي والصناعي والعلمي التكنيكي لغاية سنة ١٩٩٠ تشهد عل وسوخ وديناميكية العلاقات بين البلدين

يغيل ان وجود مثل مذا الخيار :

ان يغلق باب حضارتنا الى الايد أن ممثل المجتمع الملمي العالمسيم

العياة في الكوكب . مدا والتفاؤل، باكبل قدر .

الشربات النووية و صواء ١٠٠ ميغاطن

«يجب ان تعرف الشعوب الحقيقة عن العواقب المهلكة للبشرية التي يمكن ان تؤدي اليها العرب النووية» (من مواد المؤتمسر السادس والعشرين للحسيرب الشيوعي

اصدرت ، في ضوء التجارب الملميسة

والمنطق الصارم للاجهزة الالكترونيسة

حكما واحسدا هر أن ما سيعقبه

المباشرة : «الموجات الضاربة والنيش

ان المرديات المناخية على اختلاف

وفيورغى صتياتفيكوف ، وغيورغسس

غوليتسين والكسائدر غينز بورغ مسن

معهد قيريا، الجو لدى اكاديمية العاوم

السوليثية ، قد اعطت صورة مناثلية

والمميل والمقاجيء العالية الرئيسيسة

ومميعم الارش خلال أيام معدودة برد

قطبى تقريبا ، وسيستم فترة لا تقل

من الالقبارات وسيلف الارض الظلام

المرتفعة الى الجر ودخان الحرالسسق

القارية المقبيع يرماد وسناج المسمدن

والغايات المحترقة ، من للأذ شمساع

القسس من غلال سمالنا ، وسيبدر

ركان البر امس مقاريا في التنيجسة

الا سيندر حارا في الاعل وباردا في

الاستال ، وقبست قال فلاديميسسسي

سترتاع حرارة الجو في علو ١٥-١٠

كم الل ١٠٠ درجة مثرية ومستنخفض

يرجة العرارة عند سطع الارش أل "٥

ورجة تحت المسدل ، لكن عدا ليس

سوى بداية مسلسلسسة من تقاعلات

العلالة ان «العبنا، النوري» سيؤدي ال

بدرجة اتل) : رستولد زرايم شارية

على اعتداد الساحل ستعمل الى اليابسة

البرو

الكسائدروف د

تقريبا . سيكون هيوط الحرارة الطويل جديدة . ٦٠

هي افكارهم حوله

وترع ما لا يمكن تصوره ... كيف سيبدو العالم بعد المذبعسة

ماذا سيحدث اذا كان الصار العرب للصدمة الفطيعة ا

ليناء ليد الدياة حينما ترجه البشرية الضربية الاغيرة الى تنسها 1 كيف الى اى عالم سيخرج من المخابسسى. لي وصعيم أحياء الاصل الالمالسين الجديدة للبيئة ؟

وحدة نووية .

لقد وهب العلم المائم مغتاح تملك

يوردون في مؤثيرات الغيراء الدوليا ني موسكو وواشتطن ومسعد العالم الاخرى ، وفي البلسالات في المنحل ولى المناقشات التلفزيرلية ، احدث العسايات التملقيسة يعراقب النزاع التووي الممكن . فيا العاجة الى ذلك ؟ الها ارتام تصمق عتى فير الملتمين ولكن ، كيا يفسير الباحث الاميركسي يرايان تون ، كان كثير من العلمساء يفتر فسيسرن قبل سنتين عان الهلائي الكارثة الإيقولوجية الكرلية، و دويهن الجاعي للكالنات المية لن يعدت على موديل مناخنا الهيدرويناميكي بإيماده الرقم من امكالية لقنوه وهم معميب جداه ، وقد تبدل عده الاراء الإن صيل من العواقب الرخيمة ، ولِلاغسة

وتتيم المطيات الجديدة التي حسل الارلة الاغيرة ، فرصة تقدير مسوغات ونعده إلى النضاء على العياة في منظلة " قدوض منا ، قالكنل الهرائية التصلي عليها العلماء و وغير المعروفية حتى

ودوه ميغاطن (اقل من لعبف الترسانة - يسبب القبا : اكن ثباتات الارش لن السوليفيستان فيزرقي قولينسيسسن التمثيل الفدولي و أساس جياد عالسم

النوريسية الموجودة في العالم) قسد تصبد ، وستهلك غابات جميع خطوط

الانفجارات سيكون الغلع واشد تدميرا وستينتشيكوف 7 وسيكون ذلك بمتابة

للحـــاه على الكوكب من التاكيرات موت آلي بالنسبة لعالم النباتات في

سنتطرأ على المناخ تغيرات لان النابسات الاسترائية لاتسر على

يجيب عن اسئلة المراسل العلمي لجريدتنا : فلاديميس

الكساندروف وغيورغي غوليتسين ونيكولاى بوتشكسوف

ويورى اسرائيل وسرغى كابيتسا

وستملم متات علايين الاطنان من التربة ان ركام الثلج والجليد سيتحول ال

ماذا يعرف عنه العلهاء السوفيت والاميركيون، وما

العراري والاشعاء.

لنفترض ..: في خيالنا للعظة ...

النبوية «الإقليمية» محقين وكانت طبقة المر الغيز يولوجية قادرة على الصمسود

ماذا ينتظر اولنك الذين يقدر عليهم درجة تعقدها ، والتي استخدمها عل حدة العلماء الاميركيون والسوفيت : صتكون السماء ؟ كيف صتكون الارش؟ فريق كارل ساغان من جامعة كورليل وغيراء المركز الوطني لدرامسة البو الناس الذين فقدوا خلال لعتلسات كل الماني والعضارة ومغزى الوجود ؟ هل في الولايات المتحدة يرئاسسة ستيف كالت مغلاة بالغايات سابقا الى صحاري شمنايدر ، وكذلك العالمان في المركز وشبه صحارى ، وسيزداد مراين او الالكتروئي لدى اكاديميسمة العلوم ثلاث مرات معادل المكاس معطمسم الوميسيد في الكون والتكيف للظروف الموقية....ة فلاديميسر الكسائدورك الارش و ومنسسى مدا ان الارش

> ان الاجربة عن هذه الاستلة يمكن ان تكون ، شفئا ام أبينا ، حججــا دانعــة على كفتى ميزأن الاختيار في المالم المترازن اليوم على مدنى ٥٠ الف

ان تمیش حضارتنا ام تنتحر طواعیسة دون اسباب مرلية ، هو بعد ذالسه امر لا يدرك في مسر تحليق المقل في رحاب الكون ، لكن واقع ان الناس اليوم الذين يفترضون بان على البشرية التي دخلت المازق النوري ان «لموت لليلاه اولا ثم تبدأ كل في، من جديد قد جعل البنائفيية الباصلة لعراقب النزاع الممكن شرورة عاجلة وقورية .

قرة الكون «الارليا» الا رمى الطاقسة الكامنة في كتلة المادة . وتكفل الملم اليوم يرسالة توضيح امر جل عل لطاق واسم ، وهو ان هذا المنتاح يمكن

الغربات النورية التكتيكية ، في اوروبا والبعاد (يمثلك المعيد توة استمرار النصف النالي مسمن الارض يمكن ان والروالح ، وستعل الطلمة ويطيسك مثلا ، أن يكون يتانا الم قرع لناقوس

ظلام وبرد السماء المقلوبة

ان ماتلل هستار برماته تبسادل

والكسائدر غينزبووغ الى نتائسسيج النباتات ، وسيندثر عالم النباتات كما منشابهة بعد دراسة النبدلات التسمى سيندار عالم العيرانات : الطيسسور تهدد البو في حالة الحرب على موديل والعيرانسسات اللبونسسة والعشرات عراصف القبار في البريخ . قال غرليتسين المضو المراسل في

الاديمية العفوم السرفيتية : - ان عرامسف النبار جزء اسامي من مناخ المريخ واذ ترتفع غمامسة النبار في يداية الصيف عادة فانها تلف البريغ كله خلال بضعة اسابيسم الخرى ابضا ، وهي كيفية حباية تلسها ويبدل هذا النظام العراري لملكوكسب من المثلم عواقب العرب النروية ، انها المائية التي يهميسون الى جائيها الهواه كله قبديلا جلريا . ويبرد منطحـــه بشكل حاد ريسخيسين الجو وتتبدل

وبالمكس سيؤدى ملاك العشرات فقط

التي تؤدي كثيرا من الوظائف الهامسة

حروبا للنباتات ال الدلسسيار عالم

وأر ابدت الطبيعينية منا الدرة على

الانقاذ لقدر عليها ان تحل شكاسمة

البسبم بالحرالق ، والرواسسسب

الإشعاعية . ومنوف تنهال من السماء

في شكل اشعة صلبة لول البناسجية ه

قال يوري اسرائيل العنسر المراسل

- أن نشؤ كبية ماللة من اكاسية

الازرت في منطئيييسية كرة الاللجار

النم الله سيؤدي الى خراب طيقسسة

الارزون في الجِر التي تعمى كل ما مر

بقدرة ١٠ الاف ميقاطين لبدة سنوات

على ما لايقل عن ٧٠ بالمائة من كبية

ان ما اعملي بداية الحياة في زمسن

ما قد يقدر سبيا لتهايتهما ، وسوف

يحمل التيسسر التيار مافرق اليناسجي

طابعا كونيا ، ولكن المحيطات والبحار

ستكون ، من هذه الناحية ، اكسسن

عرضة للهادك من أي جزء أخر مسسن

المجال الحيرى ، وستهلك غالبيسسة

الكاننات وحيدة الغلية ، اساس الغذاء

في عالم حيوانات البحار ٢ وستسملسن

ازالة العلقة الاول عن الدلار جبيسم

الكالتات الاعل تطروا ومسيدو عالم

النيانات ابنيا مدنسيسا فير محسن

فالاشعة عافول البناسجية تغرب جزيلة

(ان دي كا) التي تظلم عملية التجدد

ومن المحتمل ان يحمى الصرف والريش

العيرانات منسسل الحروق ال حلعسساً:

لكنه لن يحس عيرتها ، رسيكرن عالم

سوق تحسسوم ملايين الطيسسون

والديوانات المبياء في بحث يالس عن

الطعام والعاء والغلاس . . و لن يكون

الإلسان قادرا على مساعدتها كما لين

يكسيون قادرا عل مساعبسندة للسه

وينتظره هي، واحد فقط قس اللوش

يمد أن للد كسيل ليم الوجود البصرول

الا وهو المراع الشاري ، المرأع في

مبيل البلجسيا والنداء والباة والدلية

المراع من اجل المسود ، والتوقف ما ال

مسوده على الزمس ، ومبيدا حسابو

الن تنس مية التائلم التي لا تلسر

يعبث والتي ساعدت البشرية مرآرا فيه

احرج العالات ، مرساد القاد سيتمكن

الناس ، بنشابسسا من التكيسسات

قامكانات التاقلو مستقلص ال حلا ,كيين .

قال تیکولای بوتشکوت مالم الوراثة

- من السدامية التعريل في علم

راليلية على ص ١٠٥)

«اللايتو لرجيا» الجديدة ؟

الحوانات أمس .

وسيحدث شيء عن هذا القيمل للارش أعضان وسيكون تلوث الجو المتنقيل خلال اسابيع بعيست أن نفاذ شماع في اكاديمية العلوم السوفيتية : الشمس الى سطم الارض مبييط وثق التقديسسرات العلرة جدابيقدار ١٥٠

لقد جعلتنا موديلات المناخ للعلماء السوفيت رالاميركيين ندرك اليوم تلك حي على الارض مسمن الاشعة ما فوق العتبة التي ينتظر الارض والبشريسة البناسجية ، ويمكن أن يقفى اللجار خلفها شيء لامثيل له في كل التاريسيخ وان المالم المسلكي يبدأ خلف عنبة السيناريو «الغنيسسسف» لتنجير ١٠٠ ميناطن (تصوروا ان«فلتسمه هي ٨ آلاف هيروشيما في وقت واحد) هسو عالم جديد وقريب رعدد للانسان على الاطلاق ، انه عدو للحياة على المعرم ،

عالم الطبور العمياء

قالت الهلكة : «العكم أولا والاجتماع

فيها يعد ءءءه يمد صورة الكارئة المناخية المترتمة يمن تعليق الملكة هذا من حكايسمة لويس كارول ادل وصف عل ما اعتقد قيمة مناقشة المعبير اللاحق لاولفساك الدين حسينجونه من العرب لي ملاجي، ادرویا وامیرکا ، از ارلتك اللهست سيمسدون في جزو الحيط كمسسا ينترض المالم البيرارجي بول ارليغ من

ومع ذلك يقسمو على ملايين الناس الذين سيتلافون الضربة الثورية مباشرة ان يروا عليل، المنباح الجديد . ومن الستما ان مظهر الفالم الذي يركليهم سيطابق لماما ، من هذه النامسسية المثل الالجليزي الاشيء اكثر مكالفسة للطبيعة احيالا من الطبيعة داتهاه ،

ويعتقد باول كروثزن الغبير فسس التي تعللهمسا الاهمام وعلى اطلال العلمارة الشغبة ركعت السباء العارية الكيميا، والنيزيا، للهوا، من الماليسسا الغربية بان الجزء الاكيسس من المجال الديوى سيكشى عليه ، ويراثل يول ارليخ عل ملا تباما ، ويعتبس بعلن الملماء الاميركيين أن الحالة الايقرارجية لى الكركب ستفيه العالة التي ظهرت ليل ٦٥ مليون معلة حينسا سقط ط: زمته لا يعتربسس السامة بل يعداد

> ويشهد : كارل ساغان وبرايان تون وستيسسف شبنايس وباول كروتسين وجوزيف روتبلات

الارش ، كما يفترش ، ليسؤلا مبلاق وللتي عل لسبة ٩٠ بالبالة مَنْ عالسم

سيغلر المالم من النابات والاعتباب

بيد أن شيئًا ما يجسب أن يبلى ؛ والأكاديس لى اكاديمية الملوم الطبية السوليتية : آلايترارجيا عل لجدد ما للاصل البعرى الساحل ، ومن البهة الإخرى ، صفسحل الكرة الارضية الفسال والبدرين منسبة الايدية فليس من السنتهد ان تكون ومل شرط بديسد من الطور به قان

٢٠٠٠ صاروعًا من طراز «بيرفنينن») أو . درجة العرارة الراطنة قاله ميهاستك في الرلايات المتعنسة، والعالستان المستبعد أن يتم فنسى القلام الدامس

أن جبيسم مسيئار يوماته العرب البوجودة موزعسسية طيعا في التصل القسال من الكسرة الارضية ، ويترك حرارية بشقية وسيبرد الهراء غراسية يقدر وال حد ما مليا للسالنين في

... وحكانا ، اليوم النان لننواع كما التبدلات في الجر الدورة الهيدولوجية الان «بجدار» علم الاستواء فير البرقي العراق في المراق المناف في المراق المناف الدورة الهيدولوجية الان «بجدار» علم الاستواء فير البرقي المراق المناف في المراق الم تماما ، وسيئتقر الطاف النظيع فسى الذي لا تنظم الا الرياح كابتة الاتجاء حد مدمل ؛ وماذا حينداله. ٩ التيمة دالك والمارات

العيران 7 البحد في واهتمان يؤكد ان كيساءل التي ستلفنا بين اليابسة والبحيمات حدًا للناس تليل الاطلاع أملا في أن والزمزر وتغريد الطيور ومن الالوان

يهد أن مدًا الأمل مجرد وهم ، إذ وطالبا أن تاريخ الأرض شهد جرالم . كنيات عاللة من العلم وسيردى مِدًا يعتقب الكسائوروف بعدم وجود أي ادت الى الداار كليسسر من الاستاف وواصلت الطبيعة مع ذلك دورابسما

ستسبب كثيرا أن التبدلات الطابشة القارات التي يلقها القادم ويعبه وسيهدم العايسي العرادي اللي ينفيا الذا لعد لعيد الإيحرى في اللهيب لدى جبيع اهمال الكالنات المنسسة الدوي أو الا يهلك من البرد القارض . ودنية فالدانات والموانات السالسة - وتوكد وراسات أغرى أيضا التنبية لأن مدا الجزء الباقي من طبقة الجسور كما في جهال الورائيسة عند الالسان والمصاد أن كل ما هو حل صيتجسم الثاللة أن الاردن أن قلقي عليهسما: الليزيولوجية سيكون و كما يعتلد بول وينكن أن تعدد حلى البكتريات فيسمن بسريات منوويه و صوره به ميدس الدام يحرق و واذا ماصند في طرف : مثلثة أمينة و وقد فرصل كادل ساغان . أدليغ و مهدواً على الاقل لان مسسس الضارة إيدا غطرة جسسها على الناس

ماذاكنست محفتنا

للمساميين أن فرع الفركة «ويكرس ارمسترولغ» يترم عاليا بالتاج ١٢ سفيلة عربية من ضبتها طراد واحد ، واربع مدمرات رست فراسات ، وسينتج خلال سنة العديد من الديايات والمدافع .



كاريكالور ويشة القازيء تشيئ ۲۲ آذار – مارس ۱۹۲۱

والرع السلاح للاغرين، ... لمية المد الات

الله علت شركة هويكرس ليعدده كيرى السركات البريطانية المتضمة في الانتاج المربي في العام الماني ربط تدره ١٣٣٦٤ چنيه استرليني ، اي بزيادة ٢٩٣٦ من ارباحها لي عام ١٩٣٢ .

وثيس القركة الجثرال غربرت لودنس حول صعة الإدعاءات الثاللة ان دركة «ريكرس» خلافا لمعامدة الرسال ، تقوم بالإعلان عن دباياتها في الماليسا لملص الجنرال لورنس من الاباية لاللا أن الشركة

قبل خمسين عاما

رعندمسا توجهت احدى المساهبات بسؤال ال

يستطيعون توجيه الناس بالجاء صالب

أذا لم يوجد لدى مولاء الجاء يمسد

النا تستطيع قول العقيقة لهم اذا كالوا

الجلوس حول طاولة المفاوضات في

جنيف لأن ريفان لم يغولني المشاركة

في الماوضات . ولكنني أعبر عسن

وأيى بلغة فنان ، قامام شعوب الولايات

المتحدة الاميركية ويمشاعر نابعة من

القلب العدث عن ماهية ورقالد ريفان

من المؤمنف الني لا استطيب

لاتعبل أى شيء بدون والقة العكومة .

رجاه في الغطاب الموجسية للاجتماع السنوي

۲۹ اذار – مارس سنة ۱۹۳۶

تعمديا حازما من قبل المسلمين الشيمة

والدوروز والسنة ، الذين يدعمه___م

وطنيون لينانيون أخرون يما لي ذاسك

المسيحيرن منهم ، ان قادة المسلمين

وبعض المسيحيين ، الذيب مبوا

للنضال ، كالدرزي وليسسد جنبلاط

والشیمی لبیه بری ، والسئی رشیسد

كراس والكاثوليكي صليمان فرنجيسسة

والذين أفاموا جبهسة الغلاس الوطئي

في لينان ، التي تعتب على مساعدة

سورية ، أن هؤلاء استطاعوا الرصول

الى الناء داننائية السادمه : أن ملك،

الاتلاقية البالرة شبه الاستعمادية التي

فرضت على لبنان كانت تعديا لكسيسل

العالم العربىء والاستلامي أيطسسسا

حدود لبنان ، للسند رقش سكان عذا

البلد المربى ، اللبنا ليون والفلسطينيون

اعتبادا على دعسم صورية ، «السلام»

الذي اعتقدت دوائر واشنطن ولل ابيب

الها قد فرضتسسه على لبنان تطويرا

الملية دكب ديليده ت وهذا دليسل

ساطع آخر على ألهيار كسسب ديليد

رسبادرة ريفان» السيئة المبيت ، لقد

استطاع العرب أن يدالموا عن اللسهم

لقد بيئت تجربة ألعاؤد الاخيسرة أن

طريق المجابهة المسلحة ، مثله متسل

طريق السنتات الانفرادية ، لم يرد

رلا يمكن أن يؤدى ، ال تسويسسة

وتنقت سياسة التوة ردأ حقيقا و

واتفاتية تئبع جدورها من معاهدة عام

١٩٥٣ التي اقيمت واخلت تعمل عمل

وهنالك مسالة افرى يجب على اللجنة

جنرد الولايات المتعدة الذين يرتكبون

جرائم في اليونان أو يخرقون الترانين

الير فانية حق المراقعة لا امام المحاكم

اليرتائية بل الامريكية في الاباما مثلا

ار تكسساس ، ای باختصسسار

في مرطنهم . وقد ادت مد، الشكلة

الى انفجار الانتمالات على المستسوئ

الوطنى اكتر من مرة ، اذا ليس مسئ

العبث أن يدعو دليس وزراء اليولسسان

التدرياس باباندريو الى حرمان الامريكان

كبا سنتفى اللجنة الشتركة ساعات

واياما صعبة في مناقشة يعش مسالسل

التماون العسكرى ، فقد صرح مسمدوب

الحكومة ديميتريس ماروداسي في كالون

النائي (يناير) ان اليرتان لن توانستن

هل فتح مثر اركان الترات الجوية للناتو

في مدينة لاريسا اليونانية عالم تحسل

مسالة الرقابة العملية في بحر ايجه و

وتداالب البونان بان يكون حتى الرقاية

لى منطقة بحر ايجه بن صلاحيتها ، وعثلا

ذاك لن تكون جزرما الشرقية اليميدة عن

الساطراليرناني بعاجة الى النطاء الجري

للناتو واللي تعتبره اليونان اخرق عن

حتى ، وان هاء الغروق بادلب مسئ

ومكذا فرى أن المشاكل كثيرة حدا

حلفاتها في الناتو .

من هذه التسهيلات الفافولية ،

اقترحت البلدان الاعضاء في معاهدة وارشو من جديد على بلدان الناتو أجراء مياحثات بشان مسالة عدم زيادة النفقات السكريــة وتقليمها . فمن اللي لا يلائمه هذا الاقتراح في الغرب ؟ أنه لايلائم بالدرجة الاول اصحاب الصناعسة

ان شركات «يوينغ» و«جنرال دايناميكس» و«غرومان» و«لوكهيد» و«ماكدوال دوغلاس» و«ثورتروب» و«روكويل انترااشنال» و«يونايتك تكنولوجز» هي «العيتان» التوانية في الصناعة العسكرية الامريكية ، وقد ازدادت اسعار اسهمهـــا خلال البيئوات الثلاث الاخيرة بمعدل ٨٧ بالمئة .

للد وافق «العصر الدهبي» لمنتجى الاسلحة الامريكان سنوات حكم ادارة ريفان. ولا تسير الامود بصورة اسوا بالنسبة لمنتجى الاسلحـــة في بلدان الناتو الاخرى . إذ إن لسبة ٨٠ بالمنة من طلبات صناعة الطائرات في المائيا الغربية هي للإغراض العسكرية ، بينما يبلغ هذا المؤشر في بريطانيا ٥٠ بالمئة وفي أ ار لسا ٦٦ بالمئة

10 المستاعة المسكرية في الغرب تشعر بالضيق داخل الاطر الوطنية · وهي تعصل على الكثير عن الإموال لقاء شعناتها إلى الغارج . وترد تلك الطلبسسات بالدرجة الرئيسية من البلدان النامية في «العالم الثالث» . فما الذي يجلبه استبراد الاسلطة لهذه البلدان ؟

تفيد معطيات خبراء الامم المتعدة ان عدد الوقيات بين كل الف مولود يزداد يبائدار عشرين فردا يسيب تقلبص منصصات الرعاية الصحية لشراء اسلحسسة يقيمة ٢٠٠ مليون دولار في اي يلد «متوسط» من البلدان النامية ، وهكذا تنقلب ارباح الاحتكارات المسكرية الى موت قبل اطلاق الطلقة الاول من اسلحتها .

وثهة ارتباك مباش بين زيادة النفقات العسكرية وارتفاع اسعار اسهم المستاعة العسكرية ، أذ أن البنتاغون والمؤسسات العسكرية للبلدان الاخرى في الغرب تطالب بالمزياد وتعمل على اكثر فاكثر ، ويقعل لوبى مجمع الصناعة العسكريا كل ما في وسعه كيلا يسمع المشرعون في بلدان الناتو تداءات البلدان الاعضاء في معاهدة وارشو ٢

ماذا تعشى العياة تحت علل الاحتلال ؟ مثل سنوات عديدة والعرب الفلسطينيون بعرقون هذا الثميب المر ، حيث يتتزع المعتلون منهم كل ما يمكن التزاعه ينتزعون الارض ، فمنذ الاحتلال الاسرائيل للقفة الفرييسة من لهر الاردن وقطاع غزة في العام ١٩٦٧ ، اقيمت قول هذه المناطق ، أو يجرى اقامة ، أكثر من ١٣٠ مستوطنة اسراليلية . وتقوم سلطات الاحتلال ، يهذه اللريعة أو للك بمسادرة الالف الهكتارات من الأرش من السكان العرب الاصليين ، وحسب اقوال

ان تغيم (دشرعيا») حوالي ٦٠٪ من الاراض المحتلة ، وبالنسبة للمياه فان الاسراليليين يسيطرون عل ١٠٪ من الموادد المالية وعل صعيد الاقتصاد ، تم تغريب الكثير من المزادع والمؤسسات ، التـــ

الهسباعد السبايق لمعافظه القدس مالير بينفينسش ء فان أسراليل تسيطر ويمكر

للعتنق تمت ضلط المعتلين الاسراليليين وبلعل قساوة لللام الاحتلال . غير أن ما يعالى منه ١٦٣ مليون فلسطيني في الفيقة الغربية لنهر الأردن وقى فزة تُحت المحتلين لاياتمي على العرمان الاقتصادي ، أن حياتهم مكهريسة بالارهاب والاضطهاد والامائة ، وعند الى شكل من أشكال الاحتجاج يلقسم المعتلون بالناس في غياهب السجون الفي السجون الاسرائيلية حاليا زهسسا الاريمة الاف فلسطيشي ، ويطردولهم غارج حدود وطنهم ، أن منع التجول الذي لالهابة له ، والعقوبات الجماعية لقرى باكملها ، والتي تعربها الاتفاقيات الدولية من الممارسات اليومية للمعتلين ،

وتساهم واشتطن بصورة مباشرة في أعمال السلب المعمومة التي تمارسها تل ابيب ، أنَّ دعمها السيامي ومعولاتها المالية الهائلة تشجع وتغذى التوسيسم الاسرائيل . ويرعاية الولايات المتعدة الاميركية عقدت صلقة كامب ديئيد ، التي عل اساسها تم التوليع في أذار /مارس/ ١٩٧٩ "اتفاق السلام" المصري الاسرائيل الذي اطلق يد المعتدين اكثر وأكثر ،

أن الشعب الفلسطيني يرفض العبودية والتشنث والالقراش ، فهذه أمسور لا يمكن التسليم بها . للاد اصبحت الاراشى التي تعتلها امراليل تعوج بالقفسب والمقاومة . وأن يوم الارش الذي يعتقل به سنويا في الثلاثين من آذاد /مارس/ هو وعز أرادة وصمود الفلسطينيين .

((تقـاطعـات

(بقية المنشور على ص ١) مبادرتكم الشرورية جدا الشيسسية

ا وللد نبرت منائشات المصاركيسسن هدمسين عبس مجموعات سميت جنا الرجال الفنون والادب للنضال من اجل أديتقاطمات السلام؛ الخمسة ، وهي و

التعال من اجل لزع السلام ، · ؛ - مجموعة النفقات من أجل الحيستان واعتقد أنها من حيث الأهمية لن تكون . والآن ، والناء العملة الانتهابية ، وليس من أجل التاج أسلعا الموت ، . الل من مهربان السلام الذي اليم في · مجموعة النتائج الطبية للحرب ويران-يونيو من العام العامى قسى

- مجبوعة دور رجال الثقافة فسي

غابة فيتسان الذي ضم حوالي ٥٠٠ الف - معموعة الاسلحة النووية والعقوق مشارك» .

- مغيرعة التعليم في خدمة الساء

ليقولاى فيعليايات الفيرع و مقاما ايامم بمسالمسدة التعابات مرته في مذا البلد و

الاجتماعية الغراسية النفيطة ، جورج

ميلى قال ل : «لقد أتاح لنا مسلا

اللقاء ان تغنى بعضنا البعض بالكار

الأمل بالله ، ولله كالت على تسبيدر

الاهمية مثلا فكرة تنظيم مهرجان دول

حركة «لدا، الملة» اقامة مظاهرة شعبية

ضغمة لى ٢٨ تشرين اول-إكتوبر به بالبعاء شواطيء الوطن .

جديدة ومهمة وفريدة ، كما زرع لينا

انشوطـة التبعيــة والسـالم؟

ان المنطق الذي تسترشد بسيسة الجواب عن عدا السؤال ، فهيشا أعلن المسلحة الكوبيسيسية على الاراض ال وأشنطن وبريتوريا كشراط يتاخسم

> وهزمت يريتوريا ، غير انها لسم والحكم العنصري في جمهورية جنوب الاحتلال الجزبية الافريقية ومنحسب الاستقلال وتؤيد اكثرية بلدان العالم على الشعب الانفول الدفاع عن مكاسبه حركة التحرر الوطني لشعب ناميبيا . الادن تعبيرا ملموسا عن هذا الموقف شعب ناميبيا في التعبير عن ارادته باقية فيها ، وصمت على استغلال واشنطن- بريتوريا انسما هو السماح

> النضال . لذلك تام بمحاولة تعقيسه قرصة اجراء حكومة انغولا مباحثات مع جثوب افريقيا والولايات المتعدة حول لقد ولدت لدى رجال السلسك حل النزاع بين الغسسولا والمعتدى الجنوبي الافريقي ، فزادتا من الضغط واشنطن أن تضية منع ناميبيا استقلالها عليها . وكانت وسائلهما الدعاليـــة مر بوطة» بالمسالية، وجود القوات الحيط المباحثات بنسباب من الديماغوجية والأكاذيب ، وتصور للرأى العسام العالس بان حكومة لواندا تكاد توافق الديلوماسيون الامريكيون الذين ايسد على ذلـــــــــك «الريط» الس، الصيت جهردهم الجهاز الدعائي الامريكسسي تاييدا كثيلا ، تبرير فكرة سغيلسة

> > المسلحة الكوبية عن انفولا شوط لايد

ان الامريكيين وعنصرين جنسوب

قريقيا يدركون جيدا ان وجود الكوبيين

ني انفولا لا عادقة له إبتاتا يتضيسة

الميبية . ومع ذلك اعلنوا "مبدأ الربط»

الاستراثيجية في جنوب افريقيا . فما

امتار مسن خزانات النفط ، وقد جرح

من جراء ذلك اربعسة بحارة ، جرام

وقال ل الاتولى ازوف ربان الناتفة

- الا لمن البعسس منذ سنة ١٩٥٩

وتعرضت لمشلات يقشم ليها البعارة

ناوا ، ولكن هسده هي المرة الأولى

لتن اصطدم فيها بعثل ذلسك ، ترى

الا يمرفون ، هشاك لي اميركا ، ان

ميناء ساندينسسو تؤمسه الناقلات

القلات الناط ، في موالي، مسالمسة

وعل متربة مسن البراكز السكنية ،

. - لقد ارادوا الخريفنا ، وجعلنا

أرجع القهارى لقد خاب فالهم أ وما

لقد بر البحارة السوليت برعدهــــــم

وغادرت الناقلسمة ولرغانسك المناء

كان رينان بابتسامته البراتة ، يعب ان

يظهر امام الجمهور ، وهو محسساط

والاطفال ، أن والجد روتي: المنسرم

، باللعب السببة، دور يتجع ليه وينان .

خلف الكراليس ابر اعضاء مجلس

وفي الرقت ذاته نقد تدبر ريدان

. أحن للرغ حمولة الباغرة كاملة .

لقط ١ أن رضع النام في طريد

أثنين منهم لحطيرة -

(لوغائستك) :

منه لمنح تاميبيا استقلالها

والشغوط تلك كان حازما وواضحا ، مشاورات بين كربسسا وانتولا على

قضية منح تاميبيا استقلالها يسحب القرات الكوبية من انفرلا هو صيفة خاطئة ليس لها اى اساس حقواتسس طرفى تقيض ، ويستحيل ان يضال ذلك ومعترى ، ويتبين في نفس الوقت اث احدا ،

> مطالبيه بشان تغصيص مبلغ الأ مليون دولار اشافي لوكالة المغايرات المركزية الاميركية لغرض النيام بممليات شسسد الهدامة من الادارة العالية على مائسة بالشائها على حدود ليكاراغرا جيش معاد للثورة مجهز ومعد يشكل جيد وشكلت عشرات من مجموعات التدخل ۽ التي المتلك احدث الاسلمة من النامية التقنية بدءا من الزوارق الحربية السريمسسة غير اله حتى هذا قليل بالنسية للبيت الابيض ، فالطبع يحتاج ال اسلحبة

جديدة ، والى موارد جديدة ، وعمليات

لى ذلك من الامريكيين اللسهم أ

يقلم فلاديمير يوردانسكي أن أحدا الاعرام الأغيرة تعلمس كربسا وانتزلا لاتريدان أيقا، القران استقلال انفولا قبل عشرة اعوام ساعد الانفولية الى الابسد ، واكد العانيان اصدقاؤها الكوبيون الشعب الانغول

بعمليات ضد الجمهورية الفنية ، وكانت المساعدة الكربية مجددا عاملا يسهسل الاجتماعية والسياسية .

٣/ امتناع جنرب افريقيا والولايات لقد استخلصت واششان وبريتوريا

يمهد العلريق لاحاذل سلام حقيقي في جنرب التارة الالريقية ، وحل لغسية تاميبيا ، بيدان الادارة الامريكيسة دورمما للمبل يكشليان التنام من وجههما ء وجه المضطهدين والغلالمين الذين يعلمون لوضع انشوطة التبعية عمل القارة الاقريقية كلها وشدما

تلام سياسة البيت الابيض فسي

ولاجل ذلك ، تحول الولايات المثجدة البندوراس ال قاعدة عسكرية شيابة قادرة على ضمان التدخل في فيكاراغوا وفي السلقادور ، قيم إن العديث يعود حول التدخل بالذات . رمذا ما اعلنت: ومن البدير بالذكر ، بان المعصمات منه حكومة الالبعاث الرطني فسينس المشار اليها من معممات معلية، ليكاراغوا ، لي لدائها ال حكومسات هير الها الجزء البارز من جيل الجليد وشعوب العالمسم من اجل المساعدة. للدناع شد «الارهاب الدول الساك

المالم ، وهي لاتقارن بالموارد التي تحصل عليها وكالة المغايرات المركزية من الميزالية السرية . ويضاف ال ذلك الاميركية» . الموارد الضغمة التي يغصمها البنتاغون لاعادة التسلييح وتدريسي وعمرتة الجيش فسنى الهندوراس ولايقسساه ولاجراء المنازرات المستركيييية و وبالتطواف حول ممواحل اميركا الوسمطي الذي يقوم به الاصطول العربي الامريكن لاتناذ نظام السلقادود ، ولح اه

السيادة وقرارها الغاص اجان القران عنصريي جارب افريقيا وعملائهم . الكربية الاممية على مراحل بعد ان تعقق

استنتاجا خاصا من تلك التجربة ، أذ المصالحهما مادامت القوات الكوبيسة مقماعر التضامن القوية في افريقيسا

وكانت واشنطن وبريترويسا تكرران مجددا انهما تمنحان ناميبيا استقلالها وطنهم ، باحراز انتصمار في هذا شريطة السحاب الكوبيين منها و

رانتها، بطائرات الهيلوكربتر العديثـــة المقابر .

تارطه ادارة الولايسسات المتعاق مل يدرك الاميركيون انهم أن كالوا سايقا قد تكيدوا غسال مادية فقط أ المنا لمعامرات الرئيس ريغان فسنتمه سينتدرن ايناه واغوة وإزواج ببحثا بينهم ؟ مل طكرون بانه اذا ما كأن الثمن سابقا هر منات المولى من الإطفال

بشان منح تاميييا استقلالها الحقيقي

باعبال عدوائية مباشرة ضد انغولا او وما عدا هذه الينود النازلة لمة شرط

ضروری اخر هر امتناع بیتوب افریقیا تأييد لمنظمة «ارنيتا» المضادة للثورة ولاية جباعة عبيلة اخرى .

ان هذا البرقف الراضح المستقيم

مخططات المتصريين . وحما تهسسم في العنصرية والسلام الوطيد أمران عل

اميركا الوسيطي على ثلاثة اعبدة ، الاول التنكيل باى ثمن بالتورة في نيكاراغوأ والعائي ، التنكيل باي ثمن بالحركة الوطنية التحررية في السلفادور والثالث التحرية لمن لهواكيمالا . وحين تكافل «الممالم العيرية للولايات الشعاة في البنطقة، بالكامل ، عندما فيسان والمكرمات المديقة للولايات التحدة ستتمكن قانية من تامين والهدوء والسلام، في المنطقة والاصبح الله هدوه وسيلام

الف جندي إمريكي في مدا الياسسة الميركا الرسطى و قالهم في حال التعطيات وتضاف الى ذلك إيضا عدرات ، يسل والنساء في فيكارافوا ، قالهم في حال منات ، الملايين بن الدولارات المتصمية التدخل ، مبيدلمون الاف الضعايا بدأ

الامريكان في اليونان

اساسها النراعد المسكرية الامريكيسة يشيه الامريكان اليرفانيين الى رجودهم في الاراضي الروفانية ، وتغضم هماء يصورة مستمرة . قاما أن يدوس هريف الاتناقيات لاعادة النظر والالغاء , علما في القاعدة الجوية العلم اليونائي في بان معظمها مختومسة بعبارة اسرئ الوحل ، او ان يضرب بحار بجهـــاز الترا تزستور رجل برئيس عل راسه اثناء قيامه بواجيه في ساحة الوفاق ، او ان المشتركة ان تنكر فيها ، وهي حيقًا تسلب مجموعة من الجنود لقرد سائست الامريكان في العصانة الذي بمنسمح

بوريس كوروليوف

سيارة أجرة كبير السن ، ان اشكال الوجود الامريكي فسسى اليونان متعددة . ومنها الدولار السلى ينسع حجر عثرة امام الدواخسيسا ، او بارجة امريكية يرثاح طاتمها يعد التصف «السلمى» لبيروت ، ومنها ايضا كيس مغدرات يخبثه سالح في كعب حداثه ار وقع قدم چندی فی القاعدة العسكرية

حيث تنغفي الاسلحة النووية ، لقد اصبح على الابواب شهر حزيران (يوقيو) حيث صتجرى النغابات البرلمان الاروبي وتشين عشرات الدلالـــ إلى ان م اولنك الوشحون الذين يمسدون

للولايات المنعدة . وبدأت أعمالها في اثينا اللجنسسة

لغبس معترات لاحقة كعد ادني و المجبرعة مهمة النظر في ١٠٨ معاهدة . للولايات البتحدة ،

الاحزاب السياسية قد بدأت مركسة الغوز باصوات الناخبين . ويبدو ان الدين سيحسارن على اكثرية الاصوات بالقاط البلاد ء من الرجود النسسووى

البشيركة لتنايا والاتفالية الولالية-الامريكية حول التعاون الدفاعسيسي رالاقتصادى، ، إن هذ، الاتفالية تشاي الشرعية على وجود القواعد العسكريسة للولايات المتحدة في اراضي اليرئسان

العكرمي هي مدراسة السيل الفاصية لادارة عمل اللراعد المسكرية الامريكية الى اليوتان، كما الليت على عاتسات

الاسلحة في سوق الاسلحة الدولية الى سانتياغر عاصمة تفسل : "النا لا تواجه

لايواجه في تشيق اية مشكلة خلافسة لليرفان مثلا حيث اغلقت الحكرمة جناح جنوب افريانيا في سوق ماللة تبسل والعنصري مورايس اللاشئ بيتوتلسيست

لى تشيل اية مشكلةه . . طيما ، ولكن عده المشكلة تعل ببضاطة اذا ما مولت اسمية الطالرة الإيطالية

النونة الذين يتعادلون مع العماينسة التغرير الفلسطينية ، معركة في ((خط الاقسلاع رقسما))

ومياشرا ، ومسسم لم يرامنوا على الشاكل لا تعل الا بالجود الجاعية

لبنان بين التحدى والتصدي

و الدروز البعائدين، واتعدى المسلمين،

وفي مذا السياق تجسري المعاولات

لقلب كسسل شيء راسا على عقسب

فالمستسسدون الاسراليليون والنزاة

الامريكان يصورون وكأنهم شعابي

حدة التناقضات الداخليسسة في لبنان

ومب الزيت على نار العرب الأمليك

ليست حريا بين المسيحيين والمسلمين

والماحرب القرى البسارية اللبنائيسة

والمسلمين والمسيحيين الوطنيين ، ضه

تحريل بلادهم الى معمية امريكيسية

ان ضعوب البلدان الاسلامية معقدة

في طرح هذا السؤال ، لباذا تنيــس

الادارة الامريكية الضبيج حول «الدفاع

هن الاسلام والبسلمين» في افغانستان

ودتشي» في اارلت للسه هذه المسالة

في لبنان ومرتفعات الجولان السورية

أو الغبقة القربية لنهو الاردن وقسس

النزاع الداخل اللينائي تدخلا فليسا

وبهذا المعدد بدأت تتعالى وراء المحيط الطائلة المسيحية يقدر ما رامشوا على اكل الاطرال السلية ، يما فيها عنظمة

لقد تدخل المعتدون والنزاة اسي

القدسن الشرقية ؟

لمصالح الغرب ودامن اسرائيل ،

بقلم: ليوليك هيدفيك كو الاسلام» و«الارمابين السيمسسة»

فرضت على لبنان ، والعنصر النائي هو ١١٤٠ مالارماب، ، والحرب الأملية في لبنان

أن اللبنانيين جلسوا هده البرة الى وكانها المصدر الرقيس لكل المسائب

طاولة المفاوضات بعسمه أن والشوا التي الهالمست على هذا البلد العربي

هرسالة السلام» الأمريكية . وهذا دليل ولكن يا ترن اليس العدوان الاسراليل

«الله ات المتعددة الجنسيات» ، بل أن كما يعاولون تصويرها فـــــى الغرب

هذا المكسسان ، ومنيه للفناحتات النباء في غريليم 4 كومون 1 والهسا

التقيلة ناتلة الصواريخ طيعا يه ولسين ليست المعاولة الاول لطردنا من منا

الرقت ذاته النفل المجلس البلدي لمدينة . وهن معلقنل كسابقائها ۽ لسن لبرح

ليربيري، المدينة التي يقودها المجافظون هذا المكان طالما لم يجلوا الصراريخ

والتي تعود اليها الاراشي الوائعة حول عنه، و

دافع على الزُّمة السياسة الامريكية قس وتدخل الولايات المتعدة وحلفالهس

المسالحة الرطنية في لرزان يمنسم

الغاء "اتفاقية السلام" مع اسرائيل التي

الليناني والشركسساء الاطلسيين في

الأكثر عارا هـو ان الولايات المتحدة

اضطرت للاعتراف بعجنز الديلوماسية

الامريكية أيضا ، ربعيز مشاة بحريتها

وسفل اسطولها السادس ، لقد زرعت

مناك الموت والغراب ، وقتلت علسد

العرب ايمائهم «بالسلام» المقروض عن

انسعب مشاة البعرية الامريكية مسن

بيروت تعست ضربات التوى الوطئية

الامريكي الذي رارف اكثر من عام على

رملة الأوزاعي ورنعد مدا الالسخاب

سرعان ما اخذت ترفسيسوف على للس

السارية راية خدراء لاصدى المنظمات

الاسلامية المقاتلية وهن منظمة عامل ا

قبل واشنطن وتل أبيب .

وحسب الوال جوان وادوك وليس الرئيس لها، العملة ، التي صفيدا لي عن هراسيلنا الكامي في لنان أالتامدة ، الغاد الرابات تعريب تغرا حددت السلطات الالجليزية باليوم الشرطة ورجال الثنفيد المروع بازالة والساعة موعد الهجرم على مغيغ السلسم والله البوره من النغيم الذي تقع ارضه فان مطلسم البريطافيين لا يتعبورون . فيهكة الغراعد الاميركية الكليفة برمتها عند كاعدة الصواريخ المجتمة الإنبركية في نطاق ضلاحية المجلس البلدي . " الهم يعيشون على مقسسط الافلاع كشكل عطرا جديا على امن البلاد ع في غريديم كرمون ، وذلك عن الساعة . فيل مدة وايت في مدينة تيوكاسل وقيم ١٠٥ مكذا اسمى بريطاليا العظمي . كم قاعت عل التسلط الأقلاع النامنة صيابًا عن يوم الالتين الثاني عن كيف عالم النقطاء المعليون لعركسسة . في رواية جورج اورقيل ١٩٤٨٠ قسى وقيداه ٩٠١٥٠ أن أحدا لم يستطيسين أن فيسان - ابزيل : فني جدا اليوم تنزى الزيغ السنسلاح النووي اكياسا للثوم الجزيرة إلتي اجلتها الماكنة المسكرية ، يدلى بالرقم العليقي لها ؟ الا أن تواعد وزارة التعليات البدة بإعمال الطرق على وفشر عولاء الاسمسي بالقول اله إذا الاميركية ، وبقول جوان وأدوق ، أن الامدادات العربية الجرية والبحريسسية قطعة من الارض ، حيث هرب غيامهم . استطاعت السلطة الرائسية اللهم قان وجود القرات الاميركية في يريعاليسا . ومراكز الاعمالان والأدارة المكسسل المصاركون في الحركة الانجليزية هذه النساء ضيراصلمسس معاصرة القاعدة . ليس للدقاع عنا ، وإليا للدقاع عسن . وهاه ١٥٠ موقفسينا حرايا اميركياد في والسبب الرسمي مو شرورة توسيسم ومن مستعدات للاوم في العراء و طريق السيارات الذي يقع بالقرب من قالت ريبيكا جواسون احدى قالدات

ستفدو قريليم - كومون من حدّيد مركزا ببجازا للغبالات الربيع التي تلوم السلاح النودى و بها الارساط الاجتماعية البريطانية ضد

للليام بحرب توريا و.و

عمل المرب التروية ير بيسه أن الهدف

المركة من المسلل لاع السلاح الدراي اليسان - ابرايل ، هو البرمان على أن الاسلمة النودية الابيركية البنصنصة والاداخي البريطائية و وستقسين مده المواقع في إواميط ليسمسان عدلا للمسينسرات السلميسية وظافرات البشاركين في حركسة من ابل لاغ

سيرغى فولوفيتس

وان طرق حلها وعرق ، وإن سبب لفيز مده الشاكل هو الرجود العسكسسري جيهورية جنوب الريقيا قد أمنيت ألى من حيث مزشرات صناعتها العربية ؟

عداد البلدان القبسة الاولى لى البالم فرش حظرا على تصدير الاصلحة الى بريتوريا عام ١٩٧٧ تعملع في جنوب المريقيا ، حسب رحمن الشركات التربية المنتجة للاسلحة والعتاد العسكسسري طالرات مستية حربيسية وناقلسنسة رمناتلات-تاذنات ، رسیارات مصلحـة ان سنل مينة الامم المتعدد أم عظير"

خارماكي م ف-٣٣٦م الي سيالا، ودباية مزينترريون» الانكليزية الل «ايلياانت» والمدنع الإنكليزي الإيطال الإلمائيس القربي داين- ٧٠ الي طبي-80 كما يسمى مدلع الهاوترد مدا در المسان وه ۱ ملمترا ، في جنوب افريتيا ، ان لجمهورية جنرب الريتيا زرايط وثقى خاصة مع امراليسل التي تزود المتصريين بسعاء باجهزة الاكتفساف الالكترونية والسنن العربية المجيسرة بمسراريخ مفابريساره والمقاتلات وكليره والحبيبا الاستعم الهسيسا التكتولونية الفروزية لاتتاج ألاشلمة العديدة ، وقد جرت في فاصطلا والفسليلد والقرب من كيهتاري تواري المباروخ الجديد اللي سيمت منظرمة . ترجيهه راعتنادا على المعليات التكليكية المستوردة من الرلايات المتعسسية واسرائيل و

پوری ہو کسین



أن البرد الشديد لا يلالم النياتات عادة ، قهى تمتاز عن البشر والحيرانات الدف، في مكان امين ، علما بان ٨٠ بالملة تقريبا من العنطة تنكون مين الماء . قاذا الخلفست درجات العرارة كثيرا يتحول هذا الماء الى صقيي فتتشقق الغلايسيا واما اذا انخلطت عرجات الحرارة تدريجيا فمندلذ تستطيم النباتات التكيف مسم الظروف الجديدة ال انها تغسرت الدمنيات والسكريات والبرولينات لفترة البسسرد ولتخلص العلايا من الماء الذي يمكن ان يتعول الى منيع فينتقل الى المجالات التي بين

ييد أن الطبيعة تهدد احيالا بالمعاطر اد ان التقلبات اللجائيــة لى درجات الحرارة ليست نادرة للاسف في العديد من مناطق الكرة الارضية ، مما يؤدي الى عسائر فادحة في الفلال وغيرها من

الترل تمارا ترواوفا الدكتورة أسيى لوم البيولوجيا و مسؤولة مختيسين مااومة البرودة في معهد تيمير بالريسان لنسيو لونيا النباتات في موسكو التابع الأكاديمية العلوم السرقيتية و أ بعد الله صوينا الطارنا لمن كل مدن

الأمور عددما بدالا باليمست من مادؤ إيمكن أز تزيد مقاومة العنطة والجودار وغيرهما من النسبسلال لفندة البرودة وقد وصلنا ال استلابان اثناء احدوا غرامل المدل بان منالك حاية للبعث الله عالين تنقيط عوامل التكيف تدئ أأتوا اأت وتفجل منلية تغلمن الهلايسيا مع المسسمة أأماء الزائدة و وغرن الدمليات والبروتينات

دعتلى تمسارا ترونونا للدغول ال

جهودية جردجا يا

المركزية للاتعاد السوليتي :

والسيليوب كين وسطتها كل المليد ... والمانياة العلمية

الكلاب وزلاجات مروحها وبالله المالية عنه وبالرات و واطلقت من ويتها وبالرات و واطلقت من ويتها وبالرات و واطلقت من ويتها والمالية عنه ويتها والمالية عنها ويتها والمالية عنها ويتها والمالية عنها ويتها والمالية عنها ويتها والمالية والم

لليابيديفسكن وليفاليفسكي ومولوكسبوق وكامانيسسن وسليبليول وفودوبيالول

۱۰۰ دفی ۱۲ ثباط (فیرایر) ، وفسی

النابعة للجنة التنفيذية للصلب الاحير السرفيني والتي تحمسسل اسم باينا ستاسرنا ٢ (تفع ددينة ايقانولو فيي بنت الدرسة اسميسيت أنذاك بمدرسة الايتام) سنة ١٩٣٢ بامرال عبال أيقانونو من أجلل الاولاد ، أبناه المناضلين في سبيسل السائم والدياة الجديدة الذين زج بهــــم في سجون البلدان الراسمالية . وكان ذلك الرقت

الحرب الاملية ، وكان المدير المي كل مكان ، رمع ذلك نور البلاد كلها على بناء دار ان وقسست ارسلت مدينتساية وكولتشونمينو القريبتان مزار الاجهزة الكهربالية والنابس ووصلت من ادكرانيا إتيساء



الطفول__ة

قلد وسام جمهورية بلغاريا الشعبية من الدرجسة الاول ووسام المانيسيا الديمقراطية مفجمسة صداقة الدعوب التنميات لمدرسة ايعانرةو الامرسية

اراسط رزمیا) ۲

أن الممل الذي تمنا به بالاشتراك مع علماء معهد البحث العلمي للوصائل الكيميارية لحماية النباتات ، دام عدة ستراث وقد استنبط زملاؤنا عناقير دأت خسالص سيئة لبريناها لنسسى التعلبيق المملي

معطة الجر الاصطنامي ، فرايت عددا من المناديق التشبيبة قيها سيقان العنطة 7 والى جالبها عدد المر مسمن المساديق التي ليها غلال . قالت تمارا ان النباتات التي حافظت

على حيويتها في عنابر التبريد ثم رشها بعادة خاصة وهسسى مادة الكازتولين التي عجلت لشاط عوامل التكيف . اما النباتات الاغرى التي فقدت البياة فلم الم عليها الله العملية . وقد هلكت بنسية مئة بالمئة النياتات التي لسم لتعرض لتلك المعليسة و أما التي تم رفيها بالكارتولين فقد عاهت لسيب تترازح ما بين ٣٠ د٠٤ بالمنة منها رمكذا لجد ان مده المادة تزيد مقارعة الغلال للبرودة بنسبة ٢٠ و١٠ بالبلة وما هام المنابة الا شاود عل النويق ال امكانية حاية الابتاج يشكل تام من

البرودة الشديدة البناملة و

الكسي كازاكون



 اكتثبة علماء البعار السوفيت قبي التياد الشمال الدافيء فلسبلا في ليفيه الاعتبادي ، وعبر الابعاث المدمية البارية بو أسطة السلينتين صوسون» و«باسات» لي شمالي المعيط الاطلس تبيسن أن المياه الدائلة بين قرعيسه البنربي وسيراه الشمال الاطلس لا توزع بصورة متكافئة وذلك لتيجة ازدياد غزارة التيار الرئيس خسالص التضاريس التاعية في طريقي والسيب عده التقلبات لسسى شدة التيار الشمال الداني، تقلبات في حرارة البزء الجنوبي القرتي كلسمة من فسال موس السيط الاطلس ، ويؤدى ذلك يدوره ال تغير الغباط الجسوى ونفوز الاصارات والاعمارات الشادة إلى تعدد الباتس تي

الغارة الإرروبية و Jamil Talus Tolk again Colo. 4: العرية في لهد تسطلوبيور يعودجيسسا وسول تعنى السدود القبيكيسية كروم كاغيتيا في مساحست تعادل مفرد الإلى مكتار : وضائيل متاويات مقنادة للمديول العبرية في جنيع المناطق البيلية مست

ودامتها الى الوراء بالباء الربائد

ماساة العالث عشر من شياط الداء

وَلِكُ مِنْ قِبَارِ الْعَلَمَارُةُ فَمَا إِنْ لَهِ الْمُ

مساعدة هؤلاء الناس الباله لر الما

«ار لكشتيمي» الرابلية الله ا

Mary 14 - 1... - 12 1 12 1

فبكلت النكرمة السولينية لناهاة

وجمعت في الرب وان زماله والسم

البليد البارة الأأله وراسا

ديائرهم من وجود الرادي والله

في العادي والمشرين من ليسان (أبريل) تقرر السلطة السوفيتية اللنبأ البُّهُ سنة ١٩٢٤ صدرت جبيسم المست حاسم على أوكثيكا ، معلمة الدي السوليتية وهي تحميسل الغير الرصمي حرة في التاريسيخ لطت الماطة السيبير ياكرف خلال رطة الاب

«تقديرا للبطولة اللاة لعبل الطياريسين البديط البتجد كله ، من أله: " الذين فامسوا بالقاذ دكاب سفينسية الشرق ، ولعلتهما بالرة شبا «تشيليومكين» قررت اللجنسية التغلاية المرة كان صعبا ال درجة لا فعاله ! أن التعبت عليق برياغ التعا منسمع للب بطل الالسمعاد السوليتي بالنعر ، جابهست البائرة كلاء يمكن تذليلها . مامرت التساية

وكسان مؤلاء اول ابطسال الاتعاد

الساعة وا والدقيلة ٣٠ دوعل بعد ووا هيلاً عن اللسان البعسسري (سيليراني») والمال ميلا بن لسان اويلين غرقت ياغرة . هذه البرقية عرقت العالم بالملحسية الغارقة درالتي سياها اليمض فيي البداية

اشغاص ، بينهسسم عثير نساه وطنلان اصغرها كادينا التي ولسنت الله ايمار الامل الرئيس كان بعلنا المراجعة السنينة في يعن كان بعلنا الله الله السنينة في يعن كارسك ، ولم كيلغ سنة الذاك كثيراً ما كان الله

من مسكر طائم تفييلوسات المال الماليدية تطراف بعا الماليدية تطراف بعا الماليدية تطراف بعا الماليدية تطراف بعا الماليدية

الاشتراكية في بغارست في ١٥ اذار (مارس) عام ١٩٨٤ تسليم سفارات انجلترا وبلجيكا والمانيسا الاتجادية واليونسان والدانمارك واسبانيا وايطاليا وكندا ومولندا والنرويسسج والبرتغال والولايات المتحدة الاميركية وتركيا وفرنسا ، بهذكرة مرفقسة واقتراح الدول الاطراف فيسمى معاهدة وارسو على الدول الاعضاء في حلب في الاطلسي فيما يخص المباحثات حول مسألة عدم زيادة وتقليص النفقات العسكرية» . وتسلم هاتان الوثيقتان كذلك عبـــر سفارتي جمهورية رومانيسسا الاشتراكية في لندن

طبقا للاتفاق بيسسن الدول الاطراف في معامدة

وارسو تم في وزارة خارجية جمهوريـــــة رومانيا

وبروكسل لسفارتي ايسلندا ولوكسمبورغ . لقد اقترحت الدول الاطراف في معاهدة وارسو على الدول الاعضاء في حلبين الأطلسي أجراً، مشاورات تعضيرية باشتراك جميسم البلدان المنضمة الى الحلفين من اجل الاتفاق على بدايـــــة المباحثات حول عدم زينسسادة النفقات العسكرية بالتبادل وحول تقليصها اللاحق.

ان اتعاد التدابير حول عــــدم زيادة النفتات العسكرية وتقليصها فسيسى ظروف التوتر الدول المتزايد يغدو هاما بصفة خاصسية . ومن شان تقليص النفقات العسكرية أن يساعد بشكل فعال على ايقاف سباق التسليم والانتقال الى نزع السلاح ويمكن في هــذا الصدد استغدام الاموال المترفرة لعاجات التطور الاجتماعي الاقتصادي ، بما في ذلك

يبعب أن يشترك في الجهود الراميسسة ألى عدم زيادة النفقات المسكرية وتقليمها جبيسنع الدول وبالدرجة الاولى الدول التي تمثلك قدرة عسكرية ضخمة . وفي الوقت نفسه يمكن ان يتسم باعميا خاصة تحقيق هذه التدابير من جالب الدول الاطراف في معاهدة وارسو والدول الأعضاء في حلسسف الاطلسي مع مراعاة الحصة العالية المترتبة عليها من

تعرب الدول الاطراف في معاهدة وارسو عن الامل في أن تنظر حكومات بلدان حلف الاطلسي بكسل احتمام في هــــذا الاقترام الرامي الى تعزيز السلام العالمي والامن ، وتحسين الجو السياسي في أوروبا وقى العالم اجمع •

الدول الاطراف في معاهب أو وارسو على الدول الاعضاء في خلف الاطلسي بشسيان المباحثات حول مسالة عدم زيادة النفقات العسكرية وتقليمها

ان جمهورية بلغاريا الفنعبية وجنهورية المعسر الشعبية ، وجمهورية المانيا الديمقراطية وجمهورية بولونيا الشعبية ، وجمهورية روماليا الاشتراكيسة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتيسة وجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية ، قلقة قلقا عميقا من استمرار سياق التسلح بوتالسر متزايدة الامر الذي ينطري على مواقسيب خطيرة للغاية على

في صدد مسألة عدم زيادة وتقليص النفقات العسكرية للدول الاطراف في معاهدة وارسو والدول الاعضاء في حلف الاطلسي

* البيان السوفيتي السوري المشترك

* الدُّكري الثلاثون لاستصلاح الاراضي البكر

* مذكرة أحتجاج لعكومة الولايات المتحدة

السالم العالمي والامن ، وتدعو الدول الاطراف فسي

معاهدة وارسو الى كبح هسلا السباق والى الانتقال

الى نزع السلاح ، وبغاصة النزوى ، وهي تدعو الى

بلوغ أتفاقيات تؤدى الى التقليص الفعال للقوات

المسلحة والاسلحة مع المراعساة الصارمة لمبدأ

المساواة والامسين ألبتكافي، والى ضمان توازن

تغذى سباق التسلح النفقات العسكريسة

المتنامية بشكل جامـــح والتي تغدو بالنسبة الى

الشعوب ، بمرف النظر عــــن مستوى التطور

الاقتصادي لمختلف البلدان ، عبثا اثقل فاثقي

وتؤخر التقدم الاقتصادي والاجتماعي . وأن تقليص

النفقات المسكرية ، وبالدرجة الاولى من جانب جميع

الدول التي تمتلك السلاح النووي والدول الأخرى الهامة من الناحية العسكرية ، من شأنسه أن يساعد

بشكل فعال على ايقاف سباق التسلم والانتقال الى

نزع السلاح ، ويمكن فيسي علا الصدد استخدام الاموال المتوفرة لعاجيسيات التطور الاقتصادي

الاجتماعي ، بما في ذلك للبلدان النامية ، ويفدون

اتخاذ التدابير حول عدم زيادة النفقات العسكريسة

وتقليصها في ظروف التوتسس الدولي المتزايد هاما

يجب أن يشترك جميع الدول ، وبالدوجة الاولى

الدول التى تمثلك قدرة عسكرية ضخمة ، فـــــى الجهرد الرامية الى عدم زيـــادة النفقات العسكرية

وتقليصها . وفي الوقت نفسه يمكسس أن يتسم

باهمية خاصة تحقيق هذه التدابير من جانب الدول

الاطراف في معاهدة وارسو والدول الاعضاء في حلف

الاطلسى ، مع مراعاة الحصة العالية مسل النفقات

لقد اقترحت الدول الاطراف في معاهدة وارسو

في بيانها السياس الصادر عن اجتماع اللجنسسة

الاستشارية السياسية في براغ في ٥ كانون الثاني

(بناير) عام ١٩٨٣ البدء فيسورا بمفاوضات مباشرة

بين الدول الاطراف في معاهسدة وارسو والدول

الاعضاء في حلف الاطلسي بغية بلوغ اتفاق عملي على

عدم زيادة النفقات السبكرية وعلى تقليصها اللاحق

بالنسبة المتوية أو المطلقة ، وقد أكد هذا الاقتراح

والخا صيغة ملموسة في اللقاء الذي عقد في موسكو

في ٢٨ حزيران (يونيسو) عام ١٩٨٣ لقادة الدول

والاحزاب في جنهورية بلغاريا الشعبية وجمهورية

المجر الشعبية وجمهور يسسسة النائيا الديمقر اطية

وجمهورية بولونيا الشعبية وجمهوريسسة رومانيا

الاشتر اكسية واتعاد الجمهوريات الاشتراكيسية

السوفيتية وجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية

الذين دعوا مجددا الدول الاعضاء في خلف الاطلسي

الى بدء النفاوضات المباشرة فورا من أجسل بلوغ

الفاقية على عدم زيادة النفقات العسكرية بدوا من

﴿ كَانُونَ النَّائِي (يِنَايِنِ) عام ١٩٨٤ والتدابير المعينة

لتقليصها العملي المتبادل للفترة اللاحقة ي

العسكرية المترتبة على هذه الدول ،

القوى على الحلض مستوى .

* الصواريخ المجنعة ليست وسيلة للتصويت لصالح السلام

* قانون السلام في العصر النووي ، المبادرة السوفيتية في مركز الاهتمام

* هزيمة المعتلين الفائست وطردهم نهائيا من اراضي الاتعساد السوفيتي في

إن اقتر احات الدول الإطراف في معاهدة وأرسو الملموس والتي قدمت بشكسيل مشترك او فردى آن الدول الاطراف في معاهدة وارسو اذ تقترح المغاوشات تقصد بلوغ اتفاقات ملموسة في اقصر

فترة على عدم زيادة النففات العسكرية وتقليصها اللاحق ، من أجمم ال تستخدم الاموال المتوفرة لحاجات التطور الاقتصادي والاجتماعي ، بما في ذلك للبلدان النامية . ويجب ان يساعد تقليص النفقات المسكرية على ايقاف سباق التسلسح والانتقال الى فزع السلام ، وإن المفاوضات المقترحة حول عدم زيادة النفقات العسكرية وتقليصها مسن شأنها أن تكون جزءا اساسيا من الجهود المشتركة الرامية الى بلوغ هذا الهدف .

الدول الإعضاء في حلسف الاطلسي الى العمل بهذه

- أنَّ الدول الأطراف في معاهبيدة وأرسو تقترح اضافة الى الاقتراحات الواردة في بيان براغ وبهان موسكو ، الخطوات الممكنة التالية على الطريق نحسو حل مسالة تقليص النفقات العسكرية :

 تحقیق تقلیص رمزی صغیر خلال مرة واحدة على اساس التبادل للميزانيات العسكرية للدول الاطراف في معاهدة وارسيو والدول الاعضاء في حلف الاطلسي (كل درلة تحدد بنفسها كمية التقليص) مم تعميد هذه الميزانيات لاحقا لمدة تسلك سنوات ومن شان مذا الاقتراح تسهيل الانتقال الى تقليص اكثر جلرية للميزانيات العسكرية عن طريست المفارضات اللاحقة

ـ ان تقلص في آن ، بمثابيسية خطرة اولى المد إنبات العسكرية للدول الاطراق فيسى معاهدة وارسو والدول الاعضاء في حلف الاطلسي التسمى تمتلك السلاج النورى ، يمبلغ واحد متفق عليه مسيقا ، ويجب أن تحدد الكمية المعينسة للتقليص لكل من مد البلدان كصة من النبلغ البتلق عليه

- تقليص الميرانيات المسكرية للدول المعلية الإطراف في معاهدة وارسو والاعضاد في علس في الاطلسى نظرا لتحقيق التدابيسس الملموسة لنزع السلاح التي يمكن أن تصاغ في سياق المفاوضات حول نزع السمسلام (ان كل مشترك قسسي هذه

تعرب الدول الاطراف في معاهدة وأرسو عسسن استعدادها لأن تبدل مع الدول الاعضاء في حلست الاطلسي جهودا متبادلة من اجل البحسث عن حلول واقعية على اساس مقبول من شانها أن تسميح بتذليل العقبات الناشئة عند بحسبث مسالة عدم زيادة النفقات العسكرية وتقليصها ، وهي تدعسو

تبعا للناتج القوامي الاجمال ما

المفاوضات أو تلك حول نزع السلاح يمكن أن يلكر



مسألة وجود البشرية بالذات ، واشير الى المسؤولية

الكبيرة التي تقع في ايامنا هذه على عاتق الاحزاب

السياسية العاملة في الحركة العمالية ، تواب

البرلمان فيما يخص النضال ضد خطر الحرب النووية

لقد اكد هانس يوهن فوغيل رئيس المجموعـــة

الاشتراكية الديمقراطية في برلمان المانيا الاتحادية

ان حزبه يدعو الى اتباع سياسة الانفراج وتعزيز

الامن الاوروبي ، ويؤكد على قرار ورتمره الذي عقد

بعد التوصل الى انفاقات معينة المبالغ التي سيقلص بها ميزانيته العسكرية). - تحديد الحد الاعلى المتفسيق عليه بالتبادل

للميزانيات العسكرية ، دون المستويات الموجودة . ان الدول الاطراف في معاهسيدة وارسو مستعدة لدراسة الاقتراحات حول التدابير الاخرى ايضا فيما يخص عدم زيادة النفقات العسكرية وتقليصها . تنطلق الدول الاطراف في معاهدة وارسو من ان الاتفاقيات بشان تقليص النفقات المسكرية يعب ان تتحقق بشكل تتوفر فيه لدى جميع المشتركين في هذه الاتفاقيات الثقة بتنفيذها. يتطلب بلوغ الانفاقات الملموسة بذل قصارى

الجهود واجمسراء المفاوضات بصورة بناءة وبروح أيجابية ، وتحقيق الخطوات التي تساعد على توفيسر جو ملائم لتقدمها ، وعدم القيام باعمال من شأنها ان تعقدها . ويمكن أن يلعسب دورا أيجابيا الانضباط المتبادل فيما يخص النفقات العسكرية ، وكذلك التدابير الاخرى الممائلة على اساس التبادل .

تعتقد الدول الاطراف فيسمى معاهدة وارسو بان اجراء المفاوضات المقترحة من شانه ان يحسن الع السيادي في اوروبا وفي العالم اجمع وان يستجيب يقصد من ذلك أن هــــده المفاوضات ستجرى للتطلعات العيرية للشعوب القلقية من التردي بالاشتراك المباشر لجميهم البلدان المنضمة الى المستمر للوضع الدولي وتعاظم سباق التسلع الحلفين . وتنطل ــ ق الدوّل الاطراف في معامدة وارسو من أن المفاوضات ستبدأ في أسرع وقست ممكن . وهي تقترح اجراء مشاروات تعضير بـــــة بنفس القوام على مسترى عملي من اجل الاتفاق على

أننا نعرب عن الامل في العصول على رد ايبعابي على هذا الاقتراح في اسرع وقت .

البيان السوفيتي السووري الهشنزك

تلبية لدعوة من قيادة الجمهورية العربية السورية قام حيدر علييف عضو المكتب السياسي للجنية المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي النائب الاول لرئيس مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي بزيارة عمل الى دمشى في الفترة ما بين ١٠-١٣ آذار /مارس/

وقد استقبل حيدر علييف من قبل حافظ الاسد الامين العام لُحَرْبُ الْبعث العربي الأشتراكي رئيس الجمهورية العربية السورية . وأبان المعادثات التي جرت بروح الصداقة والتفاهسم المتبادل نوقشت بالتفصيل العلاقات السوفيتية السورية والقضايسا الدولية وضمتها الوضع في الشرق الاوسط . وسلم حيدر علييف الى الرئيس السورى حافظ الاسد رسالة من قسطنطين تشيرنينكو السكرتير العام للعنهـ المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي .

وجرت مباحثات بين حيدر علييف وعبد العليم خدام نائب رئيس الجمهوريسسة العربية السورية ، والتقى حيدر علييف بنائب رئيس الجمهورية رفعت الاسد ، واجرى حيدر علييف معادثة ايضا مع عبد الرؤوف الكسم رئيس مجلس وزراء سورية .

وعبر الجانبان آثناً، المعادثات عن أرتيامهما من التطوير والتوسيع المستمر للعلاقات بين الاتحاد السوفيتي وسورية القائماة على الاساس المتين لمعاهدة الصداقة والتعاون الموقعة في النّامن من واكد الجانبان حرصهما على مواصلة تعزيز الملاقات السونيتية السورية في شتى المجالات .

أولى الجانبان أهتماما خاصا للوضيع المتفجر والخطير في الشرق الاوسط الناجم عن النهج المغامر للولايات ألمتعدة الامريكية وتصرفاتها اللعليسية والمدوان الاسرائيل البستمر في هذه المنطقة ، ان الولايات المتعدة الامريكية اذ لم تكتف بتشجير النوايا التوسعية لاسرائيسل شريكها في التعالف الإستراتيجي بل اقدمت بنفسها على التدخل المياشر في شؤون الدول العربية والعدوان على اراضي لبنان. ادان الاتعاد السوئيتي وسورية بشندة سياسية واشتطن وتل ابيب أزاء لبنان الهادنة الى تعريسل

هذا البلد الى محمية امريكية اسرائيلية . ان المصلَّعة الدّيوية للشعب اللّبناني وللسلام الشرق الاوسط تقتضى تحقيق الانسحاب الفوري وغير المشروط للقوات الأسرائيلية من لبنان وتنفيذ قرارات مجلس الامن بهذا الصدد . وضرورة وقف التدخل في شؤون لبنان البلد العربي من قبسل الولايات المتحدة وحلفائها في حلف شمال الاطلسي وان حل مشاكــــل لبنان غير ممكن الا على اساس العفاظ على وحدة لبنان وسلامة اراضيه وأستقلاله

كما اكد الجانبان ان اعلان الحكومة اللبنانية الغاه اتفاق الاذعان الجائر الموقسع في ١٧ أيار ١٩٨٣ والذى فرضته الولايات المتعدة وآسرائيل على لبنان يعتبر انجازا كبيرا لشعب لبنان وشعب سورية

سبيل تعقيق تسوية عادلسية وشاملة في الشرق الاوسط . ويقدر الاتحاد السوفيتي تقديرا عاليا موقف سورية الثابت من قضايسا الشرق الاوسط ومساعمتها الفعالة في التصدى للمعاولات الامريكية الاسراليلية الهادفة الى ارغام الشعب العربي على قبول شروط جائرة ومجعلة للتسوية عن طريق الصنقات

وتبادل الجانبان الاراء حول تهديدات الولايات المتحدة واسرائيل ضد سوريسة . واعرب الجانب السوفيتي عن تابيده لموقف سورية التي تجابــــــ دسائس الامبريالية والصهيونية وترفض التهديب والضغط العسكري اللذين تتعرض لهما .

اعرب الجانب السوري عن تقديره العالى وامتنانه العميق للاتحــاد السوفيتي الذي اثبت انه البلد الصديق الوفي لسورية وللعرب جميعا . لدعمسه المستمر لنضال الشعب العربي من أجل حقوقي المشروعة ودعمه الغمال لسورية في تعزيز قدرتها الدفاعية في وجه العدوان الاسرائيلي والتهديد بالتدخل

جرى تبادل معمق للآراه حول قضايا الوضع في حركة المقاومة الفلسطينية انطلاقا من أهمية القضية

الفلسطينية في النضال من اجل تحقيق السلام العادل والوطيد في الشرق الاوسط . واكد الجانبان على ان تحقيق هذا الهدف غير ممكن بدون تحقيق العقوز الرطنية النابتة للشعب العربى الفلسطيني بما فيها حقه في تقرير المصير واقامة دولته المستقلة." ان الاتحاد السوقيتي وسوريسة يريان شرورة

اهداف المفارضات وتاريخها ومكانها ، وكذلك على

مستوى الاشتراك ، والغ . ويمكن الاتفاق على تاريخ ومكيان المشاورات التعضيريسية بالطرق

العفاظ على وحدة حركة المقاومة الفلسطينية والتغلب العاجل على الخلافات داخل منظمة التحرير الفلسطينية الممثل الشرعى الوحيد للشعب العربسي الفلسطيني على أساس تقدمي-وطني ومعادي للأمبريالية . وأكد العانبان أن تحقيق الاماني الوطنيسة للفلسطينيين لايمكن أن يتم الا بالالتزام وبالعمل وفق قرارات المجلس الوطنى الفلسطيني في مواجهــة المدوان الاسرائيل ورفض سياســة كب ديفيد والصفقات المنفردة و«مشروع ريغان» وذلك يتعاون منظمية التحرير الفلسطينية الرئيق مع سورية وجميع الدول العربية التقدمية والقوى الوطنية في البلاد المربية . الامريكية الحالية المغم بالروح العسكرية والهادف

أشار الجانبان الى أن تدمور الوضع العالمسي وتزايد خطر الحرب هو نتيجة مباشرة لنهج الادارة الى بلوغ التفرق العسكري لأملاء ارادتها على البلدان والشعوب الاخرى . وبهذا الصدد اكد حيدر علييف ان الاتعاد السوفيتي مصمم على ان يعول دون ذلك وانه يعمل وسيعمل كل ما في وسعه من اجل ازالة خطر الحرب النووية .

اعلن الجانب السورى عن تأييده لنهج الاتحاد السوفيتي في السياسة الخارجيـــة المحبة للسلام وجهوده الرامية الى تجنيب البشريسة خطر الحرب وكبح جماح سباق التسلح النروى وتنقية الاجواء الدولية

جرت المباحثات والمفاوضات في جسمو من الود والتفاهم تتسم به العلاقات بين الاتعاد السوفيتي والجمهورية العربية السورية .

عبر حيدر علييف عن شكره على الاستقبال العار وكرم الضيافة اللذين توبل بهمسا اثناه زيارتسه

بوجز خطساب كونايف عضو المكتب السيساسي للجنة المركزيسة للعسسرب الشيوعي السوفيتي السكرتير الاول للجئة المركزية للعرب الشيوعي في كازاخستان في جلسة الاحتفال التي عقدت في مدينة

الجارى . واشار الى اهمية الاقتراح حول تبنى الدول

النووية معا قواعد معينة لسلوكها على الصعيد الدولي

تتفق ومصالح تفادى الحرب النوويسة ، وايتاف

وافصح الممثلون السرفيت عن رايهم بانه في

ظروف احتدام توتر العلاقات الدولية ، تزداد ضرورة

رص صفوف جميع القوى المناهضة للخطر الحربي

وزيادة فعالية اعمالها ، وتنشيط العركة المعادية

للحرب ومشاركة نشطة لكسل الناس ذوى الارادة

الخيرة الذين يدركون انه تطرح الآن وللمرة الاولى

سباق التسلح ، وجعلها ذات طابع الزامي .

لقد استرشد حزبنا عند صياغتمه لمشروع استصلاح الأراخي ألبكسر والبور على نطأق واسم بفكرة لينين حول استغلال موارد الارض الهائلة في اليلاد لصالح تطوير قواها الانتاجية ومن اجل تقدم المجتمع تقدمًا حقيقيًا . وعرلجت بصورة ملصلة خطة تكتبكية واستراتيجية لتحقيق هذه العملية ، وتسم حشيد الآلات العبارة في الاتجامات الرئيسية . وكان مستصلحو الاراضى البكر يستمدون الخبرة من تجربة الاجيال السابقة في بناء كمسمو لسك على الأمور ودنيبروغيس وتوركسيب وبالخاش ، واخيرا كان عند حزبنا وبلدتا الثروة الاهم بالنسبة لهمأ وهي اناس يتمتعون بقوة الصمود البلشفي ، اناس اقوياً، اذكياء يمكن الاعتماد عليهم في تنفيذ المشروع الجديد اعتمادا تاما .

لقد اوفدت اللجنة المركزية لحزبنا الى جمهوريتنا كثيرا من المنظمين المحنكين المهرة ، وكان من بينهم بونومارينكسسو وبريجنيف الذان انتخبهمسا ألمؤتمر السابع للعزب الشيوعي في الجمهورية سكريتاريين للجنة المركزية ، وقد اسهم ليونيد بريجنيف ، الابن البار للحزب الشيوعي والشعب السوفيتي ، يقسطه الفردى الكبيس في أستصلاح الاراضي البكر بصفته سكرتيرا ثانيا ، ثم اولا ، للجنة المركزية للحزب الشبيوعي في كازاخستان .

كان استعملاح الاراضي البكر قضية مصيرية لكثير من النـــاس ، فقى العامين الاولين من استصالاح الأراضي البكر وصل الى كازاخستان اكثر من ٣٦٠ الله شخص من ضمتهم سواتو آلات زراعية ، وبئاة ومهندسون وتكنيكيون ، وخبراء في الزراعة ، ولم يتجاوز معدل سن المهاجرين ٢٥ سنة . واستقبلهم سكان السهول الكازاخية الساسعة الاصليون كمن يستقيل اقارب له . وشاركت في استصلاح الاراشي البكر جميسم معافظ سات كازاخستان لآفي شمال الجمهورية وغربها فقط بل في شرقها وجنوبها أيضا لذلك قان كازاخستان انما مي جمهوريسة الاراض الستصلحة ، وتجسيد من للصداقة الليثيثية بيس

ونتيجة لاستصلاح الاراشي البكر تحولت الجمهورية الى اكبر منطقة من مناطق البلاد واكثرها ضمالسا لانتاج الحبوب واللموم ، وغلال ثلاثين عاما انتجت مزارعنا حرائي ٦٠٠ مليون طن من الحيوب ، وياعت معدل بيع الحبوب للدولة سنويا ، ؟ مرات بالمقارنة مع غترة ما قبل عهد استصلاح الاراض البكر ، وحتى نسي ظروف الطقس المعقدة جدا في العسمام الماشي حِينَ كَانْتِ الاراشي المستصلحة تماني من الجاناف المظيم ، فقد بيم للدولة ١٤ مليونا و٢٨٥ الف طن من المبوب الممتازة ، تشكل اصناف القبع النبيئة

وقد تراد استصلاح الاراش البكر اثرا ايجابيا على الربية الماشية ، وازداد عند رؤوس الماشية في طلائر الكولغوزات والسوفغوزات خلال الثلاثين عامآ الماضية اكثر من ضعفين و وتحتل كازاجستان اجد المراكز الاولى في البلاد من حيث عند رؤوس المأضية التي تملكها المؤسسات الزرامية وكذلك من حيث انتاج المواد الرئيسية في هذا الغرع وهي اللحسم والجليب والصوف وفسراء الاسترخان و ومنسا بسده استصلاح الارائى البكسن ازداد ما يهاع للجكرمة

من اللحم والحليب خمس مرأت ، وازداد انتاج المواد العيوانية الاخرى بصورة ملحوظة ، كبيسم لحوم الدواجن للدولة الذي ازداد مثلا اكثر من ٥٠ مرة ولو لم تكن الاراضي المستصلحة تنتج سوى العبوب لكان أستصلاحها امرا مربحا ، أن تكالَّيف الاستصلاح

الذكرى الثلاثون لاستصلاح الاراضى البكسسر

قد غطيت منذ زمن بعيد . لقد غير استصلاح الاراضي البكر جميسع فروع الصناعة والبناء الاساسي ووسائط النقل والاتصال وشجع على نشوء فروع جديدة من الاقتصاد الوطني وتطويرها بشكل سريسم جدا ، وادى الى توسيع شبكة وسائط الاتصال والمواصلات المعاصرة توسيعا كبيرا ، واثر على نمو التجارة والخدمات الطبية والعامة ومؤسسات التعليم ، وعلى الحياة الروحية . كلهــــا

لقد أزداد الانتاج المستاعي في الجمهوريسة في اعوام الاستصلاح لدرجة يبدو معها وكأن عشرة مراكز صناعية ككازاخستان نشأت في يلادنا .

واصبحت كازاخستان بلد ماكرة غزو الغضاء التي يجترحها الشعب السوفيتي كله ، وواحدة من قواعد الوقود والطاقة الجبارة في البلاد ، ومركزا لصناعة الكيمياء ، والصناعة المتطورة لبناء الالات ومعالجة المعادن ، وانتاج بضائع الاستهلاك الواسع انتاجا

وقد ثم تجديد صناعة صهر المعادن الحديديسة رغير المديدية ، واستغراج اللحم والبتروكيميساء وغيرها من الغروع تجديدا تاما . أن المنتجات التي تصنمها كازاخستان معروفة الان في ٨٦ بلدا من

واشسار الخطيب بوجه خاص الى الدور المرموق الذي اضطلع به في استصلاح الاراضي البكر الحزب والكمسمول والطبقة العاملة البطلة وقصيلتها الزراعية والمثقفون العاملون في مجال العلم والتكنيك والقنون وقد علمرت في ملحبسة استصلاح الاراشي البكر البطولية القوة المتدفقة بالحيوية التى تختزنهسا الصداقة اللينيئية بين الشعوب ، وقوة الامميسة المتيقية ، الا وهي الأمبية الاشتراكية .

ثم استعرض كوتايف الطريق اللي تسم اجتيازه خلال ثلاثة عنود ، فقال أن المهمة الواسعة ألا يعساد والتي كان قد طرجهسا الحزب ، قد تحققت بنجاح ويسرنا ما توصلنسا اليه ، إلا النا لا تعتين ابدا الذكرى الثلاثين للملعمة البطولية لاستصلاح الاراض البكر مناسبة لمجرد الاحتفالات البربيلية . أن القمة التي وصلنا أليها ألان ليست الا يداية طيبة في جوهر الامر ، واذ نحتفل بهذه الذكرى المجيدة في التاريخ السوفيتي فائنا نفكر في امور جديدة ومهام كبيرة أخرى م وهده المهام مطروحة بوضوح في قرارات المائس مشر للحزب الشيومي في كازا خستان ، وفي قرارات اجتماعات اللجنة المركزية للحزب السيوعى الشوفيتي المتعقدة بعد المؤتمرين المذكورين ، وفي البرنامج النذائي ، وبرنامج تنميسة الطافة ، وفي وسالة التعية التي توجهت بهسما اللجنة المركزيس للعزب الشيومي السوفيتي ألى كل من اسهم يتسطه

في أستصلاح الارامي البكر ع من الامم الان ، كمسا أكد الرفيق تفسير لينكسو الاستفادة في كيل مكان ، وبهر يد من المعاليسة من الرصيد المرجود ، والمعافظة على روحية الاستعداد للعمل ودعم ومضاعفة ما ظهر من بوادر اف ظواهر أبعابية ، وتنشيط النفعال في مسيل زيادة انتاجية المملء وتقوية التنظيسم والنظام والانفساط في المستقبل ومن اجل تنفيذ العلمة العسبية وتجاوز

لقد اعتادت البلاد على معاصيل كاذاعستان الهائلة

بل وامست هذه المعاصيل مالوقة ، ولذلك ليس من حق كازاخستان ان تنتج أقل كبيات . من الممكن والواجب أن تحقق الجمهورية كل عام مشروع بيسم المدولة وأن تتجاوز ممدلات ذلك ، وأن يكون لديها البذار والعلف لتلبية احتياجات تربية الماشية من انتاجها مي نفسها ، ومن الضروري زيادة انتاج معاصيل القمع من الاصناف الممتازة وكادلك انتاج الذرة والرز وغيره من البقرليات ، والبطاطس

في تشرين الثاني (نوفمبر) عام ١٩٨٣ ، حيث وقف

ضد نشر الصواريخ النووية ألامريكية الجديدة في

وعبر الجانبان عن رايهما بان القيام باجراءات

كعقد اتفاقية بشان الامتناع عن استخدام القوة بين

الدول الاعضاء في منظمية معاهدة وارشو وحلف

الاطلسي ، تجريب اوروبسا من السلام النووي

هذا وقد ساد اللقاءات جو من الصراحة والود ي

والكيميائي ، سيكون حدثا ذا اهمية هائلة ،

اراضى المانيا الاتحادية

والخضروات والغواكه والمحاصيل الصناعية ر وقد قال الخطيب في معرض حديثه الملصل عن المهام الكبرى التي تواجّه تربية الماشية ، وتعليله للتجرية والنواقص ، بسان ينبغى دعم الظواهس الايجابية في مدا الفرع الهام واقامة قاعدة متينسة لانتاج العلف وزيادة أنتاج لحوم البقر وبيعها للحكومة زيادة كبيرة ، وذلك عن طريق تربية مواش اللحوم وتطوير تربية الغنازير والدواجن والخيل والابسل

وينبغى توجيه اهتمام خاص ، في المستقبل كذلك الى تربية الضان . هذه هي المهمة الثانية امامنسا من طراز مهمة استصلاح الأراشي البكر ، وهذا هو الوجه الآخر لاقتصاد جمهوريتنا الزراعي .

من المهم ابداء مزيد من العناية بالمزارع التابعة للمؤسسات الصناعية والدوائر الحكومية والمنظمأت والمنشأت، وعدم تجاهل مزارع العمال والمستخدمين اذ أن تعقيق ذلك كلسه ، هو الذي يضمن تنايلًا البرنامج الغذائي بنجاح .

واعآر الخطيب اهتماما كبيرا للعلول التطبيقيسة المتملقة بالمهام المطروحة امام مختلف فروع الصناعة في اطار البجمع الزراعي الصناعي ، فقد مقلَّت اغلبية ثلُّك القروع خطط الاعوام الثلاثة الماضية من الخطُّة الخمسية لتسويق المنتجات بنجاح مرمع ذلك يمكنا يل يجب ، أن يكون أسهامهما البلموس في تعليق البرنامج الغذالي أكثر وزئسها ووثي هذأ الصدلة تعرضت لانتقاد مبرر ومعدد اساليب وسبل عمل جملة من الوزارات والمديريات وقادتها ، ولاسيمسا في صناعة اللحوم والالبسيان والعواد الغذائية وذراعة النصروات والغواكه والتموين وتبينة الدولة تصؤوقا التكنيك الزراعي في الجمهوريسة ، لأن كثيرا من قروعها لم تعد يمد من الشركاء المواوق بهم للماملين.

ثم قال كوتايف ، انتبا لانستطيع أن نتخذ ذلك الموقف الضيق الذي لا يرى ابعد من حدود المؤسسة ازاء قيادة الاقتصاد ومسائل تحسينهسا و ويطرخ العزب عدم المسالة يكل حزم ، ويجب أن تلمب في مدا المجال دورا قياديا هيئات ادارية جديدة هن المجمعات الزراعية الصناهية والى مقدمتها تللك التي تعمل على تطاق النواحي والمعاقظيات وللإسلام فالأ بعضها لآيبدي ما يكرم من الألحاح والاصرار والقدرة على التنظيم البسيط ، ومن واجب اللجان الحزبيسة المؤسسات والنواحي أن تولى اهتمامها مستمرأ لمبل البيئات الجديدة دون أن تكون بديلا لها بال ان تساعدها يكل وسالل و

ان التقدم العلمي التكنيكن احد الشروط الرئيسي للاسواع في تعلوير الزراعة والسجيع المستامي الزرامي كله في الجمهورية ، لقد معتق علماء كازامستسار كثيرا في هذا المجال خلال الاعوام الثلاثين الماضية غير ان عددا لا ياس ية من اس البؤسسلاف العلمية ومن هستها الغرع الشرقي للاكاديبية الزرامية يه أو تنير حتى ألأن أسارب مملهسا واتسا للمطلبات

ان مؤسسات ودوالن المبناعة ووسائط الناسل

زيسارة مفيسدة

تلبيسية لدعوة اللريق البرلماني السونيتي زار السونيت الاعلى للاتعاد السونيتي زاغلادين وارباتول موسكو وفد من مجموعسة العزب الاشتراكسسي واغرومييف وجوكوف وياكولمليف . الديمقراطي الالمائي في البرلمان الالمائي الاتعادي بر تأسة هانس يومن فرغيل رايس المجموعة ، عصو ميلة وقاسة العزب ، واستمرت الزيارة من ١١ الى 14 أذار (مارس) العالى ، وقد استقبل قسطنطين تشيرنينكو السكرثير المام

للجنة المركزية للمزب الشيوعي السوفيتي فوغيل وأعضاء الوقد المرافق ، كما جرت معادثات بين الوقد وجماعة من نواب السوفيت الاعلى الاتحسساد السوفيتي برلاسسية

يونوماريوف العضسو البرشح في المكتب السياسي للجنة المركزيسة للحزب القبيرعسس السوفيتي معكرتير اللجنة المركزيسية للعزب الشيوعسيي السوليتي و

واشترك في المعادثات من العانب السونيتي توابع

كُمَّا أَشْتَرَكُ فَيْهَا مِنْ الْجَانَبِ الالماني الفربي بار رئيس اللجنة اللرَّمية للبوندستاغ (البرَّلمان الألمانيُّ النربي) لمسائل نزع السلاح ، وفيشنيفسكي ناتب رئيس لجنة الشؤون الخارجية للبركمان الالمالسي الفربى ، ونوينت وليس مجبوعة النواب الاعتماء في العزب الاشتراكسس الديمتراطي في لعنة الشؤون الخارجية والبروبيسور فايتسريكر مستهار رئيس مجبوعة العزب الاشتراكي الديمة اللي الالمالي في البولدستاغ لمسائل الامن . و كذلك كاستل السفير الألباني الغربي في الالحاد السوفيتي .

وكاثت موطنوها وليسنيا للحوار تضايا الامن وكي جماح سبسساق التسلح الذي يزداد خطورة نظرا للاستمراد بنهر السلاح الامريكي الصاروخي النووي البيديد في أداني أوروبا الغربية ومنها أداني المانيا

وقد اشار العالب السوليتي الى الطابع العدوائر الذي يتميز به البرنامج الامريكي الاطلسي الهادف الى تعقيق تفوق عسكري جوهري على الاتحسساد السوليتي ، والى الخطر الذي تشكله بالنسية اسكان الروبا ولسكان البانيا الاتعاديية ، الصواريغ النووية الامريكية الجديدة التي يجرى نصبهسا في هذا الهلد ، والى استعداد الاتحاد السوفيتي للرصول الى اتفاق بشان الحد من الاسلحة النووية وتتغليضها بشرط مراعاة ميدا المساواة والامن المتكافي ، اما الاتعاد السوليتي ليري ان من بين ما يهدف له مو الوصول الى اورويا محروة من السلاح الكووى ، صواد

أن كان مترسط المدى ام تكتيكيا . وقد أعاد بونوماريوف الى الادميسان المبادرات السلمية السوفيتية الجديدة التي تقدم بها تشير لينكر في خطايه اثناء لقاله مع الناخيين في ٢ اذار (مارس)

سواء كانت تكتيكية ام متوسطة المدى ، أن هذه

الامور كلها معروفة . واعتقد بانــــــك على اطلاع

بالمقترحات السوفيتية . بيد أن حليفكم بالدات قد

معى بكل جهده اثناء المباحتات الى نشر الصواريخ

وبدأ ينقلها الى اوربا ، مما جعل الاستمرار فسسمى

المباحثات امرا متعذرا ، فليس الاتحاد السوفيتي

اذن هو الذي «ابتعد» عــــن المباحثات . بل ان

واشغطن هي التي نسفتها من أجل نشر صواريغها

واذا اردت يا سيدة تاتشر ان يثق السوفيتيون

بحب الناتو للسلام ، فأننى اريد ان اسال : لماذا

لاتتعهد بلدان الناتر النووية بعدم المبادرة فيسمى

استخدام الاسلحية النووية كميا فعل الاتحاد

السوفيتي ؟ ولماذا لا توافق على عقد اتفاقية مسم

منظمة معاهدة وارشو حول الالتزام المتبادل بعدم

استغدام الفوة العسكرية ؟ ولماذا لاتبدى حكمسة

حقيقية بالامتناع عن مواصلة نشر الصواريخ وازالة

فبالاجابة على هذه الاسئلة يتعلق مدى القناعــة

مذكرة احتجاج لحكومة الولايسات المتحدة

الموجهة ضد الاتحاد السوفيتي

المنصوب منها ؟

والاتصال والبناء الاساسى ، مدءوة للاسهام بقسط ملحوظ في تحقيق المهام التي طرحها اجتماع اللجنة المركزية في ايار (ماير) عام ١٩٨٢ ، واجتماعها في كانون الاول (ديسمبر) عام ١٩٨٣ ، واجتماعها ني شباط (فبرايسر) عام ١٩٨٤ وكذلك في البرنامج الغذائي وبرنامج الطاقية ، وقد النزم العاملون في صناعة الجمهورية المتعددة الفروع بتنفيذ مشاريح المام الرابع من الخطة الخمسية الحالية قبل الموعد ويضمان تنفيذ معطعات الحزب لزيادة انتاجية العمل وتخفيض تكاليف الانتاج وتحسين نوعيتهـــا ، بل و بتجاوز ممدلات ذلك .

وانطلاقــــا من الرأى الاجماعي للمشاركين فــي استصلاح الاراضي اشار كونايف الى اهمية أنساج كنير من الآلات الزراعية المصممة خصيصا للاراضي المستصلحة بحيث يتميز ببساطة الادارة وبمزيد من المتانة . وحان الوقت كذلك للشروع بانتاج الآلات والادوات لاستصلاح الاراضي المالحية والاسراع في انتاج مجموعة من المعدات الزراعية التي تستعمل مم الجرارات الجبارة ، وكذلك المعدات الفعالة المتعددة الأغراض ، وحل المسألية الملحة المتعلقة بتجهيز حظائر ومجمعات تربية المراشي .

وينبغى تحقيق الكئير لمواصلة تطوير الظروف الاجتماعية في الريف . وعلينا ان نبني في الاعوام المقبلة في كل نقطة ماهولة في الريف تقريبا مدرسة من طراز معين ، ومؤسسسات للاطفال وللخدمات الطبية واندية ومراكز للتجارة والخدمات العامة .

ولقد اعار الخطيب اهتماما خاصا الى اهمية تحسين اسلوب اشراف العزب على المجمع الزراعي الصناعي في ضُوَّه قرارات اجتماع شباط (فبراير) عام ١٩٨٤ للعنمة المركزيسة للحزب الشيوعي السوفيتسي وتوجيهات الرفيق تشيرنينكو .

لقد نمت المنظمات الحزبية الريفية الآن من كافة النواحى ، وهي تطرح القضايا الملحة وتحلها بمزيد من الجسراة وبشكل معدد اكثر . أن هذا السراج يسرنا . وفي الوقت نفسه لا يجرى توزيم الشيوعيين بصورة صائبة في مجالات الانتساج الاساسيا ويترأس بعض المؤسسات قادة ذور سمعة لايمكن القول أنها سمعة لا تشويها شائبة .

لقد حان الوقت للتمسك من الآن فصاعدا وفتا لمتطلبات الحرب ، بالمبدأ الثابست الذي يفرض

تقييم الكوادر لا حسب اقوالهم والقدرة على تفسيرا ومراعاتهم شخصما لتلك ألقواعد بصرامة .

مسرول عن ذلك ، رفع فعالية عمل هيئات الشؤون الداخلية والقضاء والرقابة الشعبية والنبابة العامة والمحاكم لتسد بحزم أى طريق امسام الاختلاس

المطلب العزبي الهام المسجل في دستور دولتنسا

لقد تم في الجمهورية خلال اعوام استصلاح الاراضي البكر اكتساب خبرة غنية في العمل الفكري السيساسي الاخلاقي التربوي ، ان عبر استصلاح الاراضي البكر ليست طارئة ، اذ انها تنطوى على كلّ ما يلزم لتربيسة الانسان بروح الوطنية والاممية لانها جسدت الروح الجماعية والرفاقية الحقيقية وفي نهاية المطــآف الاحساس المرهف بالعدالــة الاجتماعية ، ورفض كل دخيل على نمط العياة السوفيتي رفضا مبدئيا .

لقد طرح اجتماع اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي المنعقد في حزيران (يونيو) عام ١٩٨٣ وكذلك الرفيق تشيرنينكو في خطابه الذي القاء في ذلك الاجتماع ، مهمة ملحة أمام كل من يعمل في الهيئات الفكريسة ووسائل الاعلام وهي مهمة الرد بسرعة والممام على الغلواهر والاحداث الجارية في حياة بلادنسا ، والأخذ بعين الاعتبار على وجه اكمل المستـــوى الثقافي المرتفـــع للمواطنين ، وتعدد اهتماماتهم ، واستيعاب النن اللينيني في التثقيف

القراعد الاخلاقية لغيرهم ، بل وحسب اعمالهـــم تعزيزا للنظام والانضباط في العمل فعلينا ان نضمن وبيد قوية كل الظروف للمعافظة على الملكية الاشتراكية ، وزيادة الشعور بالمسؤولية لدى كل

وبالأضافة إلى العمل المفيد المبدع من اجل تطوير الاقتصاد تطويرا شاملا يجب علينا في نفس الرقت زيادة العناية لحماية البيئة المحيطة بنا ، وبتجميل الطبيعة واكتشاف تواها العيوية دون نسيان هذآ

وعلينا أن نرفع الى مسترى جديد نوعيا المباراة الاشتراكية دون أن يكون في تنظيم هذه المنافسة في معمال العمسل ، أي مظهر من البيروقراطيسة

من المهم اليسوم ان نكرن في لب حياة العاملين

في الزراعة ، وان نعرف تضاياهم وهمومهم ونضالهم في سبيل تعقيق نهج العزب ، ومن حقنًا أن نامل في ان تأتى اعمال العلماء المتخصصين في التضايسا الاجتماعية وفى مندمتهـــم الاقتصاديون والفلاسلة وعلماء المجتمع وكذلك رجالات الادب والفن والثقافة ووسائل الاعلام بمزيد من النمار .

واستطرد كونايف ينول ان السلام الوطيد والامن الدولي شرط ضروري لنحميق خططنا . ففي الوقت العاضر تزيد الدوانسر الرجعية من حدة التوتر ني الرضم الدولي وتغرض على البشرية سباقا لم يسبق منبل له في انتاج جميع انواع الاسلحة بما فيها ألاكثر

في هذه الناروف يسمع كوكينا كله صوت الشعب السوقيتي وصوت حزبنا آللينيني الذي يؤكد برصانة واتزان ولاء الاتحاد السوفيتي التاريخي لسياسة لينين الخارجية المحية للسلام .

ونحن جميعا ملتفون اليوم اكثر مما في اي وقت مضى حرل حزبنا المحبوب ونواته القيادية ، ومسئة اركانه اللجنة المركزية اللينينية ، وهذا ما دلت عليه مجددا وبكل جلاء انتخابات مجلس السوفيت الاعلى للاتحاد السرفيتي

ثم قال الخليب لفد اجتمعنا اليوم للاحتفال بسرور واعتزاز كبيرين بمناسبة المحصول الرائم لجودنا خلال ٣٠ عاما من استصلاح الأراضي البكر . وقد اصبح كل ما نملكه ونسعى اليه امراً ممكنا بفضل مساعدة الحزب والعكومية الدائمة والعمل المنسق لأبناء كازاخستان والشعب السوفيتي كله . ولكن ينتظرنا جميعا عمل بناء اوسم نطاقـــا . وتعفيق سياسة الحرب الزراعية بابعادها الاكبر . ان للاراض المستصلحة أفاق رائعة مثيرة حقا . فهي وكل ما تشتهر به كازاخستان موضوعـــة لخدمة غد سعيد لاجيال جديدة من مواطني بلد السوفيت العظيم . اننا نحن المسلحين بتجربة استصلاح الاراشي البكر سنبذل جميعا كل الجهود لنبرر تمتة العزب بنا ولتنفيذ مهام مشروع العسام الرابع من الغطة الخمسيسة وهذه الخطة بكاملهسسا بنجاح وتلوز وللاسهام بقسط لائق في تنفيذ قرارات المؤتمر السادس والعشرين للحزب الشبيوعي السوفيتي . .

(صحيقة ديراقداه ، ۱۸ آذار (عارس)

«کومسمولسکایا برافـــدا» تدفعنی لابدا، الرای

فقد كتبت «انثى ايضا اصوت لصالمة السلام».

ونحن سعداء ان نصدتك . ولكنني اقول مراحة أن

الكثير مما يجرى الان في الاوساطُ العليــا بالغرب

بشأن بعض المسألل التي وردت فيها .

الصواريخ الهجنحة ليست وسيلة للتصويت لصالح السلام

«أننى أصوت لصالح السلام» . تحت هذا الشعار قامت مجموعة من انصار السلم الشباب باجراء استفتاء عام معاد للحرب في بلادنا في السنمية الماضية . وقد وقع على نداء السلم مدا ٧٠ مليون شاب وشاية ، بالأضافة الى عدد مسن كبار السن الذين ذاقوا مرارة العربيــــن العالميتين . وبذلك عبرت هذه الملايين السبعون عن دعمها للحركية المعادية للحرب في العالم أجمع . وادى الاستفتاء الى وصول سيل من الرسائل ال هيئة تحرير صحيفية «كرمسمو لسكايا برافدا» . وبمبادرة من القراء بدات الصبحيفة في شهر كانون الاولى - ديسمبر الماضي بنشر الرسائل والبطاقات البريدينسة الموجهة الى رؤساء حكومات الولايات المتحدة وبريطانيا والمانيا الغربية وأيطاليا ، والتي طالب اصعابها بوضع عد لعملية نشر الصنواريخ الامريكية المهلكة في أوريا وقد وقع ما يزيد على مليوني شخص مثل هذه البطاقات في غضون الاسابيغ الثلاثة الارلى .

ووردت الى هيئة تعرير الصحيف الله قبل ايام معدودة رسالة من رئيسة وزراء بريطانيا مارغريت تاتشر ردا على رسائل الشبان والسابات السوقيت العديدة . مذا نصها :

لقد كتبتم لى ، شبالكم شان العديد من المواطئين السوقيت ، رسالل حوله سعيكم لحو السلم . انسا في بريطانيا نشارككم تماما مشاعر النزع التب تَغْيَرُهُمَّ العرب عندكم ، ولذلك بالنَّدات مُنعَمَن نولَ الاسبقية لتلافي نشوبها بصورة عامة .

واود القول لكم باتم الوضيوح أن الناتو لا يهددكم ولا يهدد أيا كان ، أنه تعالف دفاعي بعت وقد صرحت مع غيري مسن رؤساء حكومات البلدان الاعضاء في الناثو في حزيران - يوليو عام ١٩٨٢ بان «مدفقاً من تلافي الحرب ووضع أسس السلام ردما على الرسالة . ﴿ ﴿ اللَّهُ الوطيد عن طريق حماية الدينقراطية ، وان اي ترع من أسلمتنا م بما فيها النزوية والتقليدية ، السن

يستخدم أبدا الا لغرض الرد على الهجوم . لقد طلبتم في الرسالة التي ارسلتموها الى وقف نشر الصواريسيخ المتوسطة المدى في اوريسيا فاسمحوا کی آذن آن ارجوکم بان تکونوا فی مکانسی لقد كنا نجابه قبل عام ما يزيد على الف راس مدمرة محمولة على الصوريخ السوفيتية المتوسطة المدى .

وقت وبدون شروط مسبقة ، ونحسن على استعداد

لتوجيه كل جهودنا نحو تحقيمين التقليص الذي

يغلف التوتر بين الشرق والغرب ، ويضمن لكسلا

الجانبين ذلك الآمن اللي يسعيّان اليه ، ولهما العق

وبهاه الصورة فائني ايضا اصوت لصالم السلام

رئيسة لعنة المراة السوقيتية رائدة الغضاء بطلبة

الاتعاد السرفيش فالنتينا تيريشكونا . وفيما إلى

(نشرت الرسالة بنص الترجمة الذي

مارغريت تاتشر

ورد من لندن)

فلنعمل سوية على اساس سعينا المشترك تعو الامن

والمستقبل المزدمر

السيدة المعترمة تاتشر

فكم كنا نملك نعن انداك من جده الرؤوس في أنك تؤكدين «أن النائر لايهددكم» مقتطفة ذلك اوربا الغربية ؟ لم نكن نملـــك راسا وأحداً . ان من بيان حلف شمال الاطلسي الصادر في حزيران الرضع الناشيء الذي اثار قلقا عميقا مو بالدات ما يفسر - يرنير عام ١٩٨٢ . اننـــا على علم بهذا البيان لمَّاذَا تُم البدء بنشر الصواريخ من جالبنا . بيد آنني ولكننا نعلم ايضا ان احد واضعى هذا ألبيان ، وهز ـ اكرر ثانية أن أي واحد من هذه الصواريخ لــــــن رئيس الولايات المتحدة ريغان قد اعلن قبيل ذلك يستخدم ابدا فيما اذا لم يسدث مجرم على الناتر (بالمناسبة اثناء خطابه في قاعة البرلمان البريطاني) بل حتى هذا ليس كل شيء . اذ النا أقترحنا كذلك عن "حملة صليبية" ضد الإشتراكية . وانت أ-سُ ازالة جميم هذه الاسلح بواسطة المباحثات تنكري هذه النبة . فبدون المباحثات لا يمكن الوصول الى الاتفاق . ان وفي غضون ذلك فان هذه العملة لا تجرى تعت الوضع في يومنا هذا مو ان الجانب السوفيتي قسد لْعُلِّ عَنْ الْمَبَّاحِثَاتِ مِعِ الأَمْرِيكَانُ . أَنْنَا اللَّ جَانَــــب استنفاف مباحثات نزع الاسلحة النووية فمي اسرع

رداء العداء للشيوعية فقط . بل ظهرت في بلادكم: وغيرها من دول اوربا النربية ، الصواريخ النووية الامريكية الجديدة المتوسط المدى . ولا يخلى جار الانكم بأنها موجهــــة نحو بلادنا . والاسف لا يمكننا ، مهما اردنا ، اعتبار ذلك طريقة «للتصويت، لمنالم السلام» .

لقد خاولت اقناعنا بان نشر السواريخ الامريكية أ الجديدة ما هو الا رد على تيسام الأتحاد السوليتي بخرق التوازن العسكري لمن اوربا . بـــل واوردت ﴿ ارقاما مقنعة حسب اعتقادك يسان الاتعاد السوليس كان يملك قبل عام السف راس مدمرة محبولة على المدواريخ المتوسطة المدى بينما لم يكن بملسك الغرب في أوربا ولا راسا وأحسيدة أنا لست لحيين في هذا المجال باسيدة تاتشر بيد انتي على على على يأبسط الامور

اذ ان لدى بريطانيسيا وفرلسا ١٦٢ صاربكا متوسسط المسدى ، اليس كالسك وكانست موجسسودة قبسل عام ، وهسش موجودة إلان ، قليس من الواضع لباذا لم تعتبر الم

التي مي من اعمال قطاع الطرق والقراصنة . من المعلوم ، وهذا ما لا تخفيه الادارة الامريكية ذاتها ، إن الولايات المتحدة تقوم بتدخل مباشر في شؤون الدول ذات السيادة في امريكا الوسطى وتشن حربا غير معلنة على نيكاراغوا ، وتعول المؤسسات. الرسمية في الولايات المتعدة وتدرب وتنجز عصابات المرتزقة والارهابيين الذين يتوغلسون في اداخي

وقتل السكان المسالمين ، ومن المعروف ايضا ان هذه المجموعات تضم ممثلين من دوائر الاستخبارات الامريكية . وهكذا فأن الولايات المتحدة تنتهج في الواقع سياسة الارهاب الدول ان الظاهرة الجديدة الخطرة جدا لهذه السياسة

نيكاراغوا ويرتكبون اعمال قطع الطرق والاغتصاب

مي الاعمال المرجهة ضد السفن الاجنبية التي تقوم م حلات تجارية الى نيكاراغوا الر بالقرب من سنواحلها وتزرع الالغام وتستخدم وسائل التفجير الاخرى التي اصطدمت بها بعض السفن الاجنبية في مناطق بحرية واسعة معاذية لنيكاراغوا وني مياهها الاقليمية وحتي مواننها وتهاجم السفن التجارية المتجهسة الى مواني"

أن طابع وحجم هذه الاعمال الاجرامية لايدعان معالا للشك في الها تنفذ بمساهمة مباشرة من جانسب الدوائر والاشخاص الذين يخضعون لرقاية حكومة الولايات المتحدة التي تتحمل بدلك الدنب المباشر في خرق احد المبادي الاساسية للقانون الدولي

وهو حق حربة الملاحة البجرية أن كل هذه الاعمال المنافية للقانون من جانب الولايات المتحدة تخلق وضعا خطرا لا يطاق . وهي

تبين ايضا القيمة الحقيقية لبيانات الادارة الامريكية حول استعداد الولايات المتحدة للعمل لصالح تخفيف التوتر الدولي والدعرة لضبط النفس وعدم أستخدام القوة او التهديد بها .

بتصريحاتك حول السعى نحو السلام ، والتغلب على

مشاعر الفزع التي تثيرها الحرب ، اننا لانشك ني

حب الشعب البريطاني وجميسم الشعوب الاخرى

للسلام ، وهذا يبعث في نفرسناً الامل بالافضل .

على يوميا الاطلاع على رسائسل بنات بلدى اللائي

يعبرن عن قلقهن بسبب تلبد افق كوكبنا بغمامة

لقد مضت سنوات على نهاية الحرب العالميــــة

التانية ، ولكن النساء اللائي فقدن اعزاءهن مازلين

حتى الان يطلبن مني بذل كل الجهود لتلافي خطــــر

الحرب ، وهذه الافكار نفسها قلد وردت في النداء

الذي وجهته لك الشبيبة السوفيتية ، وقد كتب هذه

الرسائل اقران ابنتي . لذلك فانني افهم مخاوفهم

وأمالهم . ولكي تتحقّق امالهم ينبغي على كل منا ان

«يصوت لصالم السلام» ولكن ليس بالاقوال ، بل

مَّمَ الْاحترامُ فالنتينا تيريشكوفا

بالمساهمة الملموسة في قضية كبح العرب

وباعتباري رئيسة للجنة المراة السوفينية يتوجب

ان الاتحاد السوفيتي يدين باكثر المور حزما السياسة التي تنتهجها الولايات المتحدة ، سياسة الارماب والتعسف والتدخل في شؤون السسدول المستقلة ذات السيادة باعتبارها تتنافى مع قراعد القانون والاخلاق المعترف بها ، وتشكل تهديسسدا للسلم والامن الدولي ويصر على وقلها .

ان حكومة الاتحاد السوفيتي تعلن عن احتجاجها الشيديد لحكومة الولايات المتحدة في صدد العمسل الاجر أمي ضد السفينة السوفيتية «لوغانسك» ، وتحلر من أن الولايات المتحدة ستتحمل كأمل المسؤولية عن تلك الاثار التي تترتب على استمرار مدا النوع من

ان حكومة الاتحاد السوقيتي تحتلظ بحقها فسسى المطالبة بدقع تعريضات الى المواطنين السوفيست المتضررين وتعويض الخسائر المادية التي لحقت بملكية الاتحاد السرفيتي .

قانون السلام في العصر النووي المبادرة السوفيتيــة في مركـــز الاهتمــام

ائيت التاريسيخ ان تعايش الدول والشعسوب مستحيل من دون اثباع قوالين معينة متفق عليها من قبل الجميع . والا فان البديل هــو التعسف ، وفي المعصلة ألنهائية القراض العضارة البشرية . ولم تكن هذه العقيقة على قلر من الوضوح مثلما هي عليه الانّ ، في العصر النَّــوويّ ، ذلك لان العطر يتهاد وجود هذه العضارة ذاته .

موجودة ، كما انك تتجاهليــــن طائرات الناته

المتوسطة المدى التي تعمل الاسلحة النوويسي

والمخصصة ايضمها للاستغدام ضد الاتحماد

اعود بذاكرتي الى عام ١٩٧٩ . ذلك العام الذي

اتخذ فيه الناتو قراره حول «اتمسمام تسلحه» اذ

اكد المعهد الدولى للابحاث الاستراتيجية الذي يقم

القوة العسكرية لحلف الناتو ومعاهدة وارشو بمسا

في ذلك الصواريميخ السرفيتية الجديدة من نوع

انك تلومين الاتحاد السوفيتي وكانه قد «ابتعد»

من المباحثات مع الامريكان . ولكن الحقائق تبرهن

على امر اخر ، فقد سعى الاتحاد السوفيتي حتى اخر

يوم من مباحثات جنيف للوصول الى الاتفاق ، وطرح

مختلف الاقتراحات والحلول الوسط ، الواحد بعد

الاخر ، رغبة منه فيهمي الوصول الى اتفاق يرضي

العانبين . وقد مضت مبادراتنا بعيدا بحيث اقترحنا

عدم امتلاك اية اسلحة نورية في اوربا بصورة عامة

سلم اندريه غروميكو عضو المكتب السياسي للجنة

المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي النائب الادل

لرئيس مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي وزير الخارجية

السوفيتي في الحادي والعشرين من اذار (مارس)

القائم باعمال الولايات المتحدة في الاتعاد السوفيتي

إن حكومة اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية

اصطدمت ناقلة النفط السوفيتية «لوغانسك» بلغ

واصيبت باضرار اثناء اقترابها من ميناء ساندينو في

نيكاراغوا في العشرين من اذار (مارس) . وحدثت

ان الحكومة السوفيتية تلقى على عاتق حكرمــة

الولايات المتحدة المسؤولية عن هذه الجريمة النكراء

تعلن لحكومة الولايات المتحدة الامريكية ما يلي :

مذكرة الحكومة السوفيتية التي جاء فيها :

اصابات بين أفراد طَأْتُم ٱلناقلة .

لقد استقبل العالم اجمع باهتمام كبير خطاب قسطنطين تشيرنينكو السكرتيس العسام للجنة الم كزية للحزب الشيوعي السوفيتي امام الناخبين والذَّى يعبر عن استعداد آلاتعاد السوفيتي للتفاوض مع الدول ، بية حول الاقرار المشترك بمبادى، الملاقات بين هذه ، .. رلّ ومنحه الله الزاميا وتلقيم هذه المبادرة الدعسم من لدن العديد من الشخصيات السياسية البارزة في الغرب ، والمشال على هذا ، ما اعلنه في المؤتمر الصحفي في موسكر فوغل احد قادة الحرب الاشتراكس الديمتراطي في المانيا الغربية . ومما له دلالة ايضا أن رفضًا قاطعا ورسميا لم يصدر جزابا على هذه المبادرة السوليتية لا من واشنطن ولا من عواصم الدول النووية الآخرى ويلجأ حتى خصومها إلى شكل من اشكسال الصمت او يتخدون موقف «القبك» منها ، ويبدر الهسم يتهربون من ضرورة تقديم مقترحاتهم والدخول في

مباراة شريفة بالبرامين .

لنمعن النظير في هذه «الشكوك» ويسم تتعلق يشك في المقسام الاول بشرورة تعزيز مباديء

وهي عدم التدخيل في الشؤون الداخليسة واحترام السيادة والمساواة بين الدول كانت وماتزال وستبقى الاساس الراسخ الذي ينبغي ان تشاد عليه العلاقات بين كلُّ بلدان العالم، الصغير فيها والكبير، النووى ولكن لا يجوز نسيان ان ميثاق الامم المتحدة قد النووية . ويعلى المنطق ضرورة اقرار مبادي، في الساول الدولي ، من شالها أن تعدد بوضوح أكبر

استنادا الى احكام ميثاق هيئة الامم المتحدة ، احكامه لميما يخص المرتبطة بخطر الحرب التورية، والهادفة الى ابعاد مذا الخط ويطرح احيانها السؤال : الا يفضى اقرار هذه المبادي. أو تلك من قبل الدول النووية ألى منح هذه الدول سمات معينة تميزهما عن الاسرة الدولية ؟. وهذا سؤال ليس بالبسيط، فمن الحقيقة الموضوعية ل مود الاسلحة النوريسة ، وبالتالي وجود البلدان

التي تمتلكها ، يمكس ان نخلص الى استنتاجين مختلفين يقمسان على طرفسى نقيض ، يقضى الأول باعتبار هذه الاسلحة امرا مطلقا ، يمنح مالكيها حقا وامتيسازا خاصين يجعلانها فوق بقيسة الدول وينظلق الثاني من أن امتلاك الاسلحة النووية لا يعنى امتلاك حقوق خاصة ، بل على العكس ، يضاعف

العلاقمات بين الدول النوويسة . أذ يوجد على حد زعمهم ميثاق هيئة الامم المتحدة . وحقا ، أن الأحكام الاساسية للقانون الدولى البثبتة في هذا الميثساق قسطنطين تشيرلينكر ..

يرفَضَ مَقُولَة (الْدُولُ العظمَى) في مواجَّهَ بَقية دُولُ العالم . ويستجيب مرقف الدول الاشتراكيسة من مشكلة الاسلحة النووية لمصالحها الوطنية، ويطابق لان الامر يتعلق بالبقساء قيد العياة ، لا اكثر ولا

والتي اقترحها الاتحاد السوفيتي: «آعتبـــار درء الحرب النووية ، هدفا رئيسيـــا للسياسة الغازجية ، وعدم السمام بنشوء حالات

. (اعتبار درم العرب النورية و هدفا والسيسا للسياسة العارجية) يعلى هذا أن المناصر الاخرى في الشياسة الخارجية يجب أن تعضم لهذا الهدف بحيث تبيتل مهمة درء الحرب اللووية بكانة خاصة ومركزية فيه . وكسم هر يعيد ، للاسف ، موقف الادارة الاميركية الحالية من قضية الحرب والسلام عن ما ا

مسؤولية مده البلدان . وبالذات المسؤولية الكبري لزعماء الدول النووية ازاء الاجيال العاضرة واللاحقة وهدا مسا اشير اليه بوضوح في خطساب الرفيق

ان الاتحاد السوفيتسي ليس نصيرا للتقسيسم الميكانيكي للعالم على اساس «السمة النورية» . وهر

لننتقل الى مبادى، العلاقات بين الدول النووية تنطوى على نزاع نووى . واجراء مشاورات عاجلًا في حالة ظهور مثل هذا الخطر لمنسع اللالاع الحريق التووى» مدا ما ينص علية المبدا الأول .

الهدف . وقد عبى هذا الموقف بصورة فظسة وزير

الخارجية الاميركى السابق هيغ حين قال : "ثمسة اشياء اهم من السلام" . وهذا كلام لايشرف قائله . تتضمن المقترحات السوفيتية اجراءات ملموسة كالمشاورات الفورية عند ظهور خطر الصدام النووى وان المشاورات ضرورية دانما طبعها في حالة تعقد الوضع الدولى . لكن الاسراع باجراء المشاورات عند ظهور خطر الحريق النووى ، الذى ينتشر بسرعه تكمن فيه بالذات امكانية تلافى الصدام عن طريق المفاوضات ، ما داهت الصواريخ لم تبدأ تحليقها المهلك والذى لاردة فيه .

ويرتبط ارتباطا وثيقا بمهمة درء الحرب النووية كذلك الاقتراح السوفيتي حول الامتناع عن الدعايه لاى سكل من أشكسال هذه الحرب . ذلك لان مثل هذه الدعاية تعود على فكرة لا يمكن تصورها الاوهى السمياح بالصدام النووي ، سبواء اكان شاملا ام "محدودا". وتروج متل هذه الافكار بانتظــــام في الولايات المتحدة الاميركيسة وفي بقية بلدان الناتو وهل ثمة حاجمة الى الحديث المسهب عن ان خطر نشوب الحرب النووية يظل ماثلا ما دام الايمان يتغذى بامكانية خوض هذه الحرب وكسبها ، رميا دامت القناعة بان منل هذه العرب تؤدى الى نفاقم نووی يودی الى الهلاك المشترك ، لم تصبح عامية ولهدذا فمن الضروري وضع نهايسة لهذه الدعاية الشريرة ، والتي تولد لدي البعض تفاؤلا لامبرر له بافاق النصر النسبى ، فيما تولد لدى الاخرين الايمان بالقضاء والقدر وفقدان الامل.

ويتسم باهميسة قصوى المبدأ التالى ايضا الذي افترحه الاتحاد السوفيتى : «الالتزام بعدم المبادأة باستخدام السلاح النسووى» . : ومعروف على نطاق واسع هذا الالترام الذى اتخذته بلادنسا بصورة انفرادية . خطوة لا مثيل لها تعكس الطبيعة السلمية للسياسة الخارجيسة السوفيتية . ومن العروف ان هيئة الام المتحدة اتخذت عددا من القرارات التى تدعر جميسم البلدان النووية الى مثل هذا الالتزام بيد ان الدول الغربيسة ترفض الاقتداء بالمشال السوفيتى الجكيم .

يعلن الممثلون الرسميون للولايات المتعدة انهم على حد الزعم ، ضد ان يكونوا البادنين باستغدام كل انواع الاسلحسة ، وان الوسائل النوويسة لن يستخدموهسا الا لاغراض (الدفاع) وفي حالة عدم كفايسة الاسلحة التقليديسة ، ولكن ، اولا ، اين الضمان من ان احدا ما في البنتاغون لن يغيل لسه عدم كفاية المسدس التقليدي ، وان الوقت قد حان لاستخدام المسدس النووي ، ثانيا ما دامت سياسة الولايات المتعدة الاميركية وحلفائها في الناتو تعمل طابعا دفاعيا ، حسب زعمهسا ، فلماذا اذن تمتنع طابعا دفاعيا ، حسب زعمهسا ، فلماذا اذن تمتنع باستمرار عن التوقيع عني الاتفاقية التي تقترحها بلدان الاسرة الاشتراكية بصدد الامتناع المشترك بلدان الاسرة الاشتراكية بصدد الامتناع المشترك عن استخدام القوة العسكرية والمحافظة على علاقات السلام ، تلك الاتفاقيسة التي تستثنى استخدام اللووية والاسلحة التي تستثنى استخدام اللووية والاسلحة التي تستثنى استخدام الاسلحة النووية والاسلحة التي مستثنى استخدام اللووية والاسلحة التي تستثنى استخدام اللووية والاسلحة التي تستثنى استخدام اللووية والاسلحة التي تستثنى استخدام اللووية والاسلحة التي مستفدام التي والاسلحة التي والمحافظة على حد سواه؟

أن أدارك وقائع العصر النووى يشق طريقه شيئا فشيئا في الغرب وبات يدافع عن مبدا عدم المباداة باستخدام الاسلحة النووية سنخصيات سياسية في الولايات المتحدة بعيدة عن المسالمة ، مثل روبرت مكنمارا وزير الدفاع الاسبق وباندى المستشار السابق للامن التومي ، وكينان النسنص الذي ير تبط اسمه ببدء «الحرب الباردة» وسميث الرئيس السابق للوفعد الاميركي في مفاوضهات الحد من الاسطحة الستراتيجية . ويزيد مئـــل هذه الخطوة العديد من الساسة الامريكيين من اعضاء الكونغرس الاميركي وقد برز لدى وزير الغارجية الاسبق هنرى كيسينجر في المقابلة التي اجرتها معه مجلة «التايم» الشبك في جدوى المعافظة في ظل تكافؤ القوى على نظرية الناتو الرسمية "رد الفعل المرن" القائمة على امكانية المياداء باستخدام الاسلحة النووية، اذ قال : "من المستحيل اقناع احد ما بان الانتحار المتبادل هو الحل الاكثر عقلانية العلم على الله علم الل استنتا يتمارض مم ماذهب أليه . فان طريق تلافي استخدآم الاسلمة النوويسة ودرء العرب النوويسة يمر عبر

ادراك عدم جدوى استخدامها .

تقتضى المبادى، التى يقترحها الاتحاد السوفيتى

«عدم استخدام الاسلحة النووية باية حال من الاحوال
ضد البلدان التى لاتملكها ، وفى المناطق التى

تنعدم فيها هذه الاسلحة ، واحترام الحالة القائمة
والتشجيع على اقامة مناطق خالية من الاسلحة النووية فى مختلف بقاع العالم» .

ونود التذكير بان بلدان اميركا اللاتينية قد اعلنت اراضيها طبقا لاتفافية تلاتيلولكو منطقة خالية من الاسلحة النووية ، وحصلت على ضمانات بهذا الشان من الدول النووية ، ويعبر عن النزوع الى اقامة مناطق خالية من الاسلحة النووية في بلدان اوربا وافريقيا والشرق الاوسط وفي مناطق اخرى من العالم ، ويتجسد هذا النزوع في قرارات الامم المتحدة التي تؤيدها الدول الاشتراكية .

و يشق طريقه شيئا ان قانون السلوك بين الدول النووية الكبرى لا مبدا عدم المباداة لل السمى الاقتراحات السوفيتيسة في الصعافة الشعيات سياسية في النووية باى سكل من الاسكال" وهذا يعنى في المقام النووية مثل روبرت الاول الالتزام "بعدم تسليم هذه الاسلحة او الرقابة السخص الذي يرتبط عليها لاى كان" وفد نبت هذا الالتزام في معاهدة عدم الرئيس السابق عدم نشر الاسلحة النورية ، ولفد دللت الحياة على عدم اللاسلحة النورية ، ولفد دللت الحياة على الخطوة العديد من الاسلحة المها الدول النووية ولم تنشم اليها اسرائيل وجنوب افريقيا، والباكستان ولي تغرى كيسينج ويعبر الراى العام الدول عن على مبرر ازاء النطرسة "في الأية الناترام بعدم النورية المباداة التروية الفرية البلدان التراهي البلدان التراهية المباداة المباداة المباداة النورية "في المانية البلدان التراهية المباداة النورية "في المانية البلدان التراهية المباداة المباداة

نشر الاسلحية النروية "في اراضي البلدان التي لا توجد فيها هذه الاسلحة" الامر الذي يستجيب لتوصية الامم المتحدة . واخييرا "عدم نقل سباق التسلمية" . ويجدر التوقف عند القضية الاخيرة بصلة خاصة . ففي المديد من الاتفاقيسات المعفودة يوجد الساس لاستخدام الفضاء كمنطقة خالية من الاسلحة النورية . غير ان مخطط (حرب النجوم) الذي تعده الادارة الاميركيسة الحالية موجه ، كما هو واضع الادارة الاميركيسة الحالية موجه ، كما هو واضع للعيان ، لجعل الفضاء حلبة للمواجهة النورية . ولى حالة تنفيذ هذه المخططات تصبح اعادة الطابسع حالة تنفيذ هذه المخططات تصبح عادة الطابسع السلمي للفضاء اصعب الف مرة من درء عسكرت السلمي الفضاء عن مجال الاستخدام المسكري دون المهم الان طالما هناك متسع من الوقت المرار تخص الامن .

يقترح الاتحساد السوفيتى «التوصل خطوة خطوة وعلى اساس الامن المتكافى، ، الى تقليص للاسلحة النووية حتى ازالتها كلها ولمختلف الاشكال» نعم على اساس الامن المتكافى، بالذات وتقول الولايات المتحدة انها على حد الزعم مسع تلقيص الاسلحة النووية، ولكن من المعروف جيدا أن جميع مقتر حاتها بهذا الصدد قائمسة على اساس نزع سلاح الطرف الاخر ، أن «الحل الصغرى» الاميركى، يشكل بالنسبة للولايات المتحدة علامسة زائد ، وبالنسبة للبلدان الاخرى علامة ناقص .

لقد اشير في خطاب الرفيق قسطنطين تشيرنينكو الى ان الاتحاد السوفيتي وضع المبادى، المشار اليها اعلاه في اساس سياسته وهو مستعد «في اي وقت للتفاوض مع الدول النووية للاقرار المشترك بهذا النوع من المبادى، ومنحها طابعا الزاميا» . ان المبادرة السوفيتية تطرح برنامجا ايجابيا وملموسا . وإذا مسا اتخلت الدول النووية هذه واللتزامات المقترحسة ، لا الحقوق ، ولا الاعتباذات

ان المبادرة السوفيتية تطرح برنامجا ايجابيا وملموسا . وإذا مسا اتخلت الدول النووية هذه الالتزامات المقترحسة ، لا الحقوق ، ولا الامتيازات بل الالتزامات بالذات قان هذا لايتجاوب مع المصالح الجدرية لهذه الدول فحسب ، بل كذلك لمصالح امن شعوب العالم اجمع «

يحتفل الشعب السوفيتى فى العام ١٩٨٤ وتعتفل الالمانية «الشهمة شعوب البلدان الاشتراكية الشقيقة ، وكسل والوصول الى البشرية التقدمية باللكرى الاربعيسن لدحر القوات اما فى الاتجالهتارية وطردها خارج حدود الاتحاد السوفيتى والبدء الضربات بمجم بتحرير بلدان اوروبا من المحتلين .

بعرير يعدى والعشرين من يونيو - حزير ان عام ١٩٤١ قامت المانيا الفاشية ، التى اضرمت عام ١٩٣٩ نار الحرب العالمية الثانية واخضعت كل اوروبا تقريبا ، قامت بالهجوم غدرا على الاتحاد السوفيتى . ودفعت ضده بالجزء الأساسى من قواتها أى ١٩٠ فرقة ، واكثر من ٤٧ الف مدفع ومدفع هارن ، وقرابية ٤٣٠٠ وكان المعتدى يتمتع بتفوق عسكرى يصل طائرة . وكان المعتدى يتمتع بتفوق عسكرى يصل الى الضعف . وكان متلر يامل بانتصار «صاعق» على الاتحاد السوفيتى ، الذي كان العقبة الرئيسية فى طائرة ، المانيا نحو السيطرة على العالم ،

لقد ابدت قوات الجيش السوفيتي في معارك دفاعية قاسية مقاومة عنيدة ، واوقفت تقدم العدو ، وانهكت قواه ، وانزلت القوات السوفيتية أول هزيمة كبرى بالفاشست في ضواحي موسكو (شتاء ١٩٤١-١٩٤٢) وقبرت خططهم في «الحربالغاطفة» ، وبالقرب من ستالينغراد سحقت القوات السرفيتيسة (في شتاء سالينغراد سحقت القوات الالمانية الفاشية التي بلغ تعدادها ٣٣٠ الفيا ، وانتقلسست المبادرة الستراتيجية الى أيدى الجيش السوفيتي ، وبدا طرد المعتدين من الأرض السوفيتية .

وقام البعيش السوفيتي في معارك كورسيك (صيف ١٩٤٣) ، وبعد أن المعلق المعلق

لقد اصبح بالامكان تنفيذ هذه المهمة التاريخية بفضل النجاحات الكبرى التى حققها الاتحاد السوفيتى على الصعيدين الاقتصادى والعسكرى . وبحلول العام ١٩٤٤ تفوق الاقتصاد الحربى السوفيتى على مثيلسه الالمانى من حيث المؤشرات الاساسية . وفى النصف الأول من العام ١٩٤٤ انتج الاتحاد السوفيتى ١٢٦٦ الف مدفع مقابل ٢٥٣ الف مدفع فى المانيا ، و٨٣١ الف مدفع فى المانيا ، و٨٣١ الف وهذا المانييا ، و٢٥١ الف طائرة مقابل ٢١ الف وهذا المانييا ، و٢٥١ الف طائرة مقابل ٢١ الف وهذا الأسلحة والمعدات الحربيية . وازداد عدد القوات السعلة السوفيتية من ٥٠٤ مليون فى ٢٢ حزيران والسيطرة السرفيتية من ٥٠٤ مليون فى بداية والسيطرة الستراتيجية فى الجوعلى العدى ه

١٩٤٤ الطرفين لعام ١٩٤٤ تناسب القوي

فى هذه الظروف المستجدة وضعت القيادة العامة العليا أمام الجيش السوفيتى مهام عسكرية سياسية وستراتيجية كبرى ، تقفى بشن الهجوم خلال الشتاه وأشهر الربيع الاولى من العام ١٩٤٤ على الجبهة ، من بعر اليلطيق شمالا الى البحر الأسود جنوبا ، وسحق الحشود الستراتيجية الإساسية للقسيسوات الغاشية الالمائية فى الشمال ، وفى اوكرائيا وشبته جزيرة القرم ،

وكانت العطة تقطى بالزال الغربة الرئيسية في الاتجاء الجنوبي الغربي ، وتحطيم مجموعة الجيوش الغاشية الألمانية «الجنوب» و«آ» ، وتحرير اوكرائيا الساحل الايمن ، والقرم ، وفي الاتجاء الشمساني الغربي يتوجب تعطيم مجموعة الجيوش الفاشيسسة

الالمانية «الشمال» ، وفك الحسسار عن لينينفراد والوصول الى مشارف جمهوريات البلطيق السوفيتية اما في الاتجسساء الغربي ، فينبغي مواصلة انزال الضربات بمجموعة الجيوش الفاشية الالمانية «الوسط» التي تمركزت في بيلوروميا ،

وكانت خطة القيادة الالمانية تتلخص في ضمان استقرار الدفاع في الشرق ، وحشد الاحتياطات الكافية لتعطيم قوات الانزال الانكلو امريكية المنتظر فسي اوروبا الغربية . وبعد حل هذه المهام يرمى بكسل قوى القيادة الالمانية الفاشية الى الجبهة السوفيتية – الالمانية في معاولة للوصول الى نهاية ظافسسسرة

للحرب.
في بداية عام ١٩٤٤، كما في أعوام الحرب التي
سبقته ، كانت تعمل ضد الجيش السوفيتي قوات
القيادة الالمانية الأساسية المؤلفة من ٢٠٥ فـسرق
المانية وه٤ فرقة للدول التابعة لالمانيا ، يينما لم
يكن في مواجهة قوات الحلفاء على الجبهة الإيطالية

٢-هجوم القوات السوفيتية الناجح شئاء وربيع العام ١٩٤٤ . الوصول الى حدود الاتعاد السوفيتي الدولية

شهدت بداية العام ١٩٤٤ مجوما سنتراثيجيا شنته القوات السوفيتية في اوكرانيا الساحل الايمن . وكان هذا الهجرم من أكبر الهجرمات خلال سنوات الحرب الوطنية العظمي من حيث نطاقه ونتائجه . فقامـــت قوَّاتُ جبهات أَوكرُانياً الأربع ، بالرغم من الظروف المعقدة الناتجة عن وحول الربيع ، بالهجوم على قطاع طوله ١٤٠٠ كيلومتر يمتد من منطقة بوليس في بيلوروسيا وحتى شواطي. البعر الأسود . وقامت الجبهات ومجبوعاتها خلال هذا الهجوم بعشر عمليات وشارك في العمليات الحربية من الطرفيسين حوالي اربعة ملايين رجل ؛ يره ي الف مدفع ومدفع حاون اقتعام ، واكثر من ٤ الآف طالرة ، لقد كان صدًّا الهجيرم الستراتيجي الوحيد خلال الحسسرب الوطنية كلها ، الذي شاركت فيه من الجانسيب السوقيتي بآن واحد كافة الجيوش المدرعة والبالغ

عددها سنه .

تكبدت مجموعتا جيرش «الجنرب» و«آ» الالمانية الفاشية خسائر فادحة ، الد دمر منها عشر فرق ولوا، واحد تدميرا كاملا ، وفقدت ٥٩ فرقة اخرى ما بين ٥-٥٠ بالمئة من قرامها الحربي .

لقد ترانق الهجوم في اوكرانيا الساحل الايمن مع مجوم آخر بالقرب من لينينغراد وترفغورود ، الحقت خلاله القرات السوفيتية الهزيمة بمجموعـــة جيوش «الشمال» الالمانية الغاشية ، وتقدمت الى مسافـــة وقسم من معافظة كالينين ، وحكادا انقلت لينينغراد في الهائيا من حصار العدو ، وقامت القرات السوفيتية بهمليات هجومية جزئيــة ذات اهداف محدودة في بيدروسيا وفي الجنوب جلمت الجيش الالمانـــى السايع عشر وجررت شبه جزيرة القرم ،

السابع عقم وجردت هنيه جريره الحرم،

تم خلال هيوم الشياء والربيع تعطيم ۱۷۲ فرقة وسبعة الوية المائية فاشنية ، دمر منها تدميرا كاملا ، و قد البيش البتلرى اكثر من مليون رجل ، و ۲۰ الف مدفع ومدفع هاون ، و ۲۰ الف مدفع ومدفع هاون ، و ۲۰ الف مدفع ومدفع هاون ، و ۲۰ وتقدمت التوات السوفيتية نعو ۲۳۰۰۰ و كيلومتر باتناء الغرب ، واصبحت عل العدود الدولية مسبع تشيكوسلوفاكيا ورومانيا ، في منطقة طولها ، في كيلومتر ، وحررت من المحتلين الفاهسست ۲۲۹ كيلومتر مربع من الأراضي السوفيتية ، كان ييش عليها قبل الحرب حوالي ۱۹ مليون انسان ،

اظهرت النجاحات والتي احرزتها القوات المسلحة

درجة كبيرة ، نجاح هذا الاقتحام عمليا . وفي الثامن عشر من نيسان-ابريل كتب رئيس الولايات المتحده ورئيس وزراء انكلترا الى الحكومة السوفيتية يقولان : «مئذ لقاء طهران احرزت جيوشكم جملة من الانتصارات

السوفيتية حتى صيف ١٩٤٤ أن مخططات الهتلريين

الستراتيجية غير قابلة للتحقيق ، ولن يتسنى لهم

الصمود امام ضغط القوات السوفيتية وتوفير القوى

ان الجيش السوفيتي اذ شل قرات القيادة الالمانية

الإساسية وأنزل بها حسائر فأدحة ، فقد وفر للحلفاء

ظروفا ملائمة للغاية لاقتحام فرنسا ، وقسرر الى

لتعزيز الدفاع في الغرب بنفس الوقت

الرائعة بالنسبة للقضية المشتركة» .

٣-بداية المهمة التحريرية . العودة الى الحدود الدولية على كامل امتدادها

قامت القوات المسلحة السوفيتية في ميسسف وخريف العام ١٩٤٤ بتطوير النجاحات التي احرزتها منفلة العهام التي طرحها القالد الأعلى ستالين فسي الأمر الصادر بتاريخ الأول من أيار . وكانت همله الهام تتلخص في «تطهير ارضنا كلها من المحتلين المهام تتلخص في «تطهير ارضنا كلها من المحتلين المامست واعادة تثبيت العدود الدولية للانحساد السوفيتي على طول الغط من البحر الأسود وحتى بحر بارينتسوف ... ومطاردة الرحش الالماني المثقل بالبراح والاجهاز عليه في وكره ، وتخليص اخرتنا البرلونيين والتشيك والسلوفاك ، والشعرب العليفة الأخرى في أوروبا الغربية من القهر الالمائي ... كانت خطة القيادة السوفيتية تقضى بتوجيه الغربة الرئيسية صيفا الى القطاع الأوسط في الجبهسسة الرئيسية صيفا الى القطاع الأوسط في الجبهسسة تطوير الهجوم على الاتجامات الاخرى . . واتبعت القيادة الإلمانية الفاشية ، كما في السابق واتبعت القيادة الإلمانية الفاشية ، كما في السابق صيراتيجية دفاعية على أمل الاحتفاظ بمواقعها فسي

بدأ الهجوم الصيفي في تموز في كاريليا . وبعد ان احترقت دفاعات المدر القوية تقدمت القسيرات السوفيتية الى مسافة ١١٠-١٣٠ كيلومترا ، ووصلت الى الحدود الدولية مع فنلندا ، واجبرتها عـــلى الانسحاب من العرب ، وفي ناس الوقت تقريب انزلت ضربة جبارة بالعدو في بيلوروسيما ، حيث كانت شربة مباغنة بالنسبة له ، ولى سياق مجرم بيلوروسيا تم تعطيم واحدة من أقوى مجموعسسات التوات الالمائية الفاشية ، وهي مجبرعسة جيوش «الرسط» ، حيث دمرت تدمير! كاملا ١٧ فرقسمة وثلاثة الوية ، وفقدت ٥٠ فرقة اخرى اكثر مسن نصف قوامها ، ووصلت القوات السوفيتية الى ضغاف نهر فيسلا وسيطرت في منطقتي ماغترشيف ويولاقا عل رؤوس جسوز عملية واصبحت على متربة مسن وارشو ، اقتربت من حدود بروسيا الشرقية ، وفي تبوز يوليو حررت القوات السوفيتية الجزء الشرقي من البلطيق ، والحقت في آب-ارغسطس هزيمسة نكراء لمجموعة الجيوش الالمانية الفاشية «أوكراليا الشمالية» ، وحررت مدينة للوف ، والمناطق الغربية من أواكرانيا والجزء الجنوبي-الشرقي من بولونيسا ووصيلت إلى تهر فيسلا وسيطرت في منطقة سأفدومير

على راس جسر عبل هام ،
وفي نهاية آب-اوغسطس قامت في سلوفاكيا
انتفاضة قومية . ورمى الهتلريسون ضدما القوات
النظامية لم وهب الجيش السوقيتي ، الوفي لواجبه
الإممي ، لمساعدة الانتفاضة ، واجتازت القسوات
السوفيتية مع الفيلق التشكيوسلوفاكي الأول جبال
الكاريسسات الشرقيسة وحررت جرّوا من الراضي

ترك تعطيم العدو في بيلوروسيا ونجاحات القوات السوفيتية على الجناح الجنوبي للجبهة ، اثرا سيئا جدا على وضع مجموعة القوات المعادية «اوكرانيسا



العفارة عزيزة عليه كبيته

لتمسد زرت سامو تلور مركمسن النفط

وقال إن ليونيد اكسارين ، احد الكرادد

العزبية ، أن بنا، حقول النفط كان بتطلب

البراة والشجاعة والنشاط والذكاء للتغلب

عل الستناعسات والصقيسم والبعوض

والمسافات الشاسعة والاماكن غير الاهلة

وكان كل ذلك يكون طبسياع مستثمري

المعلم الاول

معلم من ابناء شعب مالسي ، كالت الارش

والعاجيات الغاصة والوساقد والملاطب و

ملق ملاجو الطائرات الثلاث باعبريسة

لطم اراست كرينكل عامل اللاسلكسي

لن بعليم. البليد بالسكيسن أسلال البهال

ومنبل أغر ملاحظة في دفتر التشجيلات ا

«اورع جهاز الارسال ٢٠٠٨ الموسكولي

٠٠٠ لقد كانت يقنلة بلدى العزيز تبعث

الغيداسية لدى طوال الوقت فكنت اغني

الاناشيد لتطور سيبيريا السريع . غير الى

اعلم الآن أن أوضف الناسية من السعا

اصابتها بالاذي ، فاي اخلال في توازن

حالتها الطبيعية قد يتسبب بسلسلة من

التغيرات السلبية في مساحة عائلة ، وقد

يؤدى شتق الطرق ومسهد الانابيب وتطع

اشجار الغابة بشكسل عشوائي وتجليف

البحيرات از تشبيد احواض جديدة ، الى

يعض الذوبان في الارض المتجمدة ، والتغير

في المناخ المحلى . وفي هذه العال منتول:

وداعا ايتها الاسماك والايل والسمور و

حكاية الايل

ذات مـــرة قال ل صديقي ثيرينتيي

خارامزين ولم ذكن قد تجاوزنا العشرية الا

بقليل : لقد انتهت حكاية الابل ، وبدات

تدارف حكاية جديدة المنطقة المنطاة بالثلج

فقد اكتشف البشر الغاز وهم ببحثون عن

النامط ، وحسان الوقت لكي تمارس تعن

وتوجه الشباب الى غابات التايقا الكثيفة

والى المستنقمات وكان خارامزين ممهسم

وذات يوم بلغتا خبر من مرتع طفولتنسا

يقرل ان تطيع الايل في الكولغوز قد قضى

عليه و لقد غدا و كبا قبل و رعى الايل

أمرا غير مربح وظهرت امرز أهم وأمتع و

هادنا ورسينا لي تلكيره ، رائبي تحسيله

المالى ، وتزوج ، وهر يسكن في شقـة

الراقعة في الشمال . لقد قل عدد الايل

في والرتنا كثيرا ، واكنب الآن اطروحة

الدكتوراء في موضوع : تطوير الشمال

نى الصناعة والزراعة ، الناط ورعى الايل

ان السبب الرئيس لتغلف رعى الايق

مر النتص في عدد الرعاة ، فالاجور في

المناعبة اعل ء وظروف العمل اسهبل

رفيهـــا الررمنطيقية اكثر ، وعلى شعوب

الشمال أن تطور رعى الايسمال التقليدي

بطريقة جديدة الطلاقا من الجازات العاسم

اغنية شيخ من ابنا، شعب هانتي

مدر كنت استهم بامتمام ال اغنيسية

والتكنيك ، والله بدأ هذا الممل ،

فروم الاقتصاد التقليدية والشباب -

وقد الأهلني ثقائي الاخير مع خارامزين

ايضا امررا جدية ،

الجنوبية" ، التي كانت تتحسن في مولدافيا ورومانيا وتمت تصفية القوى الاساسية لهذه المجموعة فير اب-ايلول (اوغسطس-سبتمبر) . وفي نفس الوقت تم تطويق الجيش الروماني النالث الى الجنوب الغربي في بيلغورود-دنيسترونسك وارغم على الاستسلام . في تلك الظروف التي جرى فيها الهجوم الجامح للقوات السوفيتية على انجاء باسكو-بوخارست قامت القوى الشعبية الوطنيسة بقيادة الحزب الشيوعي الروماني بالاطاحة بنظام انطونيسكو الغاشي ، وذلك في الثالث والعشرين من اب-اغسطس . وانضمت القوات الرومانية إلى الجيش السونيتي . وفي إيلول-سببتمبر اجتازت القوات السوفيتية الحدود الرومانية-البلغارية ، وفي التاسم من هذا الشهر جرت الانتفاضة الشعبية المسلحة في صوفيا . ووصلت الى السلطة حكومة الحمهة الوطنية ، التي اعلنت الحرب على المانيا

ونى الفترة ما بيسس ايلول-تشرين النائسي (سبتمبر - نوفمبر) حررت اراضي جمهوريات البلطيق السوفيتية من المحتلين ، باستننا، جن، صغير من لاتنيا ولتوانيا ، ولحقت بمجمرعة جيوش «الشمال» مزيبة قاسية ، فقد تم سحق ٢٩ تشكيلة مــن التشكيلات التي تتألف منها . اما بقية التشكيسلات فقد عزلت وحوصرت باتجاء البحر في كورليانسدا (الجزء الغربي من لاتفيا) ، وتم حصار ثلاث فـــوق في كلايده (لتوانيا) . ومكذا حرم الجيش الغاشي من راس جسر ملائم ، كان يهدد منه القوات السوفيتية العاملة على اتجاة شرق بروسيا ، وتحسنت ظروف نشاط اسطول البلطيق.

كما ان العمليات الهجومية للقوات السوفيتية لم تتوقف في الجنوب ايضا . وبنهاية تشرين الاول-اكتوبر اجتازت هذه القوات جبال الكاربات وحررت الاراضي الاوكرائية الواقعة وراءها ، وكذلك الجزء الشرقي من هنغاريا ، وسحقت بالتعاون مسم جيش التحرير الشعبى اليرغسلافي والقوات الشعبيسية البلغارية مجموعة كبرى لقوات العسسدو ، وحررت عاصبة يوغسلافيا بلغراد ، وسار بنجام ايضيا الهجوم في اراضي هنغاريا . وفي الثامن والعشرين من كانون الاول-ديسمبر ١٩٤٤ اعلنت حكومة هنغاريا الرطنية المؤقتة الحرب على المانيا الغاشية ,

. أن الهزيمة التي حلت بالقرات الالمانية على الجناح الجنوبي للجبهة السوفيتية الالمانية ارغمت القيادة الالمانية على البدء بسحب قواتها من اليونان والبانيا واتاحت لجيش التحزير الشعبى الالماني حتى نهاية تشرين الثاني-نوفمبر تحرير بلادم من المعتليسن

وفي تشرين الاول-اكتربسيس الحقب القوات السوفيتية الهزيمة بالجيش العشرين الجبلي الالماني وحررت منطقة ماوراء الدائرة القطبيلة ، والمناطق. الشمالية من النرويج ، وحسنت مواقع مرابطـــة الاسطول الشمالي في بحر بارينتسوف .

سار هجوم القوات السوفيتية في النصف الثاني من العام ١٩٤٤ على كافة اتجاهات الجبهة السوفيتية-الالمائية الممتدة على خط بلغ طوله ٤٥٠٠ كيلومش وذلك عبر القيام بعمليات متواصلية وفق خطة ستراتيجية واحدة ، واستمر الهجوم سبعة اشهر بدون انقطاع وانتهى بنتائج سياسية وعسكرية كبرى وتم تطهير اراضي الاتحاد السوفيتي من المعتلين الالمان الغاشست (ماعدا الجزء الشيمالي-الغربي مين لاتفيا) ، واعيد تثبيت العدود الدولية للاتحسياد السوفيتي على كامل امتدادها من بحر بارينتسبوف وحتى البحر الاسود . وتعرضت لضربات ساحقيه كافة حسود العدو الستراتيجية ، وهي مجموعات جيوش «الشمال» و «الوسط» و «او كرانيا الشمالية» و«آ» و«اوكر انيا الجنوبية» («الوسط») وخلال الصيلة والخريف فقط دمرت القوات السوفيتية واسرت ٩٦ فرقة فاشية و٢٤ لواء ، وسنحقت ٢١٩ فرقة و٢٢ لواء وبلغ العجم الاجمالي لخسائل العيش الالماني الفاشي خلال هذه الفترة ٦ر١ مليون رجل ، و١٧٠٠ دبايــة والاف المدافع ومدافع الهاون ، واكثر من ١٢ الف طالوة الأوققدت المانيا الفاشية حلفاهمسا في

اوروبا واصبحت في عزلة سياسية تامة ، واقتربت

العبهة من حدودها ، وفي بروسيا الشرقية تخطت

٤-الوقائع ضد مزيفي التاريخ

غالبا ما يتعرض هجوم القوات السوفينية في العام ١٩٤٤ ، كنيرة من الاحداث الهامة على العبهـــــــة السونيتية - الالمانية ، للتزوير من قبل علم التاريخ في الغرب . ومحاولـــة منهم للتقليل من سان تفوق القرات المسلحة السوفيتية في الميدان العسكرى اثناء صراعها الفردي مم قوات الفاشية الالمانية ، يكرر ايديولوجيو الامبريالية تلك الافتراءات الماخوذة من مذكرات جنرالات هتلر المندحرين-وهؤلاء يفسرون هزيمة القرات الالمانية الغاشية بان شتاء العسمام ۱۹٤٤/۱۹٤٣ تميز عن غيره بكونه معتدلا ، وان جنازير الدبابات الروسية كانت اكنر عرضا ، وان فريف العام ١٩٤٣ لم يشهد هطول الكثير من الامطار وان الالمان لم يقيموا حاجزًا من الوحول ، هذا الحاجز الذي كان متلر يامل بواسطته بايقاف الهجـــوم ١٩٤٤ ساعدت هجوم القوات السوفيتية . ويروجون في الغرب ادعا، مبتذلا يزعم ان تفوق الــــروس بحلول العام ١٩٤٤ كان هائلا (١/٢ في الرجال ،

1/2 في الدبابات ، و٥ر١/٢ في المدافع) . ان الجيش السوفيتي اصبح بالفعل جيشا جبارا مم بداية العام ١٩٤٤ . ولكن القول «بتفوقه العــدى الهائل» على القوات الالمانية ليس الأ محض اختلاق والحقيقة ان تفوق الجيش السوفيتي في القــــوي والمعدات ببداية هذه الفترة كان كما يلي : في الرجال ٣ ١/١/١ في المدافع ومدافع الهاون ١/١/٧ ، في الدبابات والمدافع ذاتية الحركة ١٠٠٣/١ وفيى الطائسرات ٣ ر٣/١ . وقد ضمن النجام لهسدا الهجوم الستراتيجي في هذه الظروف تفوق الفين العسكرى وبطولة المقاتلين السوفيت بشكل رئيسي . لقد تجلى الغن العسكرى للقيادة السوفيتياة بالدرجة الاولى في كون مجـــوم ١٩٤٤ الستراتيجي كان قد اعد مسبقا ، في سياق هجموم الصيف والخريف عمام ١٩٤٣ ، وبدأ بدون توقف عملياتم وهذا ما ضمن احباط محاولات العدو الرامية لالتقاط الأنفاس بغرض ترتيب امور قواته المتقهقرة وتنظيم

دفاع متين في المواقع التي يتمركز فيها . ان القيادة العامة السوفيتية ، اخذة بعين الاعتبار التناسب الواقعي للقوات العسكرية (كانت المانيا تملك جيشا قويا يتمتع بقدرات قتاليــــــة ، وكذلك قاعدة مساعية جيارة) ، لـم تخطط في العام ١٩٤٤ الالمانية ، وانما اكتفت بالقيام بعمليات هجومية ستراثيجية متسقة ، أن هذا الاسلوب ، كما يقول الجنرال ب . كوروتشكين الذي كان قائدا لجيوش وجبهات «كان يتيح تكوين مجموعات جبارة على الاتجامات التي يتم اختيارهــــا . وتحقيق تفوق في القرى والمعدات في كل عملية من العمليات . ووفي امكانية تعطيم العدو جزءا جزءا ، حيث يتم في كــا. مرة اختيار الاتجاء الاكثر ملاسة لانزال الضربة التالية وبالاضافة الى ذلك فسان هذا الاسلوب كان يؤدي الى بعثرة العدو ، الامر الذي اضعف حسوده وخلق

الظروف الملائمة لاختراقها» م كأن القيام بعمليات متسقة على الجبهة وبالعمق واحدا من أهسم انجازات الفن العسكرى السوفيتي اثناء المرحلة النهائيسة من الحرب ، أن القيسادة السوفيتية بمناور تهسا بالقوات والاحتياطات يمهارة كانت تغزل الضربات بالعدو حيث لم يكن يتوقعها و كانت اشكال التحركات الستراتيجية على قدر بالغ من التنوع ، وغير مترقعة بالنسبة للعدو ، والشكل الاكثر فعالية كان الهجوم على الاتجامات المتقاطعة بهدف تطويق حشسود القوات الالمانية الفاشيسية

وتدميرها ، وفي العديد من العالات كان يتم توجيه ضربات متزامنة على جبهسية عريضة ، وذلك بهدن تفيتيت جبهسة العدو الستراتيجية وتدمير حشوده البعززلة بمد ذلك ب

وتجلى اللن الرفينسم للقيادة العاملة العليسا السوليتية في اختيار اتجساه الضربات ا واستخدام

وانواع القوات المسلحة ،

لقد اضحت المانيا الفاشية بالفعل بين فكي كماشة الجبهتين بعد الانزال الذي قام به الحلفاء في نورماندی بتاریـــخ ٦ حزیران-یونیو عام ۱۹٤٤ ولكن هذه العملية تسم القيام بهسا بعد ان كانت الماكيئة العسكرية النازيسة قد تلقت الهزيمسة ال نسبة على الحيهة السوفيتية - الإلمانية ، التي بقيت ، كما كانت قبـــل ذلك ، العامل الحاسم في الحرب العالمية التانية . ففي نهاية العام ١٩٤٤ ظلت تعمل على هذه الجبهسية القوات الاساسية للجيش الإلماني ، وقوامها ١٨٥ فرقة ، منها ٣٣ فرقة مدرعة وميكانيكية ، و٢١ لواء ومي اكسل التشكيلات الالمانية واكثرها مقدرة تتالية . وفي هذا الرقت كانت تعمل في مواجهة القوات الانكلو - امريكية ٧٤ فرقة المانية ، بمــا في ذلك ١٥ فرقة مدرعـة وميكانيكية ، وثلاثة الويسة ، وفي النصسف الناني من العام ١٩٤٤ كانت خسائر الجيش الالماني. على الجبهة السوفيتية-الالمانية اكثر من ٢٠٠ الف رجل في المتوسط شهريا ، وهذا اكبر بسرتين من

الحلفاء الغربيين مجتمعة .

من البلدان والمناطق المحتلة الاخرى .

جيوش الدبابسات لتطوير النجاح المرسوم ، وفي الاستخدام المكنف للمدفعية على الاتجاهات المغتارة وفي تنظيم تعاون وثيق دائم ببن اصناف الإسلية

السوفيتي الستراتيجس عام ١٩٤٤ بظروف الطقس المؤاتبة مي معاولات لا اساس لها ، اذ ان تراكب الوحول يناسب الجانب المدافع وليس المهاجم . يقول المارشال فاسيليفسكي متذكرا تلك الايسام علقد رايت في حياتي الكنير من هذا القبيل ، غير انني لم ار ابدا فيمسا سبق من العمر ومسا اتى مثل تلك الوحول وتعطل الطرق الذى شهده شتاء وربيع العام ١٩٤٤ . وحتى الجرارات والقاطرات الضخبة لّم تكنّ قادرة على السير ، وكان رجال المدفعيسة يجرون المدافع بانفسهم ، وكان المقاتلون ، يساعدهم الاهالي بذلك ، ينقلون الذغائر والطلقات من موقع المارشال فاستبليفسكي في حديثه اوكرانيا الساحل

ان تحيز وعدم موضوعية علم التاريخ البورجوازي يتجليان خاصة في تقييم فتح الجبهة الثانية في ارروبا ومناك من يؤكد ان هذه الجبهة «كانت بداية نهاية الرايخ الثالث ، والفصل الاخير في تاريخ المانيسا» وانها اصبحت الجبهة الرئيسية في الحرب العالميــة

الخسائر التي كانت تلحقها بهذا الجيش ، جيوش

هذا بالاضافة الى ان نجام مجرم الحلفاء الغربيين على المانيسا من جهة الغرب كان يتوقف على تعاود الوضع على الجبهة السوفيتية - الالمانية الرئيسية وقی العاشر من مزیران - یونیو ۱۹۶۶ ، ای بعد اربعة ايام من فتم الجبهــة الثانية ، نقلت القراث السرفيتية تعهده البساندة انزال الحلفاء أى تورماندی ، فیدات مجرما فی کاریلیا ، وهجرما آخر في بيلوروسيا في الثالث والعشرين من حزيران -يونيو ، ولوتف هجــوم القوات السونيتية قــى بيلوروسيا ، ربهدن تعزيز جبهتها تامت القيادة 🖟 الهتلرية بنقل ٤٦ فرقة و٤ الوية من المانيا وعدد

الغاشية ، ولم سبيل السلام على الارض ٢ م ما

كمسا أن معاولات تفسير نجاح هجسوم العيش

لقد اسهممت القرات المسلحة السرفيتية بالقسط العاسم في تحقيق النصر على المانيا الغاشية ، وأي الطريق الى النصر يعتسل العام ١٩٤٤ مكانة مرموقة في تاريخ الحرب الوطنية العظمي والحرب العالميسة الثانية ، لقد اضحت المانيا الهتارية نتيجة للخسائن التي تكبدتها على حالمة الكارثة . إن الشعب السوليتي وشعوب البلدان الاشتراكيسة الشقيقة والبشرية التقدمية كلها ، أذ تقدر نتائج هذا العام ، فأنها تعين عن الخلالها لشجاعة وتقانسي المقاتلين السوفيتا الذين لم يبخلوا بتواهم وحياتهم في صراعهم خلا

السامير وسكسسان لينينغراد مراد

يعيش فسسى المدرسة اليرم فتيان

ونتيات من اكثر مسمسن عشرين بلدا

انهم يدرسون لغاتهم الام ت لكن ثمة

للة توحدهم جميعا في أسرة متعاية هي

اللغة الروسية ۽ ولدي كسل منهم ام

روسية حنون ترهــــاء : العربون

أن الاطفال في علم المدرسة الامعية

مثل بقية الاطفال في العالم ، يحيون

النناء والرقص والتصميم وممارسسية

الرباضة تروهم يتعلمون النجارة والعمل

على المكافيسين والغياطة وقيسمادة

السيارات ٦٠٠ وكلهم يرمسمون في غرف

النادي وصلوف المدرسة ۽ قبي قرق

النوم وفي المكتبة واليهو ء انهـــــم

يرسمون البيرت والطيسمور والامهات

والشقيقات والاشقساء الصغار واشجار

البتولا والتغيل ، لكن اكثر مايرممون

هو الكرة الارضية بايد بشريسة كبيرة

بيضاء وسرداء وصفراء ٦٠٠ ويكتبون

كلمة «السلم للعالم» بعروف كبيرة .

فالينتينا سميرلوفا ، المهنسة

. tale YY2 Tanbill Side . wholen

🧚 في الورثيات البدرسية

أصف ثالية ويتعلق اللوز ،

اغوستينو ليتو

🏶 وعل الربيع .

الله فتية من القولا يؤدون اغالسي

لويزا غلاديشيقا

والمملمون والغادمات والطهاة ٢٠٠٠

بشكل اعمق من الاخرين و ولا اعتقد ان احد من الناس برحتي لمي المستقبسل ، سيعرف بكل العق هــــ ا

ر الجانب الصناعي ،

الثقة بوجود كميات

لا زلت اذكر أقالسي ، وكنت الذاك كاتبا شابا في الرابعة والعشرين من العمر ع برريس شيربينا السكرتير الاول للجنة (وهمسو اليمسوم النائب الاول لرليس كتفسياف عشرات من مصادر النفط فأن

وكان يجرى في مكاتب الملماء ومينات التغطيط نقاش حول توظيف ار عدم توظيف مليارات الروبلات على شمال معافظة تومين الا لم يكن البعض ليثق بمصادر النقط في

کان شیربینسما یعرف یوری ایرلیه رئيس الجير لوجيين في منطقة تومين جيدا ولم يكن يساعدهم قحسب بل كان يؤيد كل التأييد ثقة ايرقيه بوجود كميسات

بقلم الشاعر يوفان شيستالوف مؤسس ادب شعب «مانسي» الصغير الذي يقطن في شمال سيبيريا

هل اعرف الشمال ؟ لا استطيع القول العم و واكتسسى بصفتى من مواليد احدى ذراياه الساكنة سايقا فاربعا احس ب

المنطقة بتوندراهما الشامعة المندغممة بالمعيط المتجمد ، وبغابات التابغا الكثيفة المعركات العادية والنفاقة يغرق صمتها لتى تبدر ركانها تتمن الى قلب الارش الابيض. وبالكنوز الطبيعية التي تزخر بهسا ، ان الشمال يبدى لنا الآن جانيا جديدا مجهرلا

السيبري آخر مرة اثناء ازاحة الستار عن كبيرة من النفط تبنال عامل النفط الذي قهر هذه المنطنة ونعب التمسال في نفس المكان ، حيث کان یئر غریدوری تورکین اول الابار التی تدفق منها النفط في تومين . وما مو توركين يجلس المامي ليس عملاقا ولكنه رجل ضغم عريض المنكبين ، اشبيب الشمر قليلا ، بدت على وجهه تجاعيد هميقة

الحزب في معافظة ترمين ، تلبية لدعوة منه لقد قدت الحفارة ستا له . مجلس وزراء الاتحسساد السرفيتسسى) وكانت زوجته سابقا تشتكي من الهأ ا ترى زرجها طيلة اشهر كامليسة ، وعند ركان حوارنا طويلا . وجه لى استنلة كثيرة بن حياة وعاة الوعل والصيادين في الشمال - زيارة العفارة بين العين والاخر كالمت الري رتحدث عن النفط والغاز . وبالرغم من انه ﴿ رَجِهَا نَالَمَا وَمُو يَعَانَقُ الرَّزُورِ ، وَمَمَالَتُهُ ذات مرة لباذا لا تلمب الى البيت فأجاب ان قد تـم حتى ذلك الوقت (عام ١٩٦٢) ستغراج الذهب الاسود والغاز لم يكن يترجه وهو من سكان الشمال الاصليين ؟

كبيرة من النقط في البنطقة .

الشفق القطبي هبط على الارض لقد مقست عشرون عاماً وثيف على وعد شيربينا بانزال الشفق القطبي الى الارض وحقسق وعده ، واستمسم اليسموم ال حديثه واحساول ادراك جوعر الناواهم الجارية اليوم في ارض اجـــدادي ، لقد

تحتنا والسماء فرقنا ، وكانت طافر تنسيا أوسكوتوف اول معلمه في قرى ماتسي يتذكر ايام الماضي ، وكان الزمن يعضى

تذكر لوسكوتوف توصيات كرويسكايا زرجة لينين ورقيقته ، الا قالت : -- ساعد سكان الشمال على الاحساس الهم افاس ، ريناة عالم جديد ، فالإنسان اللي أدرك دوره في الماليم مو انسان

سگاله : اله لامر چید ومربع . واکن يجب أن يعافظ المنساء أرضنا على الضل سمأت اجدادهسم والا ينقدوا صلتهسم

واثناء جولتي في أراضي الاجداد التقيت يشخصية آخرى اريد ان اتحدث عنها و ولدت يكاتبرينا موخينا ، بنتا لصياد من ابناء شعب مائسی فی تاینا ، حین لم یکن احد مناك يفكر بالتروة النفطية في المنطقة وتونى والدما ليل ولادتهسا ، ثم اختطف الموت اخرتها . اذ عين الكامن عن انقاذهم اما الاطباء فكان عددهم في التايغا آتذاك قليلا جدا ، لذلك اخذت يكاتيرينا ، ومي تلمياة البدرسة تلكر في مكافعية ووح الموت الشريرة ، فالتخلت يمعهم الطب وعادت الى مسلط واسها طبيبة جراحة وتقديرا لمملها المتفائي و. وطيبتها وعنايتها بامال متعانة تهر اوب التغبث نالبـة في

مجددا . الم يستطيعوا الاعتياد على ظروف كونال من كييف ، وكان قد نقل كوفال ال الالتاج المشاهي ؟ أم أن الارض كافيت اللغة الاركراينية قصتي الطريلة هيتميسا

لا تمسلم للمسيد التله ج بل ولاقامة مناطق المقور الفنيقالوف أا الاشتراط ربقيبات الطلالم برات المناد والفنيله والفنيله والمناد المارات

بتي الاوائسل

كاات تعلق ، مغتشة عن المخيم في الجليد وسلق اناتولى لياپيديفسكى ٢٨ مرة يسلا

ددأى البخيم الجليدي يوم الكامس مسن اذار (مارس) : ولاول مـــرة المسؤل ليابيدياسكي طاارته آلت - ٤ ، وهي من الج تعميم الدرية توبوليك ، وسط المعيط أدغل النساء ، والطفلتين بسرعة إلى الطائرة واستطاع مذا الطيار انتزاع الطائرة مسن الكتل الجليدية ، وتقسل الركاب بسلام الى أثرب ترية على الساحل .

وبعد ذلك خلت النسماء لمدة كلالسيسة والالين يوما ، وكالسنت المحركات الذاله ضعيقة جدا لمقارمة رياح اركتيكا ، وبدت الدرم منخفضة وثقيلة مع تساقط الناسج ولى السابع مسن ليسان فقط ظهرت على والالق أول طائرة و ومستبد صاعة فهرت طالر تسسان اغريتان . وكان يتردمسا

سليبنيول وكامالين ومواوكول و وبدأ البسر البوى يعمل ، في الثالث الجليد سنة اشعاص لعط ، وتعالية كلاب السكيد زاسا وعادي ال مطارها الساحل الله الكلاب ال النغيم لهدف عاص ، كان واغير الباتون بالراديو ان يوقدوا شعلنة يمكن أن يعدت أن يبقى عل كذلة الجليد كثيفة ليسهل الاعتداء البهسم ، والرقت



اليسار الى اليمين) ليقائيلسكى . بولوكول . كامالين لا فودوييالوف، دوروليسس ، لپاييدياسكسس ،

فهيطوا يطافراتهم على جزء من الكتلسسية بشمة اشتامن ، وفرة اخبرى يتعظم خط هبوط الطائرة " لما الفط ؟ يناه خسط جديد ؟ الترى لا تكلن ، جددل ، يعلنق قبل ما الوق ، اللك عبل تعلله البحه : الاما كليب على الزمالات التي تجرما

> بدئ الطبيعة لمي علم المرة وحيم علات ثلاث طالزات للقل أغر من يكي عل الكتل البليدية و وكسما يعدث ، في كل نهاية عثيرة ، تشقلت الكتلة العليديسة واخلت لتارق ، إما الطائرات فلم تلط

١٣ ليسان - ابريل -١٩٧٤ ٢ مكذا التيت مدء الملحمة وبعدها تزجت بلادنا ارل انطالها ء



كالت القنيس تهدمدنيه كما يترجنسم تساكرون اشعارى من السة العالس الله ان النامل في النسال يحسل على أجود والى الجديم ا الجديد 1 الجديد 1 ليس مجرية و في ال البال كسا يبدو لايلنب اللقة الروسية مناء ومن طويل ه يدى ئوليوغسول فن يبته وزوجته دورا ولينسيا في خياد الفساليين ، ولعل واطلاله واطاده د ولاينس أن ياكر س مصبوق المبل والالسبام مع الطبيعة منو العن الرفيس في خياء سكان العبال ، المليته الليه ودورته ومواقه وباوودته ان عدم الافتية اللها زالدي قبل هسسة ومسأ يقلل ضاراتين معنيسس الري اللديمة الراقمة في اماكن جبيلة بمناظرما والالين عاما يلقة مالس ، وظلها السطنطين بها قبها من الهار غنية بالسبك و وقايات الرفيوقوف الى لغة مالتي و فتقول ا ديمد موت الايل بيتي جلده عليلة بالطبور والعبواتات و وعده الاماكن اما الالسان ليبتي وبعد وقائمة يبثى



عسروض الهوسسم الاولى

((محاكهة القفساة))

قبل اختيار سيناريو المؤلف الامريكي تامل بليات ناسه في مجريات العالسم

ايبي مان سماكمة النضاةه كان بانيل ومرقفه من اولنك الذين لايدركون انه

هرمسكى ، علج عسرج عوسوليت في «في لعظات منازمة من حياة الامة يمكن

موسكر ، يبعث وللترة طويلة عسن للناس العاديين وحتى للوى مواهسب

مسرحية تجمع بين موضوع اجتماعسى غير عادية ، أن يسمعوا بالانجسرار

الشهير "معاكمة فيور نبير في الذي اخرجه مومسكي المسرحية كمبارزة بين المعامي

ستينل كرامير وشاراء في بطولته رواني (غيورغي تاراتوركين) السذى

الممثلون الكبسسار صبيتسر ترايسي يداقع عن المجرمين النازيين ، والمدعى

لارتكاب لظالم منقطمة النظره .

ان معاكمة الموظفين الذين كانسسوا

يتراون السلطة التضالية في المانيسا

الهتلوية تعرض في المسرحية من خملال

شخصية القاشي هيلود ، واخرج بافيل

الآلة المترجمة في عهد"الثورة الأعلامية"

واليابان ودول اخرى .

١٥ العلم والتكنيك

تترجم خلال ساعة واحسدة حوال ٧٥ · مكان نضع كلمة «كبرة» مكان «كروى» يستطيع المترجسم ايضا أن يجرى صفعة مطبوعة من الدواضيع الفنية .

الدواد كنيسسرة ومتثنابهة وتعطيسي الالية ومو السرعة . الترجمة دون تحرير لمعرفة اهمية النص تحل معل الانسان، فهل ثمة جدوى من قاءوس صغير ، المترجم ، وحيسن الضرورة يعاد النص اضاعة الوقت عليها ؟ نعم - يؤكسه يتجاوز عدد الكلمات الموجودة فسي الى المنزكز ليحمن ره مترجمون ذوو العدما، ذلك باغلبية مطلق نسسة ، أن ذاكرة القاموس الألى كثيب عبرا عدد

والولامات المتحدة الامركية في وقست أراحه ولاول مرة منظومات الترجمسسة الالية يواسطة العقسل الالكترولي الاستغناء عسن الانسان ، ونذكر على تساعد في أيجاد حل لتضية ملحسة وموف تترجم أيضا براءات الاغتراع وقد اصبحت انتاجية المترجمين فيسمى اليا . ظررف «الانتجار الاعلامية ضنيلة بعيث تجرى فسى بلادنا دراسات واسعة يمكن تشبيها باهراد جسسل من خرم حول منظرمات ترجمسنة الية جديدة

لقد ظهر تغرف له مسوغاته ، رمو أن تيامل المعلوميسيات العلمة -التقنية يمكن أن يتباطأ لتيجيبة لبط، التي تترجم من الالمائية ال الررسيسة الترجمة ، ويبدو للوهلسة الاول ان ومنظومة (قراب) التي تترجم مسسئ مشكلة الترجمة تحل ما أن ندخل فسي ذاكة الالمسمية العاسية الالكترونية السريمة التواميس والتواعد اللنويسة الاساسية للغة الانكليزية والروسية المسالة الاساسية التي تأف عائقا أمام مثلا ، ولكن سرعان ما ظهرت عثرات الترجمة العلمية - التقلية الا وهــــــى جمة متعلقة بالمعالى المتعددة لكل كلمة الزيادة الكبيرة في انتاجية المترجمين : أما ليما يتعلسق بالالسان لهو بغتار پشکل عفری ، ردرن ایسة صموبات الفعل المتامب ويضعه بجانب الاسم دلت الاسمسات التي قام بهسسا

ولكن الالات لاتتميز بهذم البديهة . أن الصموبات المتعلقة بالترتيسب النحرى في اللغة ، والمعانى المختلفة الل كلمة ، كثيرة ، ونع مدا ، فقد رجد حل للمشكلة .

أن الموديل النظري ، الماترخ ني مركز الترجية لمدرم الاتحاد السوليتي اظهرت العسايات الله او جرونسسا يقوم بالترجمة على اساس التوافسساق المترجم من تقليب صفعات «القاموس» ويعمل مدا النظام وكانه يؤدى مهمات الورقي التقليدي لتضاعنت التاجيته و المترجم الذي يدخسل في اصل النكرة ويبعث عن الذكرة المناسنية المطابلسة التي صنعها الاختمياميون في مركسن وتستطيع مثلامة الترجمة (امبار) حتى وهي متقللة كثيرا مسمن حيث سرعة في خارج البلاد 7 فكانت اساسا لهمتع . كانت صالبة 7 ويبسدو للوملة الاول العاملين في معهسه المواد الكيمياوية التخلص من المسويات المتعللة بتعدد " الترجمة لكنها تؤمن المترجم الراصية أوع جديد من العالين اللمالة إسالية أن من غير المنطق تزويسيد البيس معالى الكلمة الراحدة ، تقد ادخل ليها المهمة ما يسمى تاموس الرائن اللغة ج

ان أية منظومة من منظومات الترجمة المجموعة لغاث (اربسع لغات على الاقل) . أن المفتول الفنديد للغيروتيد في المن من عالة الموت الاكليديكي وعلما

صنعت في هركز الترجمسة تعموم وتبريم باتباء واحد نعط ، فمنظوسة المسطمسين الاستفسار والعصول عل الاتحسساد الموفيتي ، اعتمادا على (امبار) مناذ تترجم من الانكليزية الى الجواب باية لنسسة من لغات الغاموس المهدمل النظري المسمدي قلمسمه الروسية . اما اذا كانت الضرورة تدعو وتضم القولميس مواضيم مامدينة ، خانفا الاقتصاصيون في العركز ، متفومسة الدرجة من الروسة إلى الانكليزيسة الناحو العال في متفوعات الرجسسة ترجهة الله من اللفسة الالكليزية إلى فينين في مسلمًا العال صنع مناومة الالية . ومسطام القراميس في ألوقت اللغة الروسية (امبار) وقد حصلست اخرى مستقلة ران جيسم متطرمات نقسه تزديد المترجم ، حسب دغيتهم هذه اله: تلومة على تقدير الغيرا، فسمى النرجمة الآلية العدينة . كما عو العال بمعانى الكلمات المغتلمة ، التي تدخل الندوة ، التي عقدت في موسكو قبل بالنسبة للمترجمين ، تعمل فيسسس ضمن نطاق النص المترجم ، وإذا ليم فترة قريبة ، حول الترجمة الأليسيسة اختصاصات معددة نقط . وعلى الرقم الكن عناك عاجة الانتقاء ، قان القادوس واشمرك في هذه الندوة علهاد هـــن من ذلك ، قان كل منظومات النرجمــة الآل ، حسب رغبة المترجم ، يستطبع الولايات المتحسسة الاميركية وكندا الاليسة تعتمد اساسسا على الات أن يعطى جميع المعاني مع أعطاء أمنلة والكلترا والماليا الاتعادية والسويسد الكتررنية عاسية ضغبة ، والا فانهسا الاستغدام والترضيسيج والرجوع الى ان تشكن من «تذكره مغتلف المغايرات المصادر ، وفي وصع المنرجم أيضا أن تعتبر (امبار) اول منظرمة للترجمة الشمنيلة في اللف. ، بالاضافة لذلك يحصل لما عل جميم المعاني المطلوبة الآلية في الاتعاد السوفيتي تستخدم في فيفضل تعضير النص للترجعة : كعذف المكلمة دون خروحات أو بعض المعاني النظام الصناعي : وهسمي تستطيع أن الكلمات المدينية هذا: ووضع الاصل أو احدثها .

راذا اعطينا الالة نصا دون تعضيـــر معادثة مع العاموس و مستفسرا عسين قال مدير مركز الترجمسسة لعموم فان مستوى الترجمة سيكون سينسسا الكلمات البديسمة وملقيا البواب على الاتعاد السوفيتي ، الدكتور في العلوم ويتطلب النص تعزيرا بعد الترجمـــة الشاشة التلغزيونية ، ويستخدم ايضا اللغرية ، البرولسور يوري مارتشوك ، عدا بالطبع اضاعة للوقيت ، وبالتال «نظام المغلقات» ، وفسى هذه العال ان الترجمة الاليسة أجدى عندما تكون تقليل مسين الدور الاساسي للترجمة يشير المترجم الى المبطلعات المجهولة لى النص ، بعد ذلك يتم ادغال النصي الاراوية في الترجمة للسرعة لا للترعية ولكن ، إذا لم يكن في ومسسم مع الهوامش المدونة إلى الألة ، تسم وغالبا ما يطلب عملاء العركمز لص متظومات الترجمة الالية حتى الان أن تقوم الالة الكاتبة بكتابة الجواب بشكل

منظومات الترجمة الالية يجب الا تعسل الكلمات المستغدمة في منظومة الترجمة معل الإنسان والما ان تعمل جنبا الى الإلية ، بالإضافة الى ان من المهممل عندما ظهرت في الاتحاد السوفيتي جنب معه . ويشكل عام حددت مجالات استغدام

منظرمات الترجمة الالية التي يمكن فيها علقت على داسستك امال كبيرة ، قان صبيل المثال ترجمة الونائق الفنيسية . للاختصاصيين فسيسمى مركز الترجمة منظومات الترجمة الاليسسة يجب ان المقياسية على الاجهزة والمعدات والالات القاموس الالي المستخمسدم للالمسلة

ارتسية ، منظرية .

قال عميد المعهد العقبو في اكاديمية بل كذلك في بداية مرحلسة الانعاش

الله لم في معهد الكيمياء البايولوجية الترجمة ، ولكن تنبض مساعدته و لقد ويستث تالير هذا المستعفى الى الحماد يودى الى توسيع الارعية .

أن أحدى المشاكل الرئيسية في علم

معالحة الهسوت الاكلينيكي

مثلا من اللغة البرتنالية إلى الروسية . السولينية لاول مرة استخدام مستعلى حساسية ينقس الاوكسجين . وبالنتيجة عادت الحياة ال جنيسي الإنكليزية ٣ وعندما يكون الامر مكذا الالعاش ، وهو يؤمن القاد الكائن العي المضاعنات في المنع ، تاميسن وصول ١٧ دقيقة من بتالها في حالـة الموت من الانفيل تكليف البترجم بمبسسة من حالة العوت الاكلينيكي الطويل الأمد الدم اليه بصورة آنفيل من طريست الاكلينيكي . وفي غضون ذلك كانت الالزيم القامل الذي ينظم ضفط الدم . لقد قررنا محاولة تقليل تعالم المسلمة

الالزيم يعيث يؤدى الى ترسيم الأوعية ال درجة كالية لتعذية الانسجة ، ولكن فاليتسب انشط ارتلسيع النبنط ليست كالمسيدة لتغليض فبقط الدم الفريائي وتزدى زيادة فعاليت الى وقد بيئت التجارب التس اجريناما على . أيهاد المترة طويلة واختلال تعثيل الماء الكلاب مع العاملين في مغتير الإتعاش لها في اللغة الام ، دون الدغول ، لذا الترجمة ، لايمكن أن تنافس منظرمسة ، والاملام ، وإلى عدد مسسن الادراهن النام التابع لاكاديمية العلوم الليسسة بنادة لساعد على هيوباد شنط الدم ان جميع القراميس الاليسسية معدة . طريقة اكس ولرة في العسرل عليه ع . ذلك يجرى الناه مرخلة اعادة الكالسين

الكالسيسن الحي من خالسية الدوت

الالعاش السامر مس تلاثى مشاعفات اصاية المسسخ تا ولاتجرى مشاعفات أسابة المنم عند الموت الاكلينيكي فقط أذ يعدث اثناء الساعة الارلى من العودة الى الحياة اختلال الدررة الدمو بسيسة وتعمأب بالنتيجة الاجهزة والانسجية

عند الانعاش ، أي عندما يجرى أخراج تعو رقم ضغط الدم والعفاظ عليسة

يعتبر استغدام الطاقة الشهسية في الزراعة احدى المهمات الاساسية المؤسسة «الشمس» العلمية الالتاجية التابعة لاكاديمية العلوم في تركماليا ويبلغ متوسط عدد الايام المشمسة في العام في هذه الجمهورية ٢٢٠ يوما ، لذا يعود بقائدة كبيرة استخدام طاقة الشمس مثلا للحصول عل كتلة جوية جافة من طعلب كلوريلا اللي تنطلب زراعته كثيرا من الدف

ويبدو في الصورتين بيك تزاروف كبير المهندسين في منتبر التاج الكتلة العيوية الجافة .



اضافة مهمطلعات جديدة الى القاءوس

ركان بيسسن الاعمال الاغيسمرة الالكترونية العاسبـــة ١٠٢٢ خماس اللغات : الكليزية ، روسية ، البائية

فياتشيسلاف يغدانوني

منظومة (امبار) في مركز الترجمة الالية لعموم الاتعاد السوقيتي منظومة (تريا) الفرنسية الى الروسية .

الرتت ألعاضر دورا سينسسا في حل

وامكانياتها . وقد صنعت بالإضافة الى

الاختصاصيون لي مركز التزجمة لعوم الاتحساد السوليتي على أن مسيم منظرمات للترجمسية الألية من جميع اللغات لا ميرر لها ، فاعبال الترجيلة الل يكثير من الترجمة من اللف من الطبيعي أن القواميس الاليسسة.

القلب عن التعلقان . وحلت الكارثيـــة الا الطفات شعلة الحياة ، وحل الموث الاكلينيكي ، لكيف يمكن القاذ الكائن العن من معاليه القوية 7 وكيف يمكن منع سير غلايا المخ الاكثر حساسيسة بناص الاوكسجين في طريق اللاعودة ؟ العلوم الطبيسسية السوفيتية فاسبل

والطبية التابع لاكاديمية العلوم الطبية لبروتيد الشديد القعالية عند عمليسة ان مدا الانزيم يولد من غلايسسا الاوهيسية الدويسية . وكلما كالت

قرط ضغط الدم ۽ ومن مدء المناقير

بالمستوى الاعتيادي، ويرتبط سر التأثير الايجابي للتبررتيسيد عند الانعاش بكميتيسه وطريقة حقنسته في الدم وبالغمل ادى حتن النبروتيد اثناء بداية ايعاثنا في العيرانات التي تعرضست

لبرت اكلينيكي طريسسسل الامد ال استمرار هبوط شغط الدم وهلاكها واستطعنا بعد ذليسمك اعداد فارزف لحتن التبروتيد ازداد نمي ظلها جريان الدم وتعسلت عملنسة تغذية الاجهزة وبالدرجة الاولى المسلع باعتباره الاكثر بالدم ، ولكن لسم ينغلطى ضفط اللم

استعارة عبل المغ عند ثلك العبوانات اكمل واسرع ممسا عثد جوالسمات ومكلبا لم تلتفن لتالم الايمات على

الدوامل المتللبة لضغط الدم على النامة اساس للحسول على المقاقير المقتضا للشقط نسب بل كذلك الكفف عن لم تدع الشرورة ، في تفاصيل النصو (إميار) ولا غيرها من منظومات الترجية وقد تم النتائج التي خلفاها السولينية باستخدام التبرولية أن النكرة ، اعادة العياة واننا نقوم سالها مسمع المبيدلالية لليحسيث الملس باعاله منشركة بحثا عن عقاقير جديدة تغلقن التبروتيد الذي الترجنا في معدد السال للرش تحسين تقذيته بالدم . وإن خبط الدم يحيث بمكسس تنادلها على شكل اقراص وليس من طريق علتها الالية يمكن أن يتمامل مع للتيسيس وبشكل متناظر ، يمعنى آغر النسسا الرميع الاوقية قد دلعنا أل استغدامه الكون جميع الإجراءات المتغذة موجيسة التبروتيد ،

وموت مواكين موريتاه ، التي اخرجها فلادىمير غراماتيكوف قسى سترديسو يوركي و ولكن لنتريث الآن. ولنتعدث عن اسم جديد في عالم السينمسسا السرقينية ، لقد ولدت اليونا بيلياك وترعرعت

لهله من المغرى جدا أن تسميهسسا «تحمة» بعد النجاح الذي حقليت بسه بتمثيل تيريسا أى اوبرا روك الجمة

ن موسكو ت ولم تشارك ابدا فسي مسرح الفنانين الهراة ، ولكن بعد ان انيت الصف الاول في معسد الطرق بموسكو لم تعد الى الدراسة وقالت ومذا ما اثار دمشة والديها وخوفهما الها تريد ان تكون مبشلة - وقد بدل الوالدان كل ما في وسمهما لثنيها عن قرارها . ولكنها لم تتراجع ? وبات معاولتها الارلى للالتعاق يمعهد شوكين للتمثيل الممرحى بالفشمسل و فيدات

11 الادب والفن

الموق ماليات: اللم حديد في عالم السينما

تعمل لى مستوصف الناحية ، وكرست وبعثوآ عنهسما لى تبيليس وباكسو اوقات الغراغ للاستعداد للمعاولسية ويريفان ومعاهد التبثيل المسرحسيسي بيلياك في ليلم حسيسن الرقة، وفي التائية. وتلت في الامتعان «رومانسيرو وحتى بين تلميلات المدارس النائرية النيلم الغيسالي العلمي «النجم العلب» عن الدرك الاسبائي، لغارسيسا لوركا ورنضوا اكثر من خمستة مرشحة لهذا وفي الليلم التاريخي وانحني فه، وقبل وقصة المدرب في السياحة، من تأليف الدور ع فيكترريا توكارينا توها بدا حلمهسا

يتعلق اذ قبلت في سهد شركين . ويحكم الحثل كانت في اغلب الاحيان تمثل اثناء الدروس والتدريبات وفيي التمثيليات الدراسية درر المجائــــــز ولكن مهمة التحول خلال بضمـــة اعوام مشهد هو مونولوج ليريسا : ولـــال البلغاري ستانيسلاف ستراتييك: وهذا الاخراج السرحية ، او اسابيع إلى امراة إكبر سنا منها فراماتيكوف أن بيلياك تبدر للرملة الدور صعب رستد ، وتعلم المثلة أن پخمسین او ستین عاما لم تکن بالام البسيط ت فراحت البونا تراقب بانتباء جدتها ، والنساء المسئات في الشارع إما افتتارها إلى الخبرة فكالت تعرض وتتابع مقسيتهن واشاراتهن وطريقتهس هنه يعب العبل والولع الناهر بسسه شخصية المجائز لدرجة لم يلاحظهــــا مساعدى المخرج فلاديمير فراماتيكوف اللين هــــاعدوا تلك التشيليـــات وكذلك ووح العراة التي كان لنالسو الخارج اطاد البسايلة : وكتبت الصعف التدريبية . وكان من قبيل المدف أن جميع الشعرب ينشدونها في جميسح تظهر المبتلة بين اعضاء الغريق الذي الازمنة * اشتراد في تصرير النيام - فقد قال واظن أن بابلو ليرودا صاحب-فلاديمير غراماتيكوف في حديث ادل به القصيدة الفييرة كان يتصور لجمسة باسلوبها العضاد لاسلوب «النجمسة» للمسطيين . أن البحث عن تجميلة هواكين موريتا كما مثلتها الفنانة . وكذلك بساطتها واستحيالها ،

أخرجت لمن موسيكو لاول مرة أوورا

ستاتسلافسكي وليميروفيتش دالتشنكر

الاوركستر الستبازة و ومهارة أيردى

البوسيتية الدرامية الهائلة و

أبردي المركة ليتبالوه .

غير معروق شيقا .

لهراكيث موريتا كان امرا صعبـــا وبعد الدور الاول في ليلم «نجمة

وقسيد تعدث البرواسور يواكيسم بلاذنا لاول مرة يتوذيع العان الواق

الموسيقي الاكاديمي في موسكو فنان اصوات الادركستر شركة الريكوردي،

الشعب لجمهورية روسيا الاتعادية ألى الإيطالية المشهورة ألثى لترجه لها

رهى لا تمثل دور فلاحة تشيلية تعانى الباساة لحسب ، يل وجسدت يدورها أيم الحب والمقسساء والرقاء الغالدة

مو ان معركة لينيائره ستصدح في

وقدمت لنا مجبوعة النوتات وكذلك

قيلم «لجبة وموت هواكين دوريسسا» المعلية عن معتلة الدرر الرئيسيسمة

فترة وجيزة الهت المعللة تمثيلها في الماش ، بينبا كانت امامي مواضيح وقال المغرج لمساعديه التي يعاجة الليلم (كيف تصبح عشهورا)، ثم تركت الكثر الحاما . اما الان قلد اقتنمت بعد الى مشلة يمكن متارتها بيتبوع صاف: السيلما لبعض الولت اذ كالت تستعد ورأى المكرج في اليونا بيلياك صفاء الامتحانات التخسرج ، والدبلوم اللي اكثر حيوية ، وإن ذلك الماضي يغير

وموت هواكين دوريتاه مئلت اليولسد

عملة 7 لقد تقرر مصيرها بعد التجرية تعده هو تعليل الدور الرئيسي فسسى من القلق لدى الناس كاحداث اليوم : الاولى التي اختار المغرج لها اصعب مسرحية صبيارة باص» للكاتب السيرحي الركان ذلك الإحساس اهم ما يعدرني وكالت الرغبة في التعبير عن الثلق الإولى ننالة كتب لها أن تلبب أدوار تمثل في المستقبل حكاية روسية شعبية الدر العال أزاء مصر العالم عامسة التيات صغيرات ؟ غير أن موميتها كما وأن تجرب تواها في فيلم مرسيةسس الدي كل من اشترك في اغراج المسرحية كير ممـــا كان في اي وقت مغي ظهر ذلك في سير العمل متنوعة جدا لذلك فائها تتدرب عل الغناء والرقص ◘ فكان الغنانون الذين يتعبسون ادواد السرحية الرئيسية ، وكذلك اولسك ومؤغرا زارت اليوثا بيلياك اممياليا السينمائي الدول في الكوروليا بعرض مسؤوليتهم الشخصية عن كل ما يجرى

ملح رمستری ادبی رقیع .

وحتى عندما كاد قراره بمياشرة

العمل في السيناريو يصبح لهاليا كانت

فالمسرح يخوش المنافسة مع الفيلم

وبيرت لانكستر ، وماكسيميليسسان

الا أن مرضوع القصة السينمائيـة

الذي اتخذ طابعا معاصرا اكثر مما هو

مترقع ، وغنى البادة الدرامية فيهسا

(التي لم تستخدم في النيلم باكملها)

تغلبا على المغاوف . فادرجت المسرحية

يتول بافيل هرمسكى ؛ للد للبرث

معماكمة القضاة» مترجمة إلى اللغسسة

الروسية في مطلع السنينات ، وكنت

اود الداك ان اخرج مسرحية بالاعتماد

عليها . غير ألى كنت أحس بانها تصة

مراجعة القصة السينمائية الها اصبحت

في ويرتوار المسرح ء

لاتزال تساوره بعض الشكرك .

الذين يقرمون بدور عدد كبيس من على خصبة المسرح . ولم يكن عرضا ان يتلو ورستيسلال بليات السلى تقول : أن لجبة البريامج مبلقية العلم دور القاشي ميلود فس الحكم الدراما , وتدعو الجبهور من خيسلال موليتيسة فاتنة تلفت الثباء الجمهور الومر يقف لى مقدمة خصبة المسرح ولا يجلس وراء طاولة الكافي ، ويتعدث العالميا في الثلاثينات ومجريات العالم بيساطة مناجعة ، ويصوت خال مسن في النمالينات ،

النبرات الصارمة ، قالنص يبدر وكانه

المام اووسون (غيررغي جرلــــوف) وتتحطم كل المحاولات الديماغرجيسسة التى يقوم بهسا وولني بحرارة وحماس رذلك عندما تعبطدم بمنطق الرتائسيم أالتى يستعرضها جرنوف بهدوء واتزان

مشهد من مسرحية ومعاكبة القضاته

من البسار إلى اليمين : زيمين في دور

ارلست يالينغ ، وغوريوشين في دور

الجندي ، والراتوراين في دور اوسكار

رولقیه ، وپیسکسسا ریوف کی دور

الدفاع عانا

ويمثل الفنافان شخصيتين مقدتين غير عاديتين ، يغتلف جدا تلييم كل منهما للمعاكمة ولمكانتهما فيها . ان هذه المسرحية تمنعنا النرصة للتمعن في وجوء جميع المشتركين في القاش هيلود لادراك معثى احسسدات

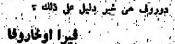
الاتولى فوروبيوف

Sales I Landenburger

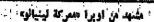
وتدرب في سيرك موسكو الراقع في تسنيتنوى بولنار ممثل الجيل الرابسيع من آل درروف المرزئيسين - يوري

اله ليس جديدا على العلبة طبعــــــا فقد ظهر على العليسة لاول مرة عندما كان صغيرا > وعندما بلغ السابعسسة اضيع يقدم العروفن النشولة ، ومنع ذلك فان الظهور لمام جمهرر العاصمة مر حدث مام في حياة النان ، خاصة

اذا کان شایا مثل بوری ، د ان ترار «تعريرة الوحوش والسند بالذات عندما اصرت هذه الوحوض على رقش المبل بالكبامات ، وعندما شعرت ما و الرحوش بالعربة على العلبة بدات تكهيف من تدراتها الابداعية ، وتتنسد لى ايامنا عله مادي ال دوروك لي الترويشات العاليسة بلا اكراه ازاد الاسباق والجيوان وتاكيب تدرقها على التماون المدس وان البروس الناجعة التي يقيمه البروس النباب وري









والشامل للالات الزراعيسة في العقول

الواسعة ، مما يجعل كلفسية الالتاج

ارخس ويوفر الوقود ويزيد فاعليب

الماكنات والناجية العمل تاكما يجرى

استغدام الطيران الزراعي استغدامها

المام ١٩٨٧ في اكثر من 21 مليون

- مرجت الدولة كالة لطائهسسيا



سبق لنا ان كتبنا ان الانحاد السوفيتي يحتفل في ربيع العام الحالى بالذكرى النلاثين لبدء استصلاح الاراضي البكر والبور على وقد اجری مراقبنا لیف نوسکریسینسکی حدیثا مع وزیر الزراءــة السرفيتي فاليئتين هيسياتس "حول نتائج استصلاح

اني اذ اطرح سؤالي الاول اعرف انني اخاطر بالوقوع في حالة حرجـــــة ، ولكنني مع ذلك اطرحــــــه : هل كان من الضروري استصلاح الاراضى البكر ؟ ففي مطلع الخمسينات تجاوزت مساحة الاراضي المزروعة في الاتحاد السوفيتي ١٤٦ مليون هكتار وهذه مساحة لاباس بها . الم يكن من الافضل حينذاك ، قبل ثلاثين عاما ، توظيف الاموال الطائلة التي خصصت لاستصلاح الاراضي البكر ، في تطوير وتكثيف الانتاج الزراعي في المناطق الزراعية

الاتحاد السوليتي ملزمون بمراعاة

مصادر الاغلية في الغطر الاروبي من

الاتعاد السرليتي ان تعطى الكميسية

الكانية التي تنتجيسا عادة من العبوب

ان الشاء قاعدة غلال جبارة فسسى

- وتولير الارش لزرامة ساسيل كاكيدا لدا الاستناع .

كازاخستان ولمي منطقة لهر اللولفسي

يسبب سؤ الظروف المناغية .

برنامج بامظ التكاليف لاستصيباح الارامى البكر والبور ، كل المشاريع البديلة ، لكان الامر غير جدى ع ان ادخال ٤٢ مليون مكتار حيسق الدورة الزراعية النفسيطة وانشباء مصادر للاغذية ذات كثانة عاليسة في براري كازاخستان وسيبيريا والشرق الاقمى والاورال ومنطقة نهر اللولقا مو ليس بالام اليسير ، الما يتطلب جهدا كبيرا وكان انجاز مذا العمل يتطلب استعدادا دقيقا للغايسة . وبعد أن درس قادة

المتخصصون في التخطيط ، عند وضع

البلاد كافة ايجابيات وسلبيات هسدا الامر توصلوا ال الاستنتساج ٢ ال استنباد الاراشي اليكر وانشاء مزارع كبيرة جديدة ذات مردود سلعى رمكننة عاليان تتخصص فسسى التاج الحبوب البكر والبور في ربيع عام ١٩٥١ -ربالدرجة الاول القبح عليهما ان يعطيه اكبر مردود من الرساميل الموطلة 🗷 مامة نزرع اجود الراعه و واذا حسينا لقد حاول الناس استعملاح همله الارادي في كازاخستان وسيبيريا في الجهود المبذولة لانتاج وحدة المحصول قسوف نجد أن غلال الإراضي البكر هي الترن الماض ومطلع القرن الحسسالي ولكن تلك المعاولات لم تؤد ال ثباح ان الالعاد السوليتي ، بتوسيعسه كبير : ولم يصبح استصلاح مساحسة مائلة من الارض البكر في لترة تعميرة امرا ممكنا الا لى ظررف النظـــام الاشتراكي للتغطيط وتسيير الاقتصادة بعض مصادر الاغذية ۽ وللاسف ثمن حتى مطلم الغبسينات الشأت الدولة الاراش البكر مرارا في قطبون الاعوام الثلاثين المنصرمة البلاد حين لم تستطع

السوليتية قدرة اقتصادية اتأحسيت لعليق مثل هذا البركامسسيج الواسع النطاق و حينداله كان لسيدي الاتحاد السوفيش عدد كبير جدا من الجرارات والمكالن الزراعية وقاعدة يناء جيدة -والامم من ذلك - كوادر مؤملة من سائلى الجرارات والمهندسين الزراعيين والمهندسين والملماء الزراعيين ومنظمي الالتاج من درى النبرة =

والاورال ولى سيبيريا لم يساعب عل وكان الغهمسراء السرقيت يسمعون الناء مناتشة مشروع استعملاح الاراش الكبر والبور «نصالع» و«تنبؤات» من ألانتاج الزراعي لي الاراش الزراعيسة اللديمة وبالدرجة الاول في أوكرائيما القربية المعترمسة قبل ٣٠ عاما ٢ ما وغسال التنتاس وني منطنة التريسية السوداه الرسطسي وقي مثطلة الترية لاراض البكر الموحشة ، لذلك ليس ترسيع زراعة البنجسر السكرى وعياد البة ما يدمو للقلق و فالاراطي البكشر القسس واليطاطسا والخشروات وزيادة اللراد السسلى اتفا قبل تلاتين عاما التاج اللواكة والعلب و أن كل ذلك يهدو اليوم أمرا مقسمكا و

للد بدأ الاستصلاح الراميم للاراش ڈراعیا لر کادرا حکومیا وجزیبا فیسی

يهوسنگو عام ١٩٥٧ وعبل مهلاسسستا "برأت و ترليش ذلك تنسب و بسسل ١٩٩١-١٩٩١ و معافظة مرسكو، وبعد التقابه سكرتيرا فاليا للجنة البركوية للمزب الشيوعي في كالراغستان عبل في هذه الجنهورية وراعة الاراض البكر تتطلب استراتيجية العلة المسية البتصرمة و في الفترة مايين عامي ١٩٧١ و١٩٧٠ ويعتل منا عام ١٩٧٦ منسسب وزير الزراغية ير عل تأسدون نظاما للزراعة عن ا

لمن لعمل بحق عمل المتحسين باله

ولمة مثال بليغ الدلالة . لقد بدات

لاتها مناسبة جدا. لقد ساهمـــت الاراض البكر . وغادر ٥٠٠ الله شاب وشاية ال البراري غير النامولة استجابة لدعوة الحزب ألشيوعي وكان بينهستم متطرعون من الاجيال الاقدم وشيرعيون واناس لهم خبرة كبيرة لى العياة من الحماس العادى» أحسا لا يجوز ان

مدارس ونواد ومعلات التبارة والقدمات العلق المناطب على الراقدة في البلاد . ميادي، المنازلة البياعية ،

الاكثر تقدماً على أوسع لطَّالَ أَ وكانت المصلاح الأراهي البكسير وفي فترة به للد عاضرتم البلصيلاح الأراش الشعب السوفيتي في العبل وكاستعراد البكر الناء فترة مملكم سكرتيرا اليا وتطوير متفقى لملعمة الراقى البكدو ولكثيكا جديدين مبدليا في البندسسة الاعرام ١٩٥١-١٩٥٥ مليون للبنة البركزية للعزب النبيرهي فسي التي كانت احدي السانات المطبيئة في

الاعرام ١٩٧٦–١٩٨٠ ملايين

تسئت لهم ادارة اعمال الاستصلاح . ماثرة بطولية ، ولم يكن ذلك المسل

لتغيل السبك العمل ان جماعة مسن



البرنامج القذائي ؟

الاراض البكر تستعمسل في الاتعاد السوليتسى عسسادة كلمسات يليغة كالبطولة والملحمسة والماثرة

والمله . وقد البتك الموالا بعد نظس استصلاح الإراض البكر ٢

اصبحت الاداهن اليكر بنتاية صاحسة لتتادن ايضا عمدل معاصيل الجوب الها باللعل مائرة بطرليسسة للشعب لنن لنظر ال تعليق اليرلاسسة تبارب لاستغدام العلول التيكنولوجية السنوى لى البسساد في الفرة قبل السوليتي كله و

كالالفستان ، ارام كثيرا مدن الاراش التاريخ الوطني و



بصفتكم وزيرا للزراعة ، فاذا تولكم ودروس ملحمتها النافعة الآن لتعثيق

- ان استصلاح الارافي البكر هو ايرز مثال على فعالية التعطيط الشاط والهادف والعلويل الاعد . لقد وضغت نفس هذه الميادي، في اساس البرلامج اللدائي للانعاد السوفيتي في الثمالينات ومى تركيز موارد الاتعساد السوليتي الشبيبسة مساهمة جبارة في استصلاح في الاتجامات الرئيسية والحل الشامل

للمسائل واستغدام احسدت منجزات العلوم والتكنيك استغداما كامسسلا والحمول على المي حد من ألردرد الممكن من الرساميل الدوظفة ، وتذكر بالمناسبة انه دليل اخر عل استعرادية سياسة الاتعاد السرليتي الزراعيسسة يشهد على أن وأضمى البرئامج الغذائي لد استندرا ال التجـــسارب السابلة

المهم تنتج بكامل تدرتها منذ اكثر مِنْ ' ربع قرن . ومن المسمب على السالع الاجنبي الذي يزور مده المناطق أن يتصور بان على المنطقة كانت فسي الغبسينات جردا، وبرازی لم يسما المعراث وكافت ارافى مستوية علواء لا تنبست عليها إلا الاعشاب البرية

وشيدت غلال فليسوة قصيرة قرى بالتعديد استغدام المنظرمات الزدافية

الاغرى من الاتعاد السوفيتي ، وهسي - الجوكم أن تذكسروا بعض الارقام بشجرة تابعسة للسوفترزات الجديدة الاقليمية المستندة ال اسس عليسة ا ومؤوِّدة بكافة وسائل الرامة وينسست. استغداما تقبيطا وتحسين بنية الاراقي ود النزروعة وتنمية تطاع تربية الناشية إ مع طبعا به وحسسدًا طريق الريادة وكسيت اريامًا صافية الزيند عل ١٦٦ العامة ونعت الاف الكيلومثرات حسن النمية مدوديسة والانتقال لل اشكال التاجية الناهنية الاح زيادة جميع الواح عليار رويل من العبوب السلعية عبسن طرق السيارات ، ومسسن الناحيسسة جديدة لتنظيم المسسسل ودلع الجرد -١٩٢٨ . تغرج من اللديمية الزراعسة الالتاج الميراني ومبيماتها للمكرمة عدة مناطل الاراش الكسسر في الاجرام الاجتماعية أصبحت الاراش المستصلعة وبالدربة الارل ال اهامسة استثناء

الندائي كبرملة جديسدة ان الجرات

تىكىتسكى قاروتا .

بالذات ، ۲۴ حزيـران /يونير/ يوم الاحتفال الوطني العام بالشهداء ، هذا روزینیلوم ، وسکرکنسی ، ومارکوس لقد نظمت واعدت كل شي، ، وعشيسة وقامرا بالمطلــــوب . ورقضرا ان

يمكننا ذلك ايتها الجدة . الاحسن ان

تطلبی منا ان اللوم هما یتوجب علینا

لقد وضع الفتيان البرولزيون عشد

باعة المدرسة ، وهم كما كتب بعسد

ذلك في تعليق صعلى قصير في أحدى

البرائد ارتحاسوا من عنا ال الجبهة

ربدلا من الفالس الذي يصدح عادة في

حقلات الثغرج المدرسيسية . صدحت

الموسيقي المدرية للاغنية التي شاعت

في ايام العرب «انهضي يا بلاداـــــا

الطبيعة .: الهشى وتقدس أحبو حرب

ایضا ت ان مدًا واجب مقدس ا»

يتلتوا اجرا لذلك ، قاللين : «كيسف

مؤطرة للغنيان الشهداء . ولقد افتتح المس . ان الذكــــرى ، هي تجاوز معرض جديد في هذا المتحق العادى الخارد . وربعا تجاوز الدرت ايضا .

مدرسة سرفيتية متحبف كهذا ، ولان كل متحف لايشبسية الاخر) يوم ٢٢ حزيران /برنير/ ١٩٨٢ يوم الشهيسد كيريل الافرراف بجمع الرثالق المتعلقة بالعرب الاخيرة بمنايسسة ، ويدرنس شؤون ادارة المتعف طلبة المسسيف

لقد كتب رومان رولان مرة : ١٠٠٠ دامت الذكـــرة تعتفظ بذكريات عن

حورة في اللغة الروسية اعداد: لتاشا بورفيكونا

الدرس الرابع والغمسون

- -- Мой рабочий стаж -- 25 лет.
- Сегодия в клубе вашего запода чествование ветеранов. там будете?
- -- Обязательно. Ним сегодия вручают ключи от квартир вого доміі.

- Скажите, как давно работает ваш клуб?
- -- Кого он объежиняет? - Ветеронов труда; преподивателей школ, восинтателей дет-
- СКИХ САДОВ.
- Как работает ваш клуб? --- Мы обсуждием проблемы воспитания, встречаемся с
- гогами, врачами, юристами.

- Эгу картину ты нарисовал?
- Делочка, ты тоже участикия выставки?

الاحاديث ألتى تراتها الآن. ٣ - أسال بالروسية المامل القديم عل يعمل في البصنع منذ أمد بنيه . أسال

حداً . أنا احب ابداع سينيون تشويكوف .

- ما من اعمال تضويكرف التي تعجبك بصفة خاصة ؟

- لقد افتتع في المام المافي .

- كيف يعمل قاديكم ا - (نا لناقش تشايا التربية ، وللتقي مع المدرسين والاطبا والمتوليين

- معاترك فيه . اللي ادرس في العلقة ، - على أنت وسنت علاد اللوحة ا

- يابئت ، هل التد أيضاً مقبركة في المعرض ا:

клуб? Кого он объединяет? Как работает ваш клуб? Вам нря-



- Очень. Я люблю творчество Семена Чуйкова.
- Картины «Утро» и «Вечер».
- Он открылся в произлом году.
- -- Нет, в детском саду. Свыше 25 лет.

- Нег. Мой брат - участник выставки. Вот его работы, ле

يمل ، اسال زائر المعرض عل يديد المعرض ، الخبير الساك

- من يرحد ا

- العاملين اللدامي : مدرسي المدارسي والعربيات في رياض الاطفال ١ - عل عبلت في السرسة ١

2. Москва, Москва, Орел, Мисква, Москва. 3. Вы давно работлете на заводе? Как давно работает наш

أنه لا و أن فقيق مُفترك في المرض ، ما هي أعباله و الظر



(ID., (1711-VYP)) . .

كان غابرر يرغـــــ في أن يكون التاميم ، اخسل يعشر درس الليزياء الرياضية فبسم جاءمة موسكو ، وكان على الدرام عتميزا ربا بسبب لباحه

المجرى المرح ،

ولى ١٩٤١ ، صار الجبيع جاودا ، لقد ارتدوا الساطق المسكرية ، ولم يقلموها إيدا , دلتوا والبعاطات على أجسادهم ، لقد استفهد فريشا دودن. لى طبواحي موسكو ، واستقبها أينزد گويتسوق وقايور تي ضواخي برلين أما ايقسور بوفودساسكن فقد سقط دهيدا في يولندا ، فيها استشهسب ، ايضا البطف السكرى ، وام يستطع برری دیلیلکونسکی نی اوکرانیا .

ميعائيل غورشونوف

الغرسانة فتيان غبسبسة من البرواز أيس مؤلاء رمزا لابطال ، بل تماليسل لاشتناس طينيين هم زملائي في العنف اقرائي الليسمسن بقرا فتية الى ابدأ كثت اعرقهم فردا فردا درغايور رأب اينور كرېتسوف . فريشسسا رودن يسبورا دينيلكونسكى ، اينسبود

ويورى دينيلكونسكى هامرا ، المستسا قريفنا زردن وايفسسود

ينتمب على قاعدة واطنة مسسسن

الاربطة المراء، وكدنا نطير من النرح وتحن عائدين الى البيت . كنت وغابور أسكن في نفس الشارع لقد عرفست أباه جيدا ۽ اخ الكاتب الهنقاري عالي

الرائع في الدراسسية ، ويسيب طيفه

وكتا تسس ايتسسور كريتشوف «الشاب الأكثر امائة في الصف» - أما أم ايتور لقد كانت تُصل في مشلسح المدرسة يالك ريت لوحدها ثلاثة ايئاء وكانت كما يقول الفتيان «الجبر عوأمار أيغور يستعد الالتساب الى كليسسة

يوغوشياسكى واقتد حلما يان يكوك من الرسالة .

غرسيفا بدرن مظلة تنتظر تلامذتها

اولئك الاصدقاء الذيسين استشهدرا

يروا موسكو مرة أخرى. ، ولا بولغار ﴿ هيوا الى الحرب، تتذكرهم كل حسب وغير العادى (ذلك لانه يوجد في كسل

ان الذين يعتنظرن بالذكري اليوم



ا سـ الآرة الاحاديث ، وحدد مين ياخذ الصحلي حديثا في كل حالة . --- Biss даяно padoracte на «Станколите»?

- Вам правится выставка?

- Какие произведения Чуйкова Вам особенно правятся?

— Вы работали в школе?

— Мальчик, ты посетитель выставки или участинк? - Учистинк. Я занимаюсь в кружке.

— Да, я,

- لوحتا «المنباح» و«المسمان» - الل منا مثى يعمل ناديكم ؟

- لا . في رزفية الاطلال ، اكثر من ٢٥ سنة

لقد غدى دلك تقليدا يتكرد كل عام _ يا سبى ، مل الت زافر للمرض أم معسرك ليه ٩

- لم الا -



الملم يافتا باستقنهادنا ستغزز المستليل الذي لم يتع لنا الرقت أن اسلمه،

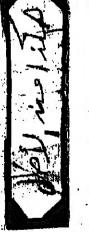
كاثيل فاشعة ليسيس باسة مدرسة موسنكولية عادية ا لقد لمت التاثيل ، النعات داليسل ميثلالسكى ، احد (مسسلاه الفهدا، الناسية في الدراسة ، لقد أرادي مو واليل ميتلالسكي تقول د «بعد اللعم أنْ يسلم بخيئة أن عسل مسسن

أفقد كتب يقول و والدلمسين العرب المركة . وريا لموت . فيو السا المام ١٩٤١ وفادرا لي حزيران ١٩٧١

حين ذعب يوري إلى البيهة ، ترى اصدقاله دميرا الى الابد ، والهم أن صندكر سوية كل اضعابنا الليسسن

واللهم وضعى في العالم ، واللهسم ومثاله ٢٠ مليون اسم أخر طرت على الدور الذي المية في العياة ... الله لوجات غيرها . وعلى قواعد استسب كان يوري في تلك البرسلة الرائمة من وتعاليل اخرى فسس بلادنا . للد كان المس حين يقس فيها القباب بالحسد ذلك المسارة الاكثر فظاما في تلسبك الأقمى من الإماسيس في عالم واسع العرب ، الهسسا حياة لم تمثل حتى للد دميوا في مزيران /يوليو/ من البروزيين ، دو السيمة على دريما .

ووضعت البعلمة العجوز اول باقسة ورو فتد قدم النسب ، وتيمها الإملاء المبق الاول ، أولك على اللابن دخلوا . المدرسة للتر ومن ثم اقران اللغيان في النائي والمشرين من حزيزان ليوم ينه الجرب) والاول من ايلول ، يوم يده الدراسة لمن الاتعاد السوليتي ا ناظرة الصف التاسم السابقة أيرأ غولامينا كتيست في البام ١٩٤٥ ال



فتملت الغرق السرفيتية النلائسسة

المميارتاك موسكسو والشمساختيورا

در تیتسك و دینامو مینسك في مرحلة

ربع النهالي ، ويذلك فقدت الحق في

أراصلة التنافس على الكؤرس الاوربية

لقد صرح فياتشسلاف كولوسكسوف

فائب رئيس الاتعاد الدولي اكرة القدم

(قيلا) رئيس ادارة كرة القدم التابعة

للجنة الرياضية في الاتحاد السوقيتي

يان خصمسى فريقسى «سبارتاك»

ومشاختيوره اي «اندرليخت» البلجيكي

و«يورتو» البرتغالي وصلا الى افضيل

مسترى في لياقتهما 7 فقدا ذلك عاملا

طاسما ، أما فريق «ديناءو» مينسسك

فكانت تنتص لاعبيه الغبرة اللازمة لمثل

هذه المباريات الجدية 7 ان لاعبسسى

الغريق شبــاب ، ول الامل أس أن

يحققوا النجاح على المسرح الدول اثناء

وقد مظيت المباراتان بين اريقسي

هسيار تاك» و«الدر ليخت» باهتمام كبير

ومرح فان هامست لاعب الكرة البعروف

سابقا رمدرب الدريق البلجيكي طاليا

للصحفيين بعد المباراة الارل ، يان

«سيارتاك» هو انشىسىل اريق نازل

«اندرلیفت» منذ ان اسبحت مدریسیا

للفريق : فقد كان لاعبو اسمبار تاك في

ح كة دالمة لذا استوجب على لاعبسى

وكان فان هامست سميدا جدا عتب

انتهاء المباراة الثانية وكأنه قد سجل

مدل الفوز الأصرح ثائلا للصحفيين :

- للد التظرت لهاية المباراة بغارغ

الصبر : وأكسد فريق حسيارتاك، مرة

اغرى على مستواء الرفيع باوزه علينا

باصابة واحدة مقابل لاشيء . بيد ان

حدد النتيجة كانت لصالحنا ، وكانت

هذه المباراة حامية الوطيس ، ومن غير

المعروف ما كانت ممتزول اليه المياراة

او لم يفشل غافريلوف في تسديسيد

اما في دوليتسك حيث التقي فريق

«شاختيور» مع اريق «بورتو» البرتنالي

فقد سيطر الغريق السوفيتي عل الملمب

طيلة المهاراة الربيا : ولكن سرعان

ما سبيل لاعبو البركفال اصابة ، يعد

الاصابة التي سجلها لاعبو اشاختيوره

ما ادى الى زعزعسمة سيطرة الغريق

وقي تلك اللحليسات لمب دوره

النام في اللياقيية البدلية للاعبى

«شاختيور» قلم يتمكنوا من تفديسه

وتيرة المباراة ، كما أن مدانين قريق

عبور توه اللين لم تسجل في مرماهم

مىسىرى ئلات اصابات فى ٢٢ ميازاة

شمن بطولسة البلاد ء لم يرتكبوا اي

شطا في دوليتسك ، وقال التوليسسو

موراش کبیر مدر ہے۔ «بور تر» علب

لقد أشاد الجيراء يستري فريسق

اكثر منا رآه :

ضرية الجراء (البنلتي) ع

«اندرلیغت» بلل قصاری جهدهم ه

المرسم المقبل

طرالن

عاما رياضة الملاكبة بالا اته تضييل

وهذا ما تقوله ويثاكه شلونسكيه

ومسسى أم المصارعيسن تورستين

والدرياس : «قبل أن يمارس المسارعة

يوم الخسدع

اننى انتظر يوم الاول من نيسسان (ابريل) بالرغ العمير . وليس السبب في ذلك أنسا فقدم عقرب الساعيسة في مذا اليوم ساعة واحدة ، اذ ننتقل ال النوقيت الصيفي لهذا ما اعتاد عليه الموسكر فيون . اما الشيء الذي لا يمكن الاعتباد عليه فهر المزاح والخدع ، انه يوم المرح رمو ليس عيدا رسميا طبعا ، ولكن الابتسامات والزعل اكنر من الابسام كانت مسكونة قبل ما يزيد على عشرين

> لنفترض أن زوجها قال لزوجته أن بطاقة اليائسيب التي امداعا لهسسا سناسيسة عيد الراة في النامن من اذار (مارس) تد ربعت سیارة ، وای هذه العاليسة لاداعي للاستعجال في تقبیله , نقد تکون تلك نکنة . ركان لى صديق قدم الامتعان في الاول من ئيسان فمنحه البروفيسور عائمة رسوب الا ان صديقي لم يصدق لبعض الولت وبعدما اتضع له بان البروفيسور قد أمل ذلك من جد .

اما أذا تحدثنا جديا عن هذا التاريخ فان اعياد الضحك ستقام في هذا اليوم في العديد من دور التقافية والسامد والدرائي ، ويشترك فيها فنانون من كل ارجاء البلاد . اما رفد موسكـــو الهزل فقد ترجه ال مدينة اوديسا الاركرائيسة حيث جرى اول عيد من

من تاريخ موسكو

كتب القارى، الروماني بادينسكي في دسالته الينا : تسمدني معرفة تاريخ ظهرر الاحياء السكنية الارل على ضلاف تهر مرسكر . ويجيب عن هذا السؤال الكساندو فيكسلر وليس قسم الأثار



مكذا كان يبدو الموسكوفي قبل ١٠

لى متحف تاريخ وتمنير مرسكو ، ان عمليسة البناء على مدى قرون عديدة لم تمع اثار الأحياء السكنيــة الاول ، فقد بقيث معالمها في المتنزمات هل شفاف نهر موسكر دروانده . وتم العثور على السسار في الطبقات تبت أسللت الشوارع والسامات ت

أن اقدم أثر في خارطة المدينة مو جبجبة السان من اراش العمر العبري القديم ، ويعود تاريخها الى ما قبسل حدالي ١٥ الف سنة . وكان النساس الذين التقلوا للعيش في المكان الذي تشات فيه مزممكو فيما بعد يعمطادون الباموث: الا تم العثور على عظام مذا الحيوان . في . ناس الرقعة الجنرانيسة وعشر المنقبون ايضا على مراكز مكنية من العصر الدجري العديث ، من الالف الرابسع والتالث قبل الميلاد ، وعثر گذلك على ضغاف ٹهر في شوكينو رني سیریبرینی بود رکولومنسکویسه علی أدوات من ومل الصوان والعظام مزخرفة - البطل ليوليد سَنيبتيف ، ومو مسن: بالسيراميك ، وتجدر الاشارة الى أن معافظة ساراتوف الروسية ع تاریخ «صورة» أعرق من قطن أرض وقد رسمها الالترويولوجي ميغاليسل

غيرأسيوق استنادا ال ججية

وكانت لاسلاننا الذين عاضوأ فبل اربعة 🌓 كتب غراءول الازيب صبرتميت الاف عام وجوء صارمــة . وكانوا الكساكرف ردا على الدعوة لزيــاره ير تدون مازيس من الغش (اسبيم الاسبح مروقها انذاك ويعلقون على وقابهـــم فالدات من الباب العبوانات

ونشأ ما يدعى بالبلدات ، كم اكر قسوف ازرره ، . ان الدار المضيافة لال اكساكون سكنية تابِتة في اعال لهر وسكسو لاول مرة قبل حوالي ٢٥٠٠ عام , وقام الدين كانوا يحرمون ويندرون موهبة علماء الاثار بالعفريات في تلال لينين غوغول المظيمة والذين زارهم الكاتب ومصب نهر سيتون بالقرب من استوديو مرارا في النا: ثينات والاربعينات من الموساء لمراه و كانت توجد قلمـة على القرن الماض ، تستضيف ابن روسيا ارض الكرملين العالى . وتؤكد الاثار التي تم المتور عليها أن قمة تأثلب المبترى مجددا ، بعد منى قرن ونصف القرن ، فقد نظم في قاعات مسيده

استاری اربسات» المعمد لاقامة

العللات ، وهذه القاعة مزينة بعيـــث

«اربات»

«اوربا-٨٤» الدولية .

البطمم ، عندما وصلنا هذا العيب

ودعرتى للسفر الى مدينة ايستوريل

البرتغالية لاستلام الجائزة ، ومطعمنا

هو اكبر مطعم في اوربا حاليا . ال

باستطاعتنا استقبال ٢٠٠٠ شيف لي

أن واحد ، ونعن نسعى لتعسيني

باستمرار منذ عام ١٩٦٧ حين ظهر على

خارطة المدينة مع بقية المبائسين التي

تزین شارع کالینین الذی مو احدث

الشوارع الراسعة في موسكو . وتشمل

عملية التحسين الديكور والمرش الفئي

ريامكاني القول أن خبس قاعات سيئ

التاعات النبان عندنا قد تعولت الى

اماكن لللن العقيقي بلضل جهمود

المعسمين ، ان شارع اربات العريق

والجادات المتصلحة به تعظى بشهرة

واسعة ، اذ كان يسكنها فعسسراء

وكتاب معرواون فن الغرن التامسيم

عشر ، وباسما، عزلاد يرتبط تزيين؛

وأن العزبة ليست جميلة بمنظرها واتما

بين سكان العاصمـــة وضيوقهــــــا

والديار باسيين الذين يساون ليها .

كان محصول بعل المياراة في صية

السمك من تحت العليد التي اليبث على

لهر موسكر في اطار البديثة ٢٤ مسكة

وزنها الإجبال ٨٥٠ قراما ، زيدهـــي،

والسويد وبلدنا و

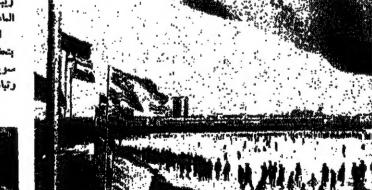


الاضافات والملاحظات

لميلاد مؤلف «المفتش السام» و«النقوس

ولم يبق وصف لائات دار اكساكون

لاعادة الظرول الغارجية لحياة ادبساء موسكو ، بل وروح تلك الحيساة في اواسط القرن التاميع عشر ، وجــو الرد والعبدالة الذي كان يسيسود اجتماعات غوغول مع اصدقائه من ابرز الشخصيات اشيبكين وهيرتسيـــــن وغيرهما) لمناقشة القضايا الادبيسة ، وكان يتلو ملحمة الاوديسة بمسد ان ترجعها جوكوفسكى الى اللغة الروسية (كان غوغول ممثلا رائعا) ، كما كان



سد ان هذه المياريات تقيام للمرة خروط المياراة تطاع عاص من النهس

لقد اشترك في مدَّه المباراة الدرلية الارق ، ومنا يميزها أن الصيد يجرى وثلاث ساعات من الزمن ، موسكسسو يعود الى العمر البرونزي صيادر الاسماك الرياضيون من فنلندا بالطريقة الروسية فقط ، اي بواسطة كبل بدء الصيد كان عل كل رياض صنارة تتدي مسن مسا دليلة المنيزة ، أن ونقر براسها الا صغيرة الجليد قال الكسالدر كلوشين منظم الساراة وزودة يثقل لا أما لوع العلم فيتوقف الذي لايزال يفطى النهــــــــز حتى الان

في مجاوعة المرش . وتعرض مخطوطات غوغول في جميع جوانب المرض وهي عبارة عن نسية طين الاصل ممازه من مخاوطاتهم بودتريه غوغول بريشية مولير ، عام

لقد جنت الى مده الدار الني تزينها لاعمدة النصغية والنقوش البيضاء البل فترة قصيرة من انجاز اعمال الترميم الارضية الرخامية للطابق الاسفل ومازال الاستقبال طريا ، والقاعة خالية مسن المعروضات والزوار .

تبدو وكأنها من الاثار المعمارية . جائزة اوريا-١٨ لمطعم اعتمادا على معارفهم وذوقهم وتأهيلهم قامت جريدة «البار» الاسبانيــــــ المتخمصة بشؤون الننادق والسياحسة باعلام مديرة مطمم «اربات» في موسكو ديما تريفيليفا بما يول: «تورث لجنتنا التنفيذية بعد ان اغلت الكثير مــن النواحى بعين الاعتبار انتغاب مطعمكم كاقضل مطعم لمي العالم ومنحه جالسوة حدثتني ريما تريفيليفا فقالت ؛ لا أخنى عليكم ائني شعرت بسعادة كبيرة يتلو مقتطفات من مؤلفاته . أن غرفة وكذلك كان شعور جميع العاملين في

الاستقبال الزرقاء تجسد الان صورة لعهد غوغول ۽ وتعدد جو الممسرض التاريخي الادبي كله ج يتابع الزائر من قاعة الى قاعة طربت الكاتب من الدراسة في مدرسة ليجين الكلاسيكية الى إصداء ثورة الديسمبريين لى بطرسبورغ ، ويطلب على ما كان يقرأه الرغول من كتب ، لمن المعروف

اله كان يستبد الرومانسيينية من مؤلفات بوشكين وجوكونسكي ، وتلترب من خلال لوحات المناظـــر . كان غوغول يهمل كل الاهمال ظروفي

دسوم ايضاحية بريشسسة بوكليفسكى لرواية «النقوس المينة» الطبيعية الاركرانية من غوغول مؤلسف

والغائدة ابدا في عقول وقلوب خلله اذ تعرش فيه تباثيل فوغول وصوره الزيتية من النتاج الفني السوفيتي و «امسیات فی عزبة قرب دیکانکا» . ثم كبا تعرض صور ايضاحية لكتبسسة نتابع طريقه ال قصتى «تاراس بوليا» وايحاث عديدة في ابداعسه ، غير أن والميرغورودا حيث ظهر لنا وجهه الجديد مؤلفات غوغول تشكل اغلبية الكتب وال غرغول مؤلف تمسية «البعطف»

البمروضة ٢ حين نقول أن كتب الوغول الد مدرت في اعوام السلطة السرفيتية بعشرات المازيين من النسخ وبعشرات لفات شموب الاتعاد السوليتي والعالم لتصود احیالا مدی تنوع اشکالها . فتری أی المعرض طبعات فاغرة وعادية ثماما وحتى مطبوعة على ورق رمادي . أن تلك الكتب الرخيصة قد طبعت بصدة انتصار تورة اكتوبر وفي اعرام ألعرب

الاملية والغراب ه وثبة كتب اغرى يعجم مطيسبان صدرت كذلك في الاهـــوام ١٩٤١ و١٩٤٣ و١٩٤٤ فين ميلسلة «مكتبة"

اولغا مارلينينكو

ويبلغ مترا تقريبـــا ، للتوصل الم للد اختتبت المباراة الدرلية النزيدة بتعضير شوريسية وثلاثياه روسية سويدية فنلندية من السمك المسطاء وتبادل السرارة فن المبيد



الاصلية التي تعفظ في موسكسي والبنينغراد وكبيف ، ولكن الجمهور يرق في المعرش للمرة الاولى تسعة اصلة واحدة ، ومن ورقة صفيرة اصلره يمرور الرمن تعيرها خطوط مكتوسة بحبر أسود وعل هامشها كثير مسر

وهذا مقتطف من الجزء التالي عن

رواية «النفرس الميئة» . وقد المدى

الممتل فاسيل ليفائرف تلك الورقسة

المتعف الادب مؤخرا ، وكان قد ورثها

من ابيه بوريس ليقانوف المنسيل

المعروف الذي اشتهر خاصة باداء دور

ترزدريوف في مسرحية "الناوس البيتة"

كتب بيلينسكى ، الناقسد المعامر

لقوغول ، عنه : أن زمنا طويلا سيس

وكنيرا من الاجيال ستبرز على مسرح

الحياة قبل أن تفهم الاكثرية عبقربته

وكرس الجزء الختامي من المعرض

لانتهار مدى تاتير روح غرغول الميسة

وتقدرها حق الثقدير ،

عل خشية مسرح موسكو القني .

الراحة في العباء اليومية وكان يعتير

معنظته مع المغطوطات اثمن عايملمك

وان تلك الخطوطات من كنز طيني

كنوز دار في زقاق سيفتسيـف فراجيـك

الدار القديمة معرض كبير بمناسبسة الذكرى الخامسة والسيمين بعد المشة

فيها . وكانت الة الصغل تتحرك عسل الصبغ والطلاء الازرق على جدران غرفة

وكان على منظمى المعرش من موظفى متحف الادب ان يبدلوا كل الجهـــود

وغيرها من الصمس بطرسبورغ . ويضغى على المعرض قيمة خاصبة راقع ان مجبوعته تنضمن كنيرا مسئ الار ذلك المهد الاصلية ، وبكنيسف مراحل تطور الكاتب العظيم ، ويمكننا علاوة على ذلك من مشاهدة ازدهار ابداع غوغول وبلوغه الذروة بتاليف «البغتش العام» و«النغوس الميتة» .

لقد خمىمىت قاعة صغيرة للاشيساء التي كالت في متناول غوغول , ومي لليلة ٢ ومن بينها كاسمان صغيران اخذتهما شلينة غرغول من شلته بعد وقاته وخبيمان ، والرسالة التي بدانا مالالتنا بها ، ورسم بالم رساس بن

حديثاموت مياسناك الذي ثقابل في مرحلة ریع تهائی ایطال الدوری لی اوروپا مع قريق حديثاموه بوخارميت " ألف الطني لاعيو ميلسك جل الوقت وهم يهاجمون على ارض النصيم ، وتسوأ الدقاع عن مرماهم فدفسوا الدمل ، ألا قام لاعبو ورماليا بهجمة معاكسة قرية اختتمها اللاعب الفستين يتسجيسل اسابسة ومكذا اصبع فريق الدينابوه برخارست الذي سيق أن طق الفوا على الفريق الشهير معامورجه من الماليا الغربيسة أول لريق وفعالى يعمل ال مرحلة هيه لهالي كاس انطال الدوري و

فرقنا لم تصل الي النساء يتحدثن حول ضروب رياضه الرجال مرحلة شبه النهائي

, يسبق لنا أن أبدينا الاهتمام «اسماعيلوفر» في موسكر ، واليكسم بظاهرة كثرة النساء اللواتي يحدرن اقوالهن ه مباريات شروب الرياضة الرجالية بحق تقول احدامن . وهي وبة منزل : كالملاكمة ، والمصارعة ، ورقع الاثقال «اود أن يشاهد أبنالي كيف يتصرف الرجال في البراقف السيرة التي تبرز والركبي . قبا الذي يشدمن الى مذه اثناء مباريات الركيسي . اتني احضر

قمت ذأت مرة بمحاولة ايجاد جواب على هذا السؤال فاجريت استقصساه «افترمر بيليست» في كرسينو الرائعة قى شواحى موسمكنيو ۽ وگڏلك بين زالرات مجبع رقع الاثقال الاولميسسي

المتز لجون فوق تشيفيت

المجتمعين على منحدرات جبل الشيفيت مثل هذا القفسل معظور على الرياضيين

همبية للتدوب على الانزلاق بالسكر من فريق من اسالمسدة وياضة الهيوط

المتزلجون بالسكس مع المظلات . أذ ركان اعضاء الغريق اول من تفنن في

تدميه السكى والمثلة المترحة على المثلبين في ستودير لموركى ،

العركة يغط واحد

يستلفت النياء كل السان في الطبيعة ما يعجب للسسه

فالبعض يلاطون الزهور والافرون الاصوات . أما الكسالدر

تسوكرمان فتلفت التيامه العركة ، العركة المباغتة واللامتناهية

كاد اكتشف العالم البيولوجي الشاب عن معهد علم الورالة

الطبى لدى اكاديمية العلوم الطبية السوفيتية هذه القدرة لديه

على تكوين هرالة العيوان العاطلة بعط غير متاطع قبل بضع

ستوات قلط ، ولكن لهاذا يرسم الكسالد العيوالسسات

- الها قليلة حوالينا ، ويتجلب المر، بصورة علموية اليها

إلى طبيعيتها وعدم تعيشها . ومهما كان سلوك الالسان في

العياة قاله يظهر عل طبيعته حينها يتقرد مع العيوان .

في القفقاس الذي يعتبر من اكثر الاماكن

الجبال في بلادنا ، شاهدوا شيئا قير

عادى . قلد الطلق من قمة الجيسل

كانت تصور مشاهد من فيلم روالي هن

ان البعرضة تضطر الناء القاذ طفل

ريض مثلا ، ال شده ال صدرهسا

والتفر ممه من الجيل الى الرادي ، وعلى

ظهرها . وقد استمين لتصوير مذا

المظليين الرياشيين ،

وكذلك خطوطها الجميلة ،

لذلك نظم من اجل التصرير السياحالي

بالمظلات ، يتقنون في الوقت للسسة

الهبرط من متحدرات الجبال بالسكى

الهبوط من قمة تشيفيت بالمظلات

للد تطع المظليون خلال ثلاث دقائق

مدا ، ويصور الليلم الروالي من

نقط الطريق الذى يستفسرق الهبوط

ليه بالسكن اسل ساعة .

اينائي الى مثل هذه الالعاب، و عشرائیا للرای بین زائرات ستساد مدهش کم یستطیع الانسان آن یعقق

وتقول مدرسة مرسيقي : «اله لامر من انجازات ، وليس مهما أن الرجال مم الذين يشترن الطريق على حلبة رقع الاثقال ، وقعن النساء غالبا ما يكون

للوهلة الاول ، لما السبب ا كان تورستين يلعب كرة القدم . وكان يشير الزميل الى ذلك قاللا ؛ بينهن اندرياس يهرى رياضة القفر الى الماء بالطبع كثير من الامهـــات والزوجات والاثنان فضلا البصارعة فيما بعسسة والخطيبات والمديقسات . فير اثبن التي ارى ال البصارعة مبتعة لهما اكثر: سن الوحيدات اللوالسيسي يعتبرن بكثير من هرايتيهما السابقتين ، وهما المباريات ، وعلى معييل المثال يورد يزدادان فرة وطيبة وصحة بسرعية المراسل راى العكسسم انفريد بيكر هيث تقول و دان البلاكية شرب رائع كبيرة . وانصح جميسم الامهات بالا عن شروب الرياضة أذا ما قام بعرضه يمنعن ابنائهن عن ارتيبسماد اقسام على العلبة لاعبرت مهرة . من امنسال الملاكمة والمصارعة . بعلل اوروبا-۸۱ ریهارد نوفاکوفسکی او بعلل المائيا الديمقراطية قرانسسك

ان يتستى ليجيرعة صغيرة من الناس

السالمين التكيف بعيث تراصل الاصل

«موسى اوكام»

وهكذا فان العالم الذي سيجد فيسه

البشرى على الارش ٣

«دریتش شبورت ایغر» مانس غیورغ

انديرس ، يزكد هذا الزميل ان نسية

النساء ببن مشاهدى مباريات الملاكمة

والنصارعة ليست صغيرة . كما يبدو

يوري سالوماخين

هلينا ان لتعمل اعباء اثقل من ذلك» . وآرشنيتن ، ان هذين البطلين وألمان

الطباعاتي وما يكتبه حول مذا البرضوع وليس لدى اى اعتراض فيما لو كان

احد الزماد، الاجانب ، مراسل جريدة اختار ابني روكو البالغ من العمر ١٦

يطيب لى هنسسما أن اتارن بين في حياتهسسما ، ومنضبطان ولطيفان

ملايين الناس السالمين اناسهم لسس (بقية المنشور عل س ه) الاسابيع الاولى بعد الحرب الاخيرة لن الذين مبيسحق الاشماع مناعتهم ايشا پچمهم په چامع ، پرد وظلام دامس وسيزداد الى حد فنليع عدد الاسابات ومنظر کویکب ، وسکون عظیم ... بالسرطان . ت. ولكن ثمة تاحية اخرى رمل هذا فحسب ؟ ان عل أثمره أن حينبا يقل عدد السكان جدا تنبئست يتمتع بغيال راسع كى يتصور الباكي مشكلة عدد المجموعة السكالية وتدرتها فالاشبياء والتلوامر التي لم تكن شارة على الاستنساخ ، فمسمن جهة يهبط بالامس ستكتسيب خصالص مفايرة التارع الوراثي الى الحد الادلى ، ومن مشزرية وسيندر الانسجام المتأد الجهة الاغرى تنفسأ حتما حالات الزواج خطيرا في الظروف الجديدة ... بين الالارب التي تزيد تائير التللبات المناجئة الغلية . ويضال في النيجة عب، يديد إلى عب، الأمراض الوراثية الذي تراكم ليسيدي الانسان لي اثناء

عندما يحاول العلماء اليوم تقدير كل طاللة العوالب فسس ترابطها يواجهون حالة غموض تام تقريباً ، الا يفترض تعاظم أكل مسسسن البؤثرات يغيره عبلية التطور . وسيسمى دون شك ويمكن ان يزدى التزان حتى تلسبك الى منحق الإلسان التام بوصفه شكلا العواقب السرولة الى تشق طواهر غيوز بيولوچيا . ومسسن المستبعد لي شو الإيتولوجيا المهدمة والتقليات الورائية تال البروفسور سيرغن كابيتسا لا المقاجئة والزواج بين الاتارب والسخ

ان معاولة دراسة كل طاللسسسة التفاعلات التسسيي ستنشأ في ظروف النوش ألمامة في البيلة الإيتوارجيسة والاجتماعية المهدمة يتطلب ألترجه ال مناهيم التعليل المنظومي ، وتقول ارق لتالمه ، كلما كانت المنظرمة اكيسين واعتد وكلما عملت يشكل اكتر لمالية قل أحتياطي ثباثها ، وحتى أن أدلس تسرد يمكن ان يعل باستقرارها ، لبذا بالذات فان المجتمع الصناعي المصري بعلاقاته المتبادلة المعتدة جدا داخله ومع البيئة اكتسسس تاثرا بالغربات النورية من المجتمع الاقل تطورا ،

البررنسور جوزيف رزتبلات . - يعبل في العالم اليوم ويبلسسي كالر يصدم ١٧٠ مقاعلا ، ويقع اصلهـــا تقريبا في اردويسما ، ولا يبرد ان النس كذلك مصائع تجديسية الرقود ويستردعاته واغلب الطبئ ان مده المنشات سنتهدم أثناء الهجوم النووئ أما الولود البالى لسوف تمتصه فماعة الانتجاد وتحمله الرياح وسيهطل ليما بعد بشكل دراسب سيعادل اشعاعها يغد مسئة الاشماع مند حدرت النجار يتدرة ٢٠ ألف ميناطن ...

اليكم ترضيعا واحسسدا ناط لهذه

النكرة كدمه المألم الليزيائي الالجليزي

يتول ميدا هوس اركامه البعروفية لى اللسفة : لاتيرز طباعلة اليوحن عولها جاجة ، وأذا ما تطميسها بهذه البوس كل ما يستعيل التعيل به نان معل عله الكنية من الاقتماع اكثر من كالمية لالنيار اية مادة سية م ولالهيان . الاومام معها و عليل الوهم و والعرب

فلاديمير كوتشار يالتس